

Doc 8400



**Правила аэронавигационного
обслуживания**

Сокращения и коды ИКАО

Настоящее издание включает все поправки, принятые Советом до 24 июля 2010 года, и с 18 ноября 2010 года заменяет все предыдущие издания PANS-ABC (Doc 8400).

Издание восьмое — 2010

Международная организация гражданской авиации

Doc 8400



**Правила аэронавигационного
обслуживания**

Сокращения и коды ИКАО

Настоящее издание включает все поправки,
принятые Советом до 24 июля 2010 года,
и с 18 ноября 2010 года заменяет все
предыдущие издания PANS-ABC (Doc 8400).

Издание восьмое — 2010

Международная организация гражданской авиации

Опубликовано отдельными изданиями на русском,
английском, испанском и французском языках
МЕЖДУНАРОДНОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ.
999 University Street, Montréal, Quebec, Canada H3C 5H7

Информация о порядке оформления заказов и полный список агентов по
продаже и книготорговых фирм размещены на веб-сайте ИКАО www.icao.int.

**Дос 8400, Правила аэронавигационного обслуживания
"Сокращения и коды ИКАО"**

Номер заказа: 8400
ISBN 978-92-9231-628-0

© ИКАО, 2010

Все права защищены. Никакая часть данного издания не может
воспроизводиться, храниться в системе поиска или передаваться ни в
какой форме и никакими средствами без предварительного письменного
разрешения Международной организации гражданской авиации.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Страница</i>
Предисловие.....	(vii)
Сокращения	
Декодирование	1-1
Кодирование	1-23
Сокращения для обозначения сообщений авиационной фиксированной службы (AFS)	
Кодирование	2-1
Сокращения и выражения, которые при использовании в радиотелефонной связи произносятся как обычные слова	
Декодирование	3-1
Кодирование	3-3
Сокращения и выражения, которые при использовании в радиотелефонной связи передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде	
Декодирование	4-1
Кодирование	4-3
Обозначение типовых радиоизлучений.....	5-1
Коды для сообщений о качестве сигналов	6-1
Код NOTAM	
Предисловие	7-1
Декодирование	
Вторая и третья буквы	7-7
Четвертая и пятая буквы	7-13
Кодирование	
Вторая и третья буквы	7-17
Четвертая и пятая буквы	7-21

ПРЕДИСЛОВИЕ

1. Введение

Настоящий документ содержит сокращения и коды, утвержденные Советом ИКАО для всеобщего применения международной службой авиационной электросвязи и в документах по аэронавигационной информации, соответственно, а также единообразную сокращенную фразеологию для использования в бюллетенях предполетной информации и при обмене сообщениями ОВД по линии передачи данных. Сокращения и коды имеют статус Правил аэронавигационного обслуживания (сокращенно именуются PANS-ABC).

Документ является результатом изучения Аэронавигационной комиссией совместно с государствами вопроса о контроле и координации применения кодов и сокращений. В документе приведены все сокращения и коды, предназначенные для использования при производстве полетов воздушных судов, за исключением:

- a) *условных обозначений летно эксплуатационных агентств, авиационных полномочных органов и служб, указанных в Doc 8585;*
- b) *условных обозначений данных и географических условных обозначений для метеорологических бюллетеней, приведенных в Руководстве по авиационной метеорологии (Doc 8896);*
- c) *авиационных метеорологических кодов, приведенных в Руководстве по авиационной метеорологии;*
- d) *дополнительных сокращений для ограниченного применения в документах службы аэронавигационной информации (САИ), приведенных в Руководстве по службам аэронавигационной информации (Doc 8126);*
- e) *указателей местоположения, приведенных в Doc 7910;*
- f) *условных обозначений типов воздушных судов, приведенных в Doc 8643.*

В таблице А приведены исходные данные по каждому изданию документа PANS-ABC, начиная с 1964 года, а также указаны последующие поправки к этому документу с перечнем основных рассматриваемых вопросов, даты утверждения поправок Советом и даты начала их применения.

2. Принципы образования сокращений

В основу образования сокращений ИКАО положены следующие принципы:

- a) *следует избегать присвоения более чем одного значения одному и тому же сокращению, кроме тех случаев, когда можно быть уверенным, что это не приведет к неправильному толкованию;*
- b) *следует избегать присвоения более чем одного сокращения одному и тому же значению, даже если предусматривается различное его использование;*
- c) *сокращения следует образовывать на основе корневого слова или слов и на основе общих для рабочих языков слов. В случаях, когда применение этого принципа не является практически целесообразным, сокращение следует образовывать, исходя из текста на английском языке;*

- d) выбор единственного или множественного числа для значения сокращения следует производить с учетом наиболее часто употребляемой формы;
- e) сокращение может представлять грамматические варианты основного значения в тех случаях, когда такое применение может выполняться без риска внесения путаницы, а желаемая грамматическая форма может определяться из контекста сообщения.

Что касается последнего принципа, то для ряда сокращений дается несколько вариантов в тех случаях, когда не является очевидным, что данный вариант наиболее оптимален и приемлем.

3. Требования к использованию сокращений

Требования к использованию сокращений и кодов приведены в следующих Приложениях ИКАО и PANS:

- a) использование сокращений в службе аэронавигационной информации: п. 3.6.4 Приложения 15;
- b) использование кода NOTAM: раздел 5.2 Приложения 15;
- c) использование сокращений и кодов в международной службе авиационной электросвязи: п. 3.7 тома II Приложения 10;
- d) использование сокращений на аэронавигационных картах: пп. 2.3.3 и 2.9 Приложения 4;
- e) использование сокращений при передаче метеорологических сообщений открытым текстом: главы 3, 4, 6 и 7, добавления 1, 2 и 5 и дополнение А Приложения 3;
- f) использование сокращений в донесениях с борта: раздел 4.12 главы 4 и добавление 1 PANS-ATM (Doc 4444);
- g) использование сокращений и условных обозначений в планах полета и других сообщениях по обслуживанию воздушного движения: главы 11 и 16 и добавления 2, 3, 5 и 6 PANS-ATM (Doc 4444).

4. Статус документа

Статус Правил аэронавигационного обслуживания (PANS) отличается от статуса Стандартов и Рекомендуемой практики. В то время как последние принимаются Советом на основании статьи 37 Конвенции о международной гражданской авиации в полном соответствии со статьей 90, PANS утверждаются Президентом Совета от имени Совета и рекомендуются Договаривающимся государствам для всеобщего применения.

5. Внедрение

Внедрение Стандартов, Рекомендуемой практики и Правил ИКАО возлагается на Договаривающиеся государства. Все эти нормы начинают применяться на практике лишь после того, как и поскольку они принимаются государствами. Тем не менее, с целью облегчения внедрения норм государствами, настоящий документ подготовлен таким образом, что он может непосредственно использоваться персоналом, связанным с производством полетов.

6. Уведомление о различиях

PANS не имеет такого же статуса, что Стандарты, принимаемые Советом в качестве Приложений к Конвенции, и вследствие этого на них не распространяется обязательство, налагаемое статьей 38 Конвенции, уведомлять о различиях в случае невозможности внедрения.

Однако внимание государств обращается на положение Приложения 15, связанное с опубликованием в сборниках аэронавигационной информации перечня сокращений и их соответствующих значений, используемых данным государством при составлении своего сборника аэронавигационной информации и рассылке аэронавигационной информации; при этом следует указывать различия с сокращениями ИКАО или их значениями.

7. Редакционное оформление

В целях кодирования сокращения, приведенные в данном документе, разделены на категорию общего применения и категории некоторых специальных областей применения. Для удобства пользователя в упомянутых категориях имеют место некоторые повторения. Тем не менее может потребоваться использование категории сокращений общего применения при составлении сообщений по тематике категорий специальных областей применения.

Некоторые группы Q(Щ) кода, которые вследствие постоянного использования приобрели статус открытого текста, и их соответствующие значения повторяются в той части настоящего документа, в которой содержатся сокращения категории общего применения.

В настоящем документе материал разделов "Декодирование" напечатан на белой бумаге, а материал разделов "Кодирование" – на зеленой бумаге.

О любых ошибках, пропусках или несоответствиях следует уведомить Генерального секретаря ИКАО по адресу: 999 University Street, Montréal, Quebec, Canada H3C 5H7.

Таблица А. Поправки к PANS-ABC

<i>Поправки</i>	<i>Источник(и)</i>	<i>Содержание</i>	<i>Утверждена Применяется с</i>
1-е издание (1964)	Аэронавигационная комиссия	Изучение вопросов о контроле и координации сокращений и кодов	18 марта 1964 года 1 ноября 1964 года
Поправка 2	Секретариат ИКАО	Последующие и редакционные изменения к предисловию, вытекающие из действий Аэронавигационной комиссии и Совета по различным регламентирующим и служебным документам	25 августа 1966 года
2-е издание (1967) (включает поправку 3)	Специализированное совещание AIS/MAP (1966)	Различные изменения к сокращением и кодам с целью отражения существующих эксплуатационных требований и практики	13 июня 1967 года 8 февраля 1968 года
Поправка 4	Аэронавигационная комиссия	Последующие изменения к сокращениям, используемым для целей воздушного движения, вытекающие из поправки 2 к восьмому изданию Doc 4444-PANS RAC	4 апреля 1968 года 4 апреля 1968 года

<i>Поправки</i>	<i>Источник(и)</i>	<i>Содержание</i>	<i>Утверждена Применяется с</i>
Поправка 5	Аэронавигационная комиссия	Последующие изменения к сокращениям, используемым в метеосообщениях, передаваемых открытым текстом, вытекающие из поправки 14 к Doc 7605-PANS MET	28 июня 1968 года 9 января 1969 года
Поправка 6	Аэронавигационная комиссия	Изменения, вытекающие из резолюции A16-19 Ассамблеи и поправки 54 к Приложению 3	23 января 1969 года 18 сентября 1969 года
3-е издание (1971) (включает поправки 7 и 8)	Аэронавигационная комиссия	Исследование метода составления сообщений NOTAM, приведшего к расширенному использованию сокращений и кодов в сообщениях NOTAM класса I; изменения в сокращениях, вытекающие из пересмотренных авиационных метеорологических цифровых кодов, введенных ВМО; изменения, являющиеся результатом уточнения терминов, используемых при управлении воздушным движением, содержащихся в регламентирующих документах ИКАО	19 марта 1971 года 6 января 1972 года
Поправка 9	Аэронавигационная комиссия	Последующие изменения, вытекающие из поправки 1 к десятому изданию Doc 4444 (PANS-RAC)	24 марта 1972 года 7 декабря 1972 года
Поправка 10	Аэронавигационная комиссия; 3-е совещание Группы экспертов по нормированию высоты пролета препятствий (1971)	Последующие поправки к сокращения и их значением (QFE и QNH); изменения к сокращениям, используемым в области метеорологии, введенные ВМО	21 марта 1973 года 16 августа 1973 года
Поправка 11	Аэронавигационная комиссия; 7-я Аэронавигационная конференция (1972)	Добавление сокращений RNAV и STAR; и исключением сокращений SIA	29 мая 1973 года 23 мая 1974 года
Поправка 12	Аэронавигационная комиссия	Включение дополнительных сокращений с целью их использования в коде NOTAM	11 декабря 1974 года 9 октября 1975 года
Поправка 13	Аэронавигационная комиссия; 8-я Аэронавигационная конференция (1974)	Добавление, исключением и изменение значений сокращений, вытекающие, в основном, из поправок к Приложению 3	8 декабря 1975 года 12 августа 1976 года
Поправка 14	Аэронавигационная комиссия; 9-я Аэронавигационная конференция (1976)	Добавление сокращений COP, INOP, MRP, RPS и WPT; изменение значения сокращения ACP в результате поправки 30 к Приложению 14	9 декабря 1977 года 10 августа 1978 года
Поправка 15	Аэронавигационная комиссия	Добавление и изменение значения сокращений	26 февраля 1979 года 29 ноября 1979 года
Поправка 16	Аэронавигационная комиссия	Добавление, исключение и изменение значения сокращений, вытекающие из исследования сокращений, широко используемых в сборниках аэронавигационной информации государств	11 марта 1981 года 26 ноября 1981 года
Поправка 17	Аэронавигационная комиссия	Значительные изменения сокращений и кодов, вытекающие из предложения, представленного Соединенным Королевством	14 декабря 1981 года 9 июня 1983 года

<i>Поправки</i>	<i>Источник(и)</i>	<i>Содержание</i>	<i>Утверждена Применяется с</i>
Поправка 18	Аэронавигационная комиссия	Значительные добавления сокращений и кодов после исследования пересмотра кода NOTAM; добавление сокращений, используемых в Doc 8168 (PANS-OPS)	11 июня 1982 года 9 июня 1983 года
Поправка 19	Аэронавигационная комиссия; 3-е совещание Группы экспертов по получению, обработке и передаче данных ОВД (ADAPT) (1981)	Последующие изменения, вытекающие из поправок 64 и 65 к Приложению 3, поправки 14 к Приложению 5, рекомендаций 1/5 и 3/1 совещания ADAPT/3 и нового метода обозначения радионизлучений, принятого МСЭ	15 марта 1985 года 21 ноября 1985 года
4-е издание (1989) (включает поправку 20)	Аэронавигационная комиссия	Добавление, изменение и исключение сокращений и кодов для отражения существующих эксплуатационных требований и практики; включение новых разделов для сокращений, используемых в радиотелефонной связи и произносимых как обычные слова (Декодирование, Кодирование), и для процедурных сигналов, предназначенных для использования в службе авиационной электросвязи (Декодирование); редакционные поправки	24 февраля 1989 года 16 ноября 1989 года
Поправка 21	Аэронавигационная комиссия; Специализированное совещание по связи/метеорологии/производству полетов (СОМ/МЕТ/ОПС) (1990)	Добавление, изменение и исключение сокращений и кодов для отражения существующих эксплуатационных требований; последующие поправки, вытекающие из поправки 69 к Приложению 3, поправки 13 к Приложению 5, поправки 39 к Приложению 14, поправки 27 к Приложению 15 и поправки 13 к PANS-OPS	2 декабря 1992 года 1 июля 1993 года
Поправка 22	Аэронавигационная комиссия	Изменения, вытекающие из: поправки 70 к Приложению 3 поправки 69 к Приложению 10 поправки 15 к Приложению 12 поправки 28 к Приложению 15 поправки 7 к PANS-OPS, том I	30 ноября 1995 года 7 ноября 1996 года
5-е издание (1999) (включает поправку 23)	Специализированное совещание AIS/MAP (1998); Аэронавигационная комиссия	Существенные поправки, вытекающие из рекомендаций Специализированного совещания AIS/MAP (1998) и результатов рассмотрения Аэронавигационной комиссией, включая: добавления, изменения и исключение сокращений и выражений, произносимых как обычные слова; добавление сокращений и выражений, передаваемых отдельно по буквам не в фонетическом виде; добавление кода NOTAM для связи "диспетчер – пилот" по линии передачи данных и автоматического зависимого наблюдения; исключение раздела "Процедурные сигналы, предназначенные для использования в международной службе авиационной электросвязи" (Декодирование и Кодирование); исключение раздела Q(Щ)-код (Предисловие, Декодирование и Кодирование)	26 февраля 1999 года 4 ноября 1999 года
Поправка 24	Аэронавигационная комиссия	Поправки, вытекающие из поправки 71 к Приложению 3	9 июня 2000 года 2 ноября 2000 года
Поправка 25	Аэронавигационная комиссия	Изменения, вносимые в результате принятия поправки 72 к Приложению 3	10 июля 2002 года 28 ноября 2002 года

<i>Поправки</i>	<i>Источник(и)</i>	<i>Содержание</i>	<i>Утверждена Применяется с</i>
Поправка 26	Вывод 40/51 b) Европейской группы аэронавигационного планирования (EANPG) и исследо- вания Секретариата	Результирующие изменения, вытекающие из поправки 32 к Приложению 15	23 июля 2003 года 27 ноября 2003 года
6-е издание (2004) (включает поправку 27)	Группа экспертов по глобальной навига- ционной спутниковой системе (GNSSP/4); Специализированное совещание по метео- рологии (MET) (2002); Аэронавигационная комиссия	Новые сокращения и уточненные требования к кодам NOTAM, касающиеся GNSS, и результирующие изменения, вытекающие из поправки 73 к Приложению 3, поправки 53 к Приложению 4 и поправок 13 и 12 к томам I и II PANS-OPS соответственно	6 мая 2004 года 25 ноября 2004 года
7-е издание (2007) (включает поправку 28)	14-е совещание Группы экспертов по пролету препятствий (OCP/14); Аэронави- гационная комиссия и Секретариат	Новые сокращения, относящиеся к обновленным положениям PANS-OPS; использование ADS-B, ADS-C и RCP при предоставлении обслуживания воздушного движения; производные изменения, вытекающие из поправки 74 к Приложению 3 и поправки 34 к Приложению 15 и редакционные изменения	3 августа 2007 года 22 ноября 2007 года
Поправка 29	1-е совещание Рабо- чей группы полного состава Группы экс- пертов по схемам полетов по приборам (IFPP/WG/WHL/1); результаты работ, выполненных Секретариатом при содействии Группы RNPSORSG, каса- ющихся терминологии PBN	Новые сокращения в связи с обновленными положениями PANS-OPS, касающимися концепции навигации, основанной на характеристиках (PBN), и системы посадки с использованием наземной системы функционального дополнения (GBAS)	7 октября 2008 года 20 ноября 2008 года
8-е издание (2010) (включает поправку 30)	9-5е совещание Рабо- чей группы полного состава Группы экс- пертов по производ- ству полетов (OPSP/WG-WHL/9); 6-е совещание Группы экспертов по произ- водству полетов (OPSP/6); и предло- жение Секретариата, подготовленное с помощью Исследова- тельской группы по службам аэронави- гационной инфор- мации – системе управления аэронави- гационной информа- цией (AIS-AIMSG/1),	Новые сокращения, относящиеся к кабинным индикаторам; беспилот- ным воздушным судам; информации о вулканическом пепле, предостав- ляемой консультативными центрами по вулканическому пеплу (VAAC); исключению регулярных речевых донесений; подготовке консультатив- ных сообщений о тропических циклонах в графическом формате и использованию линий передачи данных для передачи метеорологиче- ской информации; наблюдению и прогнозированию на аэродромах. Обновление кода NOTAM	23 июля 2010 года 18 ноября 2010 года

<i>Поправки</i>	<i>Источник(и)</i>	<i>Содержание</i>	<i>Утверждена Применяется с</i>
	Группы по эксплуатации службы слежения за вулканической деятельностью на международных авиатрассах (IAVWOPSG/4), Исследовательской группы по метеорологическим предупреждениям (METWSG/2) и Исследовательской группы по метеорологическим наблюдениям и прогнозированию на аэродромах (AMOFSG/7)		

СОКРАЩЕНИЯ

ДЕКОДИРОВАНИЕ

<p>A</p> <p>A Желтый</p> <p>AAA (или AAB, AAC . . . и т. д., последовательно)</p> <p>Измененное метеорологическое сообщение (указатель типа сообщения)</p> <p>A/A Воздух – воздух</p> <p>AAD Отклонение от заданной абсолютной высоты</p> <p>AAIM Автономный контроль целостности на борту</p> <p>AAL Над уровнем аэродрома</p> <p>ABI Заблаговременная информация о пересечении границы диспетчерского района</p> <p>ABM На траверзе</p> <p>ABN Аэродромный маяк</p> <p>ABT Около, примерно, приблизительно</p> <p>ABV Над</p> <p>AC Высококучевые</p> <p>ACARS† Авиационная система адресации и передачи сообщений (следует произносить "ЭЙ-КАРС")</p> <p>ACAS† Бортовая система предупреждения столкновений</p> <p>ACC‡ Районный диспетчерский центр</p> <p>ACCID Уведомление об авиационном происшествии</p> <p>ACFT Воздушное судно</p> <p>ACK Подтверждение приема</p> <p>ACL Место проверки высотомеров</p> <p>ACN Классификационное число воздушного судна</p> <p>ACP Принятие (указатель типа сообщения)</p> <p>ACPT Принять или принятый</p>	<p>ACT Действующий, или приведенный в действие, или деятельность</p> <p>AD Аэродром</p> <p>ADA Консультативная зона</p> <p>ADC Карта аэродрома</p> <p>ADDN Дополнение или дополнительный</p> <p>ADF‡ Автоматическое радиопеленгаторное оборудование</p> <p>ADIZ† Опознавательная зона противовоз- душной обороны (следует произносить "ЭЙ-ДИЗ")</p> <p>ADJ Смежный</p> <p>ADO Аэродромный орган (указать службу)</p> <p>ADR Консультативный маршрут</p> <p>ADS* Адрес (при использовании данного сокращения для запроса повторе- ния сокращению предшествует знак вопроса (IMI), например IMI ADS) (подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала)</p> <p>ADS-B‡ Радиовещательное автоматическое зависимое наблюдение</p> <p>ADS-C‡ Контрактное автоматическое зависимое наблюдение</p> <p>ADSU Оборудование автоматического зависимого наблюдения</p> <p>ADVS Консультативное обслуживание</p> <p>ADZ Сообщить</p> <p>AES Бортовая земная станция</p> <p>AFIL Переданный с борта план полета</p> <p>AFIS Аэродромная служба полетной информации</p> <p>AFM Да, или подтверждать, или утверди- тельный ответ, или правильно</p> <p>AFS Авиационная фиксированная служба</p> <p>AFT . . . После . . . (время или пункт)</p>
---	---

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

AFTN‡	Сеть авиационной фиксированной электросвязи	ANC . . .	Аэронавигационная карта масштаба 1:500 000 (после этого следует номенклатура/название)
A/G	Воздух – земля	ANCS . . .	Аэронавигационная карта мелкого масштаба (после этого следует номенклатура/название и масштаб)
AGA	Аэродромы, воздушные трассы и наземные средства	ANS	Ответ, отвечать
AGL	Над уровнем земли	AOC . . .	Карта аэродромных препятствий (после этого следует тип и номенклатура/название)
AGN	Снова	AP	Аэропорт
AIC	Циркуляр аэронавигационной информации	APAPI†	Упрощенный указатель траектории точного захода на посадку (следует произносить "ЭЙ-ПАПИ")
AIDC	Обмен данными между органами обслуживания воздушного движения	APCH	Заход на посадку
AIP	Сборник аэронавигационной информации	APDC . . .	Карта стоянки/постановки на стоянку воздушного судна (после этого следует номенклатура/название)
AIRAC	Регламентация и контролирование аэронавигационной информации	APN	Перрон
AIREP†	Донесение с борта, AIREP	APP	Диспетчерский пункт подхода или диспетчерское обслуживание подхода
AIRMET†	Информация о возникновении определенных явлений погоды по маршруту полета, которые могут повлиять на безопасность полетов воздушных судов на малых высотах	APR	Апрель
AIS	Служба аэронавигационной информации	APRX	Приблизительный или приблизительно-но
ALA	Зона приводнения	APSG	После пролета, прохождения
ALERFA†	Стадия тревоги	APV	Одобрять, или одобрено, или одобрение
ALR	Аварийное оповещение (указатель типа сообщения)	ARC	Карта района
ALRS	Служба аварийного оповещения	ARNG	Организовывать
ALS	Система огней приближения	ARO	Пункт сбора донесений служб воздушного движения
ALT	Абсолютная высота	ARP	Контрольная точка аэродрома
ALTN	Переменный или попеременный (огонь переменного цвета)	ARP	Донесение с борта (указатель типа сообщения)
ALTN	Запасной (аэродром)	ARQ	Автоматическая коррекция ошибок
AMA	Минимальная абсолютная высота в зоне	ARR	Прибыть или прибытие (прилет)
AMD	Внести поправку или с внесенной поправкой (используется для указания измененного метеорологического сообщения; указатель типа сообщения)	ARR	Прибытие (прилет) (указатель типа сообщения)
AMDT	Поправка (поправка к AIP)	ARS	Специальное донесение с борта (указатель типа сообщения)
AMS	Авиационная подвижная служба	ARST	Торможение (указать конкретно оборудование (или часть его) для торможения воздушного судна)
AMSL	Над средним уровнем моря	AS	Высококослоистые
AMSS	Авиационная подвижная спутниковая служба		

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

ASC	Набирать высоту до . . . или набор высоты до . . . , набирающий высоту до . . .	AUX	Вспомогательный
ASDA	Располагаемая дистанция прерванного взлета	AVBL	Имеющийся (в распоряжении), располагаемый или наличие
ASE	Погрешность системы измерения высоты	AVG	Средний
ASHTAM	NOTAM специальной серии, содержащий представленную в особом формате информацию об изменении вулканической деятельности, о вулканическом извержении и/или облаке вулканического пепла, имеющую важное значение для производства полетов воздушных судов	AVGAS†	Авиационный бензин
ASPH	Асфальт	AWTA	Сообщите, в какое время возможно
AT . . .	В (после этого следует группа времени, когда согласно прогнозу произойдет изменение погоды)	AWY	Авиатрасса
ATA‡	Фактическое время прибытия (прилета)	AZM	Азимут
ATC‡	Управление воздушным движением (в целом)	В	
ATCSMAC . . .	Карта минимальных абсолютных высот наблюдения при УВД (после этого следует название)	В	Синий
ATD‡	Фактическое время убытия (вылета)	BA	Эффективность торможения
ATFM	Организация потока воздушного движения	BARO-VNAV†	Барометрическая вертикальная навигация (следует произносить "БА-РО-ВИ-НАВ")
ATIS†	Служба автоматической передачи информации в районе аэродрома	BASE†	Нижняя граница облаков
ATM	Организация воздушного движения	BCFG	Гряды тумана
ATN	Сеть авиационной электросвязи	BCN	Маяк (наземный аэронавигационный огонь)
ATP . . .	В . . . (время или пункт)	BCST	Радиовещание, радиовещательная передача
ATS	Службы воздушного движения	BDRY	Граница
ATTN	Внимание	BECMG	Становится
AT-VASIS†	Упрощенная Т-система визуальной индикации глиссады (следует произносить "ЭЙ-ТИ-ВАСИС")	BFR	До, раньше
ATZ	Зона аэродромного движения	BKN	Разорванные (об облаках)
AUG	Август	BL . . .	Низовая метель (после которого следует DU – пыль, SA – песок или SN – снег)
AUTH	Разрешено или разрешение	BLDG	Строение
AUW	Полный вес	BLO	Ниже облаков
		BLW . . .	Ниже . . .
		BOMB	Бомбометание
		BR	Дымка
		BRF	Короткий (употребляется для указания желаемого или требуемого вида захода на посадку)
		BRG	Пеленг, азимут, румб
		BRKG	Торможение
		BS	Коммерческая радиовещательная станция
		BTL	Между ярусами

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

BTN	Между	CHEM	Химическое вещество
BUFR	Бинарная универсальная форма для представления метеорологических данных	CHG	Изменения (<i>указатель типа сообщения</i>)
C		CI	Перистые
. . . C	Центральная (<i>перед этим указывается номер обозначения ВПП для обозначения параллельной ВПП</i>)	CIDIN†	Общая сеть обмена данными ИКАО
C	Градусы по Цельсию (<i>по стоградусной шкале</i>)	CIT	Вблизи крупных городов <i>или</i> над ними
CA	Курс до абсолютной высоты	CIV	Гражданский
CAT	Категория	CK	Проверка, проверять
CAT	Турбулентность при ясном небе	CL	Осевая линия
CAVOK‡	Видимость, облачность и текущие погодные условия лучше предписанных (<i>следует произносить "КЭВ-ОУ-КЕЙ"</i>)	CLA	Вид обледенения из прозрачного льда
CB‡	Кучево-дождевые (<i>следует произносить "СИ-БИ"</i>)	CLBR	Калибровка, тарировка
CC	Перисто кучевые	CLD	Облако
CCA	(<i>или CCB, CCC . . . и т. д., последовательно</i>) Исправленное метеорологическое сообщение (<i>указатель типа сообщения</i>)	CLG	Вызов, вызывающий
CD	Кандела	CLIMB-OUT	Район набора высоты
CDN	Координация (<i>указатель типа сообщения</i>)	CLR	Разрешать(ет), <i>или</i> разрешено до . . . , <i>или</i> разрешение
CF	Курс до контрольной точки	CLRD	ВПП очищена(ы) (<i>используется в сводках METAR/SPECI</i>)
CF	Сменить частоту на . . .	CLSD	Закрывать, <i>или</i> закрыто, <i>или</i> закрытие
CFM*	Подтвердите <i>или</i> я подтверждаю (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)	CM	Сантиметр
CGL	Огонь(и) управления полетом по кругу	CMB	Набрать высоту до <i>или</i> набор высоты до
CH	Канал	CMPL	Выполнение, <i>или</i> выполнено, <i>или</i> выполнить, <i>завершенный</i>
CH#	Это сообщение предназначено для контроля непрерывности передачи, по которому вы можете проверить запись последовательных номеров сообщений, полученных по данному каналу (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)	CNL	Отменить <i>или</i> аннулированный
		CNL	Отмена плана полета (<i>указатель типа сообщения</i>)
		CNS	Связь, навигация и наблюдение
		COM	Связь
		CONC	Бетон
		COND	Условие
		CONS	Непрерывный
		CONST	Сооружение <i>или</i> построенный
		CONT	Продолжить(ает) <i>или</i> продолженный
		COOR	Координировать <i>или</i> координация
		COORD	Координаты
		COP	Точка переключения
		COR	Исправить, <i>или</i> исправление, <i>или</i> исправлено (<i>используется для указания исправленного метеорологического сообщения; указатель типа сообщения</i>)
		COT	У побережья

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

COV	Охватить, или охваченный, или охват, охватывающий	DCT	Прямой (относится к разрешениям по плану полета и видам захода на посадку)
CPDLC‡	Связь "диспетчер – пилот" по линии передачи данных	DE*	От (употребляется перед позывным вызывающей станции) (подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала)
CPL	Текущий план полета (указатель типа сообщения)	DEC	Декабрь
CRC	Контроль с использованием циклического избыточного кода	DEG	Градусы
CRM	Модель риска столкновения	DEP	Убыть или убытие (вылет)
CRZ	Крейсерский полет (режим)	DEP	Убытие (вылет) (указатель типа сообщения)
CS	Позывной	DEPO	Отложение
CS	Перисто слоистые	DER	Взлетный конец ВПП
CTA	Диспетчерский район	DES	Снизиться до или снижение до, снижающийся до
CTAM	Набрать высоту до . . . и выдерживать	DEST	Назначение
CTC	Установление связи, устанавливать связь	DETRESFA†	Стадия бедствия
CTL	Управление, диспетчерское обслуживание	DEV	Отклонение или отклоняющийся
CTN	Предупреждение об осторожности, предупреждать	DF	Пеленгация
CTR	Диспетчерская зона	DFDR	Цифровой самописец полетных данных
CU	Кучевые	DFTI	Расстояние от указателя точки приземления
CUF	Кучевообразные	DH	Относительная высота принятия решения
CUST	Таможня (таможенный контроль)	DIF	Рассеянный
CVR	Бортовой речевой самописец	DIST	Расстояние
CW	Незатухающая волна	DIV	Направлять или направляющийся
CWY	Полоса, свободная от препятствий	DLA	Задерживать, задержка или задержанный
D		DLA	Задержка (указатель типа сообщения)
D	В сторону уменьшения (тенденция к изменению RVR за предшествующий 10-минутный период)	DLIC	Возможность инициализации линии передачи данных
D . . .	Опасная зона (сопровождается ее обозначением)	DLY	Ежедневно
DA	Абсолютная высота принятия решения	DME‡	Дальномерное оборудование
D-ATIS†	Линия передачи данных ATIS (следует произносить "ДИ-АТИС")	DNG	Опасность или опасный
DCD	Двухканальная дуплексная связь	DOM	Внутренний
DCKG	Стыковка	DP	Температура точки росы
DCP	Базовая точка пересечения	DPT	Толщина
DCPC	Прямая связь "диспетчер – пилот"	DR	Счисление пути
DCS	Двухканальная симплексная связь	DR . . .	Низовой поземок (после которого следует DU – пыль, SA – песок или SN – снег)
		DRG	В течение

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

DS	Пыльная буря	EM	Эмиссия
DSB	Двойная боковая полоса	EMBD	Включенный в слой (для указания кучево-дождевых облаков, находящихся в слоях других облаков)
DTAM	Снизиться до и выдерживать	EMERG	Аварийная ситуация, аварийный
DTG	Группа "дата – время"	END	Дальний конец ВПП (о RVR)
DTHR	Смещенный порог ВПП	ENE	Восток-северо-восток
DTRT	Ухудшаться или ухудшение, ухудшающийся	ENG	Двигатель
DTW	Четырехколесная тележка шасси	ENR	На маршруте
DU	Пыль	ENRC . . .	Маршрутная карта (после этого следует номенклатура/название)
DUC	Плотные верхние	EOBT	Расчетное время уборки колодок
DUPE#	Передается дубликат сообщения (подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала)	EQPT	Оборудование
DUR	Продолжительность	ER*	Здесь . . . или посредством этого
D-VOLMET	Линия передачи данных VOLMET	ESE	Восток-юго-восток
DVOR	Доплеровский VOR	EST	Рассчитывать, или расчетный, или расчет (в качестве указателя типа сообщения)
DW	Спаренные колеса	ETA*‡	Расчетное время прибытия (прилета) или расчет времени прибытия (прилета)
DZ	Морось	ETD‡	Расчетное время убытия (вылета) или расчет времени убытия (вылета)
E		ETO	Расчетное время пролета основной точки
E	Восток или восточная долгота	EUR RODEX	Обмен данными ОРМЕТ в Европейском регионе
EAT	Предполагаемое время захода на посадку	EV	Каждый
EB	В восточном направлении	EVS	Система технического зрения с расширенными возможностями визуализации
EDA	Зона перепада превышений	EXC	Кроме
EEE#	Ошибка (подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала)	EXER	Учения, занятия, или проведение учений, занимающийся, или проводить учения, заниматься
EET	Расчетное истекшее время	EXP	Ожидать, или ожидаемый, или ожидание, ожидающий
EFC	Ждите следующего диспетчерского разрешения	EXTD	Простирается или простирающийся
EFIS†	Электронная система пилотажного оборудования воздушного судна (следует произносить "И-ФИС")	F	
EGNOS†	Европейская геостационарная навигационная оверлейная служба (следует произносить "ЭГ-НОС")	F	Стационарный, постоянный, неподвижный, фиксированный
EHF	Крайне высокая частота [30 000 – 300 000 МГц]	FA	Курс от контрольной точки до абсолютной высоты
ELBA†	Аварийный приводной радиомаяк (бортовой)		
ELEV	Превышение		
ELR	Сверхдальнего действия		
ELT	Аварийный приводной передатчик		

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

FAC	Средства и службы	FM	Курс от контрольной точки до завершения режима вручную (используется при кодировании навигационной базы данных)
FAF	Контрольная точка конечного этапа захода на посадку	FM . . .	С (после этого следует группа времени, когда согласно прогнозу начнется изменение погоды)
FAL	Упрощение формальностей при международных воздушных перевозках	FMC	ЭВМ управления полетом
FAP	Точка конечного этапа захода на посадку	FMS‡	Система управления полетом
FAS	Конечный участок захода на посадку	FMU	Орган организации потока
FATO	Зона конечного этапа захода на посадку и взлета	FNA	Конечный этап захода на посадку
FAX	Факсимильная (фототелеграфная) передача	FPAP	Точка выставления направления траектории полета
FBL	Слабый (используется для указания интенсивности явлений погоды, искусственных или атмосферных помех, например FBL RA – слабый дождь)	FPL	Представленный план полета (указатель типа сообщения)
FC	Воронкообразные (торнадо или водяной смерч)	FPM	Футы в минуту
FCST	Прогноз (погоды)	FPR	Маршрут по плану полета
FCT	Коэффициент сцепления	FR	Остаток топлива
FDPS	Система обработки полетных данных	FREQ	Частота
FEB	Февраль	FRI	Пятница
FEW	Мало	FRNG	Стрельбы
FG	Туман	FRONT†	Фронт (о погоде)
FIC	Центр полетной информации	FROST†	Иней (используется в предупреждениях по аэродрому)
FIR‡	Район полетной информации	FRQ	Частый
FIS	Полетно-информационное обслуживание	FSL	Посадка с полной остановкой
FISA	Автоматизированное полетно-информационное обслуживание	FSS	Станция службы обеспечения полетов
FL	Эшелон полета	FST	Первый
FLD	Поле	FT	Фут (единица измерения размеров)
FLG	Проблесковый	FTE	Погрешность, обусловленная техникой пилотирования
FLR	Сигнальные ракеты	FTP	Точка фиксированного порога ВПП
FLT	Полет	FTT	Допуск на технику пилотирования
FLTCK	Летная проверка	FU	Дым
FLUC	Колеблющийся (неустойчивый), колебание или изменившийся	FZ	Замерзание, замерзающий
FLW	Следовать (следует) или следующий	FZDZ	Переохлажденная морось
FLY	Лететь или выполнение полета, летящий	FZFG	Переохлажденный туман
FM	Из (от)	FZRA	Переохлажденный дождь
		G	
		G	Зеленый

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

G . . .	Отклонение от средней скорости ветра (порывы) <i>(после этого в сводках METAR/SPECI и TAF следуют цифры)</i>	GPWS‡	Система предупреждения о близости земли
GA	Продолжайте передачу, возобновите передачу <i>(подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала)</i>	GR	Град
G/A	"Земля – воздух"	GRAS†	Наземная региональная система функционального дополнения <i>(следует произносить "ДЖИ-РАС")</i>
G/A/G	"Земля – воздух" и "воздух – земля"	GRASS	Травяная посадочная площадка
GAGAN†	Навигация на основе GPS и дополнительных спутников на геостационарной орбите	GRIB	Обработанные метеоданные в виде значений в узлах регулярной сетки, выраженных в двоичной форме <i>(метеорологический код)</i>
GAIN	Увеличение воздушной скорости <i>или</i> скорости встречного ветра	GRVL	Гравий
GAMET	Зональный прогноз для полетов на малых высотах	GS	Путевая скорость
GARP	Азимутальная опорная точка GBAS	GS	Ледяная и/или снежная крупа
GBAS†	Наземная система функционального дополнения <i>(следует произносить "ДЖИ-БАС")</i>	GUND	Волна геоида
GCA‡	Система захода на посадку по командам с земли <i>или</i> заход на посадку по командам с земли	H	
GEN	Общий, общие сведения	H	Зона высокого давления или центр высокого давления
GEO	Географический <i>или</i> истинный	H24	Круглосуточное обслуживание
GES	Наземная земная станция	HA	Ожидание/полет по схеме "ипподром" до абсолютной высоты
GLD	Планер	HAPI	Указатель траектории захода на посадку вертолета
GLONASS†	Глобальная навигационная спутниковая система <i>(следует произносить "ГЛОНАС")</i>	HBN	Заградительный светомаяк
GLS‡	Система посадки с использованием GBAS	HDF	ВЧ-радиопеленгаторная станция
GMC . . .	Карта наземного движения <i>(после этого следует номенклатура/название)</i>	HDG	Курс
GND	Земля, наземный	HEL	Вертолет
GNDCK	Наземная проверка	HF‡	Высокая частота [3000–30 000 кГц]
GNSS‡	Глобальная навигационная спутниковая система	HF	Ожидание/полет по схеме "ипподром" до контрольной точки
GP	Глиссада	HGT	Относительная высота <i>или</i> высота над
GPA	Угол наклона глиссады	HJ	От восхода до захода солнца
GPIP	Точка пересечения глиссады	HLDG	Полет в зоне ожидания
GPS‡	Глобальная система определения местоположения	HM	Ожидание/полет по схеме "ипподром" до завершения режима вручную
		HN	От захода до восхода солнца
		HO	Обслуживание, предоставляемое в соответствии с эксплуатационными требованиями
		HOL	Нерабочий день
		HOSP	Санитарное воздушное судно
		HPA	Гектопаскаль

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

HR	Часы	IGA	Международная авиация общего назначения
HS	Обслуживание, предоставляемое в часы выполнения регулярных полетов	ILS‡	Система посадки по приборам
HUD	Коллиматорный индикатор	IM	Внутренний радиомаркер
HURCN	Ураган	IMC‡	Приборные метеорологические условия (ПМУ)
HVDF	ВЧ- и ОВЧ-радиопеленгаторные станции (установленные в одном месте)	IMG	Иммиграция (иммиграционный контроль)
HVY	Тяжелый	IMI*	Знак запроса (знак вопроса) (подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала)
HVY	Сильный (используется для указания интенсивности явлений погоды, например, HVY RA – сильный дождь)	IMPR	Улучшаться или улучшающийся
HX	Определенные часы работы не установлены	IMT	Немедленный или немедленно
HYR	Выше	INA	Начальный этап захода на посадку
HZ	Мгла	INBD	Прибывающий, въездной (прилетающий из-за границы)
HZ	Герц (цикл в секунду)	INC	В облаках
I		INCERFA†	Стадия неопределенности
IAC . . .	Карта захода на посадку по приборам (после этого следует номенклатура/название)	INFO†	Информация
IAF	Контрольная точка начального этапа захода на посадку	INOP	Неработающий
IAO	В облаках и вне облаков	INP	Если невозможно
IAP	Схема захода на посадку по приборам	INPR	В ходе выполнения
IAR	Пересечение воздушных трасс	INS	Инерциальная навигационная система
IAS	Приборная скорость	INSTL	Устанавливать, или установленный, или установка
IBN	Опознавательный маяк	INSTR	Прибор
IC	Ледяные кристаллы (очень мелкие ледяные кристаллы во взвешенном состоянии, называемые также алмазной пылью)	INT	Пересечение
ICE	Обледенение	INTL	Международный
ID	Опознавательное устройство, опознаватель или опознавать	INTRG	Запросчик
IDENT†	Опознавание	INTRP	Прерывать, или прерывание, или прерванный
IF	Контрольная точка промежуточного этапа захода на посадку	INTSF	Усиливаться или усиливающийся, увеличиваться или увеличивающийся
IFF	Опознавание "свой – чужой"	INTST	Интенсивность
IFR‡	Правила полетов по приборам (ППП)	IR	Лед на взлетно-посадочной полосе
		IRS	Инерциальная опорная система
		ISA	Международная стандартная атмосфера
		ISB	Независимая боковая полоса
		ISOL	Изолированный, отдельный
		J	
		JAN	Январь

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

JTST	Струйное течение	LGTD	С огнями (<i>аэронавигационными</i>)
JUL	Июль	LIH	Высокая интенсивность огня
JUN	Июнь	LIL	Низкая интенсивность огня
К		LIM	Средняя интенсивность огня
KG	Килограммы	LINE	Линия (<i>используется в SIGMET</i>)
KHZ	Килогерцы	LM	Средняя приводная радиостанция
KLAS	Приборная воздушная скорость в узлах	LMT	Среднее местное время
KM	Километры	LNAV†	Боковая навигация (<i>следует произносить "ЭЛ-НАВ"</i>)
KMH	Километры в час	LNG	Длинный (<i>используется для указания желаемого или требуемого вида захода на посадку</i>)
KPA	Килопаскаль	LO	Внешняя приводная радиостанция
KT	Узлы	LOC	Курсовой радиомаяк
KW	Киловатты	LONG	Долгота
L		LORAN‡	Система дальней радионавигации (<i>LORAN</i>)
. . . L	Левая (<i>перед этим указывается номер обозначения ВПП для обозначения параллельной ВПП</i>)	LOSS	Уменьшение воздушной скорости или скорости встречного ветра
L	Приводная радиостанция (см. LM, LO)	LPV	Заходы на посадку по курсовому радиомаяку с вертикальным наведением
L	Зона низкого давления или центр низкого давления	LR	Последнее сообщение, полученное мною, было . . . (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)
LAM	Логическое подтверждение (<i>указатель типа сообщения</i>)	LRG	Большая дальность (<i>полета, действия</i>)
LAN	Внутренний (<i>внутренняя часть территории</i>)	LS	Последнее сообщение, переданное мною, было . . . или последнее сообщение было . . . (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)
LAT	Широта	LTD	Ограниченный
LCA	Местный, или для местного распространения, или местонахождение, или находящийся	LTP	Точка посадочного порога ВПП
LDA	Располагаемая посадочная дистанция	LTT	Телетайп наземной линии связи
LDAH	Располагаемая посадочная дистанция для вертолета	LV	Слабый и переменный (<i>о ветре</i>)
LDG	Посадка	LVE	Покидать или покидание
LDI	Указатель направления посадки	LVL	Эшелон
LEN	Длина	LVP	Процедуры полетов при низкой видимости
LF	Низкая частота [30–300 кГц]	LYR	Ярус или ярусами
LGT	Огонь (<i>аэронавигационный</i>) или система огней (<i>аэронавигационных</i>)		

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

М		MET REPORT	Местная регулярная метеорологическая сводка (<i>открытым текстом, сокращенно</i>)
... М	Метры (<i>после цифр</i>)	MF	Средняя частота [300–3000 кГц]
М...	Число Маха (<i>после этого следуют цифры</i>)	MHDF	Средневолновые и коротковолновые радиопеленгаторные станции (<i>установленные в одном месте</i>)
М...	Минимальное значение дальности видимости на ВПП (<i>после этого в сводках METAR/SPECI следуют цифры</i>)	MHVDF	Средневолновые, коротковолновые и ультракоротковолновые радиопеленгаторные станции (<i>установленные в одном месте</i>)
MAA	Максимальная разрешенная абсолютная высота	MHZ	Мегагерц
MAG	Магнитный	MID	Средняя точка (<i>о RVR</i>)
MANF	Контрольная точка ожидания при уходе на второй круг	MIFG	Низкий туман
MAINT	Техническое обслуживание	MIL	Военный
MAP	Аэронавигационные карты и схемы	MIN*	Минуты
MART	Точка ухода на второй круг	MIS	Пропущено ... (<i>обозначение передачи</i>) (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)
MAR	На (в) море	MKR	Маркерный радиомаяк
MAR	Март	MLS‡	Микроволновая система посадки
MAS	Ручная симплексная передача излучением типа A1	MM	Средний радиомаркер
MATF	Контрольная точка разворота при уходе на второй круг	MNM	Минимум, минимальный
MAX	Максимум, максимальный	MNPS	Технические требования к минимальным навигационным характеристикам
MAY	Май	MNT	Контролировать, <i>или</i> контроль, <i>или</i> контролирующий, <i>или</i> контролируемый
MBST	Микропорыв	MNTN	Поддерживать
MCA	Минимальная абсолютная высота пересечения	MOA	Район осуществления военной деятельности
MCW	Модулированная незатухающая волна	MOC	Минимальная высота пролета препятствий (<i>требуемая</i>)
MDA	Минимальная абсолютная высота снижения	MOCA	Минимальная абсолютная высота пролета препятствий
MDF	Среднечастотная радиопеленгаторная станция	MOD	Умеренный (<i>используется для указания интенсивности явлений погоды, искусственных или атмосферных помех, например, MODRA – умеренный дождь</i>)
MDH	Минимальная относительная высота снижения	MON	Над горами
MEA	Минимальная абсолютная высота полета по маршруту	MON	Понедельник
МЕНТ	Минимальная высота уровня глаз пилота над порогом ВПП (<i>для систем визуальной индикации глиссады</i>)		
MET†	Метеорологический <i>или</i> метеорология		
METAR†	Регулярная метеорологическая сводка по аэродрому (<i>по метеорологическому коду</i>)		

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

MOPS†	Стандарты минимальных эксплуатационных характеристик	NASC†	Национальный центр системы САИ
MOV	Двигаться, <i>или</i> движение, <i>или</i> двигающийся	NAT	Северная Атлантика
MPS	Метры в секунду	NAV	Навигация
MRA	Минимальная абсолютная высота приема (<i>сигнала</i>)	NB	В северном направлении
MRG	Средняя дальность (<i>полета, действия</i>)	NBFR	Не раньше, не ближе
MRP	Пункт передачи донесений ОВД/MET	NC	Без изменений
MS	Минус	NCD	Облака не обнаружены (<i>используется в автоматизированных сводках METAR/SPECI</i>)
MSA	Минимальная абсолютная высота в секторе	NDB‡	Ненаправленный радиомаяк, приводная радиостанция
MSAS†	Спутниковая система функционального дополнения, основанная на многофункциональном транспортном спутнике (MTSAT) (<i>следует произносить "ЭМ-САС"</i>)	NDV	Информация об изменении направления не предоставляется (<i>используется в автоматизированных сводках METAR/SPECI</i>)
MSAW	Система предупреждения о минимальной безопасной высоте	NE	Северо-восток
MSG	Сообщение	NEB	В северо-восточном направлении
MSL	Средний уровень моря	NEG	Нет, <i>или</i> отрицательный ответ, <i>или</i> разрешение не дается, <i>или</i> неправильно
MSR#	Сообщение . . . (<i>обозначение передачи</i>) было направлено ошибочно (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)	NGT	Ночь
MSSR	Моноимпульсный вторичный обзорный радиолокатор	NIL*†	Не имеется <i>или</i> мне нечего вам передать
MT	Гора	NM	Морские мили
MTU	Метрические единицы измерения	NML	Нормальный
MTW	Орографические (<i>горные</i>) волны	NN	Без названия, не названный
MVDF	Средневолновые и ультракоротковолновые радиопеленгаторные станции (<i>установленные в одном месте</i>)	NNE	Северо-северо-восток
MWO	Орган метеорологического слежения	NNW	Северо-северо-запад
MX	Смешанная форма образования льда (<i>белого и прозрачного</i>)	NO	Нет (отрицание) (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)
N		NOF	Орган международных сообщений NOTAM
N	Отсутствие четко выраженной тенденции (<i>к изменению RVR за предшествующий 10-минутный период</i>)	NOSIG†	Без существенных изменений (<i>используется в прогнозах погоды на посадку типа "тренд"</i>)
N	Север <i>или</i> северная широта	NOTAM†	Извещение, распространяемое средствами электросвязи и содержащее информацию о введении в действие, состоянии или изменении в аэронавигационном оборудовании, обслуживании, процедурах или об опасности, своевременное знание которых имеет важное значение для персонала, связанного с выполнением полетов
NADP	Приемы снижения шума при вылете		

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

NOV	Ноябрь
NOZ‡	Зона нормальных полетов
NPA	Неточный заход на посадку
NR	Номер, количество
NRH	Ответа не слышно
NS	Слоисто-дождевые
NSC	Значительная облачность отсутствует
NSE	Погрешность навигационной системы
NSW	Особые явления погоды отсутствуют
NTL	Национальный
NTZ‡	Промежуточная защитная зона
NW	Северо-запад
NWB	В северо-западном направлении
NXT	Следующий (<i>по очередности</i>)

О

OAC	Океанический районный диспетчерский центр
OAS	Поверхность оценки препятствий
OBS	Наблюдать, <i>или</i> наблюдаемый, <i>или</i> наблюдение
OBSC	Затемнить, <i>или</i> затемненный, <i>или</i> затемнение, затемняющий
OBST	Препятствие
OCA	Абсолютная высота пролета препятствий
OCA	Океанический диспетчерский район
OCC	Проблесковый (<i>огонь</i>)
OCH	Относительная высота пролета препятствий
OCNL	Нерегулярный <i>или</i> нерегулярно
OCS	Поверхность предельных высот препятствий
OCT	Октябрь
OFZ	Зона, свободная от препятствий
OGN	Начинать (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)
OHD	Находиться над
OIS	Поверхность обозначения препятствий
OK*	Мы согласны <i>или</i> это правильно (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)

OLDI†	Неавтономный обмен данными
OM	Внешний радиомаркер
OPA	Матовый, вид обледенения белого цвета
OPC	Указанный контроль является эксплуатационным
OPMET†	Оперативная метеорологическая информация
OPN	Открыть, <i>или</i> открытие, открывающий, <i>или</i> открытый
OPR	Эксплуатант (<i>оператор</i>), <i>или</i> работать, <i>или</i> работающий, <i>или</i> эксплуатационный, в рабочем состоянии
OPS†	Полеты
O/R	По запросу
ORD	Порядок (<i>действий</i>)
OSV	Океанский корабль-станция
OTP	Сверху
OTS	Система организованных треков
OUBD	Вылетающий
OVC	Сплошная облачность

Р

P . . .	Максимальное значение скорости ветра или дальности видимости на ВПП (<i>после этого в сводках METAR/SPECI и TAF следуют цифры</i>)
P . . .	Запретная зона (<i>сопровождается ее обозначением</i>)
PA	Точный заход на посадку
PALS	Система огней приближения для точного захода на посадку (<i>указать категорию</i>)
PANS	Правила аэронавигационного обслуживания
PAPI†	Указатель траектории точного захода на посадку
PAR‡	Радиолокатор точного захода на посадку
PARL	Параллельный
PATC . . .	Карта местности для точного захода на посадку (<i>после этого следует номенклатура/название</i>)

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

PAX	Пассажир(ы)	PSYS	Барическая система(ы)
PBN	Навигация, основанная на характеристиках	PTN	Стандартный разворот
PCD	Следовать <i>или</i> следование	PTS	Структура полярных треков
PCL	Управляемые пилотом светосигнальные средства	PWR	Мощность
PCN	Классификационное число покрытия	Q	
PDC‡	Предвылетное диспетчерское разрешение	QD (ЩД)	Намереваетесь ли вы запросить у меня ряд пеленгов? <i>или</i> Я намереваюсь запросить у вас ряд пеленгов (<i>подлежит использованию в радиотелеграфии в качестве Q(Щ)-кода</i>)
PDG	Расчетный градиент схемы	QDM‡	Магнитный курс (<i>при отсутствии ветра</i>)
PER	Летно-технические характеристики	QDR	Магнитный пеленг
PERM	Постоянный	QFE‡	Атмосферное давление на превышении аэродрома (<i>или на уровне порога ВПП</i>)
PIB	Бюллетень предполетной информации	QFU	Магнитное направление ВПП
PJE	Выполнение прыжков с парашютом	QGE (ЩГЕ)	На каком расстоянии нахожусь я от вашей станции? <i>или</i> Вы находитесь от моей станции (<i>цифры и единицы измерения расстояния</i>) (<i>подлежит использованию в радиотелеграфии в качестве Q(Щ) кода</i>)
PL	Ледяная крупа	QJH (ЩЙХ)	Пустить ли мне пробную ленту/передать ли мне пробное предложение? <i>или</i> Пустите пробную ленту/передайте пробное предложение (<i>подлежит использованию в AFS в качестве Q(Щ)-кода</i>)
PLA	Тренировочный заход на посадку на малых высотах	QNH‡	Установка на земле шкалы давлений высотомера для получения превышения аэродрома
PLN	План полета	QSP (ЩСП)	Можете ли передать в (на) . . . бесплатно? <i>или</i> Я передам в (на) . . . бесплатно (<i>подлежит использованию в AFS в качестве Q(Щ) кода</i>)
PLVL	Фактический эшелон	QTA (ЩТА)	Должен ли я аннулировать телеграмму № . . . ? <i>или</i> Аннулируйте телеграмму № . . . (<i>подлежит использованию в AFS в качестве Q(Щ)-кода</i>)
PN	Необходимо предварительное уведомление		
PNR	Рубеж возврата		
PO	Пыльные/песчаные вихри (<i>пыльные бури</i>)		
POB	Количество пассажиров на борту		
POSS	Возможный		
PPI	Индикатор кругового обзора		
PPR	Необходимо предварительное разрешение		
PPSN	Фактическое местоположение		
PRFG	Аэродром, частично закрытый туманом		
PRI	Основной, первичный		
PRKG	Место стоянки		
PROB†	Вероятность		
PROC	Схема полета, правило		
PROV	Временный (предварительный)		
PRP	Опорная точка захода на посадку до точки в пространстве		
PS	Плюс		
PSG	Пролет, прохождение		
PSN	Местоположение		
PSP	Перфорированная стальная плита		
PSR‡	Первичный обзорный радиолокатор (ВОРЛ)		

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

QTE	Истинный пеленг	RAG	Тормозное устройство на ВПП
QTF (ЩТФ)	Не укажете ли вы положение моей станции на основании пеленгов, взятых радио-пеленгаторными станциями, находящимися в вашем распоряжении? или Положение вашей станции на основании пеленгов, взятых радиопеленгаторными станциями, находящимися в моем распоряжении, было . . . градусов широты, . . . градусов долготы (или иные указания положения), класс . . . в . . . часов (подлежит использованию в радиотелеграфии в качестве Q(Щ)-кода)	RAI	Указатель входа в створ ВПП
QUAD	Квадрант	RAIM†	Автономный контроль целостности в приемнике
QUJ (ЩУЙ)	Не укажете ли мне ИСТИННЫЙ курс, по которому я должен следовать, чтобы достичь вас? или ИСТИННЫЙ курс, чтобы достичь меня, составляет . . . градусов в . . . часов (подлежит использованию в радиотелеграфии в качестве Q(Щ)-кода)	RASC†	Региональный центр системы САИ
		RASS	Источник дистанционной установки высотомеров
		RB	Спасательная лодка
		RCA	Достичь абсолютной высоты крейсерского полета
		RCC	Координационный центр поиска и спасания
		RCF	Отказ радиосвязи (указатель типа сообщения)
		RCH	Достигать или достижение
		RCL	Осевая линия ВПП
		RCLL	Огонь(и) осевой линии ВПП
		RCLR	Вновь разрешенный, вновь разрешено
		RCP‡	Требуемые характеристики связи
		RDH	Относительная высота опорной точки
		RDL	Луч
		RDO	Радио
		RE	Недавний (используется для характеристики явлений погоды, например, RERA – недавний дождь)
R		REC	Принимать или приемник
. . . R	Правая (перед этим указывается номер обозначения ВПП для обозначения параллельной ВПП)	REDL	Посадочный(е) огонь(и) ВПП
R	Скорость разворота	REF	Ссылка на . . . или сослаться на . . .
R	Красный	REG	Регистрация
R . . .	Зона ограничения полетов (сопровождается ее обозначением)	RENL	Ограничительный(е) огонь(и) ВПП
R . . .	ВПП (после этого в сводках METAR/SPECI следуют цифры)	REP	Донесение, передавать донесения, или передающий донесение, или пункт передачи донесений
R*	Принято (подтверждение приема) (подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала)	REQ	Запрос, запрашивать или запрашиваемый
RA	Дождь	RERTE	Изменять маршрут
RA	Рекомендация по разрешению угрозы столкновения	RESA	Концевая зона безопасности
RAC	Правила полетов и обслуживание воздушного движения	RF	Дуга постоянного радиуса до контрольной точки
RAG	Разорванные (об облаках)	RG	Огни выравнивания
		RHC	Круг правостороннего движения
		RIF	Новое диспетчерское разрешение в полете
		RIME†	Изморозь (используется в предупреждениях по аэродрому)

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

RITE	Правый (<i>направление разворота</i>)	RSP	Маяк-ответчик
RL	Доложить покидание	RSR	Маршрутный обзорный радиолокатор
RLA	Передать (<i>кому-либо, куда-либо</i>)	RSS	Квадратный корень из суммы квадратов
RLCE	Запрашивать изменение эшелона на маршруте	RTD	Задержанный (<i>используется для обозначения задержанного метеорологического сообщения; указатель типа сообщения</i>)
RLLS	Система огней подхода к ВПП	RTE	Маршрут
RLNA	Запрашиваемый эшелон не может быть предоставлен	RTF	Радиотелефон
RMK	Примечание	RTG	Радиотелеграф
RNAV†	Зональная навигация (<i>следует произносить "АР-НАВ"</i>)	RTHL	Входной(ые) огонь(и) ВПП
RNG	Направленный (<i>курсовой</i>) радиомаяк	RTN	Возвращаться, <i>или</i> возвращающийся, <i>или</i> возвращение
RNP‡	Требуемые навигационные характеристики	RTODAH	Располагаемая дистанция прерванного взлета для вертолета
ROBEX‡	Обмен региональными бюллетенями ОРМЕТ (<i>схема</i>)	RTS	Возвращение к работе
ROC	Скорость набора высоты	RTT	Радиотелетайп
ROD	Скорость снижения	RTZL	Огонь(и) зоны приземления ВПП
RON	Только прием	RUT	Стандартные частоты радиопередач для региональных маршрутов
RPDS	Селектор данных опорной траектории	RV	Спасательное судно
RPI‡	Радиолокационное отображение местоположения воздушного судна	RVR‡	Дальность видимости на ВПП
RPL	Повторяющийся план полета	RVSM‡	Сокращенный минимум вертикального эшелонирования (300 м (1000 фут)) между ЭП 290 и ЭП 410
RPLC	Заменить <i>или</i> замененный	RWY	Взлетно-посадочная полоса (ВПП)
RPS	Отметка местоположения радиолокатора	S	
RPT*	Повторите <i>или</i> я повторяю (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)	S	Юг <i>или</i> южная широта
RQ*	Запрос (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)	S . . .	Состояние моря (<i>после этого в сводках METAR/SPECI следуют цифры</i>)
RQMNTS	Требования	SA	Песок
RQP	Запрос плана полета (<i>указатель типа сообщения</i>)	SALS	Упрощенная система огней приближения
RQS	Запрос дополнительного плана полета (<i>указатель типа сообщения</i>)	SAN	Санитарный
RR	Доложить достижение	SAP	Как можно быстрее
RRA	(<i>или RRB, RRC . . . и т. д., последовательно</i>) Задержанное метеорологическое сообщение (<i>указатель типа сообщения</i>)	SAR	Поиск и спасание
RSC	Вспомогательный центр поиска и спасания	SARPS	Стандарты и Рекомендуемая практика [ИКАО]
RSCD	Состояние поверхности ВПП	SAT	Суббота
		SATCOM†	Спутниковая связь
		SB	В южном направлении

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

SBAS†	Спутниковая система функционального дополнения (<i>следует произносить "ЭС-БАС"</i>)	SIMUL	Одновременный <i>или</i> одновременно
SC	Слоисто кучевые	SIWL	Нагрузка, создаваемая одним колесом шасси
SCT	Рассеянные (<i>об облаках</i>)	SKED	Расписание <i>или</i> регулярный
SD	Стандартное отклонение	SLP	Точка начала уменьшения скорости
SDBY	Быть готовым (<i>поддерживать связь</i>)	SLW	Медленный
SDF	Контрольная точка ступенчатого снижения	SMC	Управление наземным движением
SE	Юго-восток	SMR	Радиолокатор контроля наземного движения
SEA	Море (<i>используется в связи с температурой поверхности моря и состоянием моря</i>)	SN	Снег
SEB	В юго-восточном направлении	SNOCLO	Аэродром, который закрыт из-за снега (<i>используется в сводках METAR/SPECI</i>)
SEC	Секунды	SNOWTAM†	NOTAM специальной серии, уведомляющий по установленному формату о существовании или ликвидации опасных условий, вызванных наличием снега, льда, слякоти или стоячей воды, образовавшейся в результате таяния снега, слякоти и льда, на рабочей площади аэродрома
SECN	Секция	SOC	Начало наборов высоты
SECT	Сектор	SPECI†	Специальная метеорологическая сводка по аэродрому (<i>по метеорологическому коду</i>)
SELCAL†	Система избирательного вызова	SPECIAL†	Местная специальная метеорологическая сводка (<i>открытым текстом, сокращенно</i>)
SEP	Сентябрь	SPI	Специальный индикатор положения
SER	Обслуживание, служба, обслуживать, <i>или</i> обслуживающий, <i>или</i> обслуживаемый	SPL	Дополнительный план полета (<i>указатель типа сообщения</i>)
SEV	Сильный (<i>используется, например, для определения степени обледенения и турбулентности</i>)	SPOC	Пункт связи SAR
SFC	Поверхность, площадь	SPOT†	Ветер в данной точке
SG	Снежная крупа	SQ	Шквал
SGL	Сигнал	SQL	Линия шквалов
SH . . .	Ливень (<i>после которого следует RA – дождь, SN – снег, PL – ледяной дождь, GR – град, GS – ледяная и/или снежная крупа или сочетание этих элементов, например SHRASN – ливневый дождь со снегом</i>)	SR	Восход солнца
SHF	Сверхвысокая частота [3000-30 000 МГц]	SRA	Заход на посадку с помощью обзорного радиолокатора
SI	Международная система единиц	SRE	Обзорный радиолокатор радиолокационной системы точного захода на посадку
SID†	Стандартный вылет по приборам	SRG	Малая дальность (<i>полета, действия</i>)
SIF	Устройство селективного опознавания	SRR	Район поиска и спасания
SIG	Особый, значительный	SRY	Вспомогательный, вторичный
SIGMET†	Информация об условиях погоды на маршруте, могущих повлиять на безопасность полета воздушных судов	SS	Песчаная буря

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

SS	Заход солнца	TA/H	Разворот на абсолютной/относительной высоте
SSB	Одна боковая полоса	TAIL†	Попутный ветер
SSE	Юго-юго-восток	TAR	Радиолокатор обзора зоны аэродрома
SSR‡	Вторичный обзорный радиолокатор	TAS	Истинная воздушная скорость
SST	Сверхзвуковой транспорт	TAX	Руление, вырulingающий или рулить
SSW	Юго-юго-запад	TC	Тропический циклон
ST	Слоистые	TCAC	Консультативный центр по тропическим циклонам
STA	Заход на посадку с прямой	TCAS RA†	Консультативная информация системы выдачи информации о воздушном движении и предупреждения столкновений (<i>следует произносить "ТИ-КАС-АР-ЭЙ"</i>)
STAR†	Стандартная схема прибытия по приборам	TCH	Относительная высота пересечения порога ВПП
STD	Стандарт	TCU	Башенкообразные кучевые
STF	Слоистый	TDO	Торнадо
STN	Станция	TDZ	Зона приземления
STNR	Стационарный	TECR	Техническая причина
STOL	Короткий взлет и посадка	TEL	Телефон
STS	Статус	TEMPO†	Временный или временно
STWL	Огонь(и) концевой полосы торможения	TF	Линия пути до контрольной точки
SUBJ	При условии	TFC	Движение (<i>поток</i>), корреспонденция
SUN	Воскресенье	TGL	Посадка с немедленным взлетом
SUP	Дополнение (<i>дополнение к AIP</i>)	TGS	Система наведения при рулении
SUPPS	Дополнительные региональные правила	THR	Порог ВПП
SVC	Служебное сообщение	THRU	Через
SVCBL	Пригодный (<i>для использования</i>)	THU	Четверг
SW	Юго-запад	TIBA†	Радиовещательные передачи воздушными судами информации о движении
SWB	В юго-западном направлении	TIL†	Пока (<i>до</i>)
SWY	Концевая полоса торможения (КПТ)	TIP	До пролета . . . (<i>пункт</i>)
T		TKOF	Взлет
T	Температура	TL . . .	До (<i>после этого следует группа времени, когда согласно прогнозу прекратится изменение погоды</i>)
. . . T	Истинный (<i>обозначению предшествует пеленг для указания ссылки на истинный север</i>)	TLOF	Зона приземления и отрыва
TA	Абсолютная высота перехода	TMA‡	Узловой диспетчерский район
TA	Консультативная информация о воздушном движении	TN . . .	Минимальная температура (<i>после этого в сводке TAF следуют цифры</i>)
TAA	Абсолютная высота прибытия в район аэродрома	TNA	Абсолютная высота начала разворота
TACAN†	Система УВЧ ближней радионавигации		
TAF†	Прогноз по аэродрому (<i>по метеорологическому коду</i>)		

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

TNH	Относительная высота начала разворота	TX . . .	Максимальная температура (<i>после этого в сводке TAF следуют цифры</i>)
TO . . .	В (к, до) . . . (<i>пункт</i>)	TXT*	Текст (<i>при использовании данного сокращения для запроса повторения сокращению предшествует знак вопроса (IMI), например IMI TXT</i>) (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)
TOC	Конец набора высоты	TYP	Тип воздушного судна
TODA	Располагаемая дистанция взлета	TYPH	Тайфун
TODAH	Располагаемая взлетная дистанция для вертолета	U	
TOP†	Верхняя граница облаков	U	В сторону увеличения (<i>тенденция к изменению RVR за предшествующий 10-минутный период</i>)
TORA	Располагаемая длина разбега	UA	Беспилотное воздушное судно
TOX	Токсичное вещество	UAB . . .	До получения извещения от . . .
TP	Точка разворота	UAC	Районный диспетчерский пункт верхнего воздушного пространства
TR	Линия пути, трек	UAR	Маршрут в верхнем воздушном пространстве
TRA	Временно зарезервированное воздушное пространство	UAS	Беспилотная авиационная система
TRANS	Передавать или передатчик	UDF	УВЧ-радиопеленгаторная станция
TREND†	Прогноз типа "тренд"	UFN	До последующего извещения
TRL	Эшелон перехода	UHDT	Не иметь возможности выше из за движения
TROP	Тропапауза	UHF‡	Ультравысокая частота [300–3000 МГц]
TS	Гроза (<i>в сводках и прогнозах по аэродрому; сокращение TS, используемое без дополнительных обозначений, означает, что слышен гром, но осадки на аэродроме не наблюдаются</i>)	UIC	Центр полетной информации для верхнего воздушного пространства
TS . . .	Гроза (<i>после этого следует RA – дождь, SN – снег, PL – ледяной дождь, GR – град, GS – ледяная и/или снежная крупа или сочетание этих элементов, например TSRASN – гроза с дождем и снегом</i>)	UIR‡	Район полетной информации верхнего воздушного пространства
TSUNAMI†	Цунами (<i>используется в предупреждениях по аэродрому</i>)	ULR	Сверхдальнего действия
TT	Телетайп	UNA	Не иметь возможности
TUE	Вторник	UNAP	Не иметь возможности одобрить
TURB	Турбулентность	UNL	Неограниченный
T-VASIS†	T-система визуальной индикации глиссады (<i>следует произносить "ТИ-ВАСИС"</i>)	UNREL	Ненадежный
TVOR	Аэродромный VOR		
TWR	Аэродромный диспетчерский пункт (АДП)		
TWY	Рулежная дорожка		
TWYL	Радиосвязь при рулении		

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

UP	Неопознанные осадки (<i>используется в автоматизированных сводках METAR/SPECI</i>)	VI	Направление до пересечения
U/S	Непригодный (<i>для использования</i>)	VIP‡	Лицо очень большой важности
UTA	Диспетчерский район верхнего воздушного пространства	VIS	Видимость
UTC‡	Всемирное координированное время	VLF	Очень низкая частота [3–30 кГц]
		VLR	Очень большая дальность (<i>полета, действия</i>)
V		VM	Направление до завершения режима ручную
... V ...	Отклонение от среднего направления ветра (<i>перед этим и после этого в сводках METAR/SPECI следуют цифры, например 350V070</i>)	VMC‡	Визуальные метеорологические условия (<i>ВМУ</i>)
VA	Направление до абсолютной высоты	VNAV†	Вертикальная навигация (<i>следует произносить "ВИ-НАВ"</i>)
VA	Вулканический пепел	VOLMET†	Метеорологическая информация для воздушных судов, находящихся в полете
VAAC	Консультативный центр по вулканическому пеплу	VOR‡	Всенаправленный ОВЧ-радиомаяк
VAC ...	Карта визуального захода на посадку (<i>после этого следует номенклатура/название</i>)	VORTAC†	Комбинированная установка VOR и TACAN
VAL	В долинах (<i>в низинах</i>)	VOT	Бортовое оборудование для проверки работы радиомаяков VOR
VAN	Передвижной диспетчерский пункт у ВПП	VPA	Угол траектории в вертикальной плоскости
VAR	Магнитное склонение	VPT	Визуальный маневр с предписанной линией пути
VAR	Визуально-звуковой радиомаяк	VRB	Изменяющийся (<i>меняющийся</i>)
VASIS	Системы визуальной индикации глиссады	VSA	При визуальной ориентировке по земным ориентирам
VC ...	Окрестности аэродрома (<i>после этого следует FG – туман, FC – воронкообразное облако, SH – ливень, PO – пыльный/песчаный вихрь, BLDU – пыльная низовая метель, BLSA – песчаная низовая метель, BLSN – общая метель, DS – пыльная буря, SS – песчаная буря, TS – гроза или VA – вулканический пепел, например VC FG – туман в окрестностях аэродрома</i>)	VSP	Вертикальная скорость
VCY	Вблизи	VTF	Вектор до конечного участка
VDF	ОВЧ-радиопеленгаторная станция	VTOL	Вертикальный взлет и посадка
VER	Вертикальный	VV ...	Вертикальная видимость (<i>после этого в сводках METAR/SPECI и TAF следуют цифры</i>)
VFR‡	Правила визуального полета (<i>ПВП</i>)		
VHF‡	Очень высокая частота (ОВЧ) [30–300 МГц]	W	
		W	Белый
		W	Запад или западная долгота
		W ...	Температура поверхности моря (<i>после этого в сводках METAR/SPECI следуют цифры</i>)
		WAAS†	Система функционального дополнения широкой зоны действия

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

WAC...	Аэронавигационная карта мира масштаба 1:1 000 000 (ИКАО) (после этого следует номенклатура/название)	WSW	Запад-юго-запад
WAFB	Всемирный центр зональных прогнозов	WT	Вес
WB	В западном направлении	WTSPT	Водяной смерч
WBAR	Огни фланговых горизонтов	WWW	Всемирная информационная сеть
WDI	Указатель направления ветра	WX	Погода
WDSPR	Повсеместный	X	
WED	Среда	X	Пересекать
WEF	Действует с . . . или вступает в силу с . . .	XBAR	Световой горизонт (системы огней приближения)
WGS-84	Всемирная геодезическая система – 1984	XNG	Пересечение
WI	В (в пределах)	XS	Атмосферные помехи
WID	Ширина или широкий	Y	
WIE	Действует немедленно или вступает в силу немедленно	Y	Желтый
WILCO†	Будет выполнено	YCZ	Желтая опасная зона (огни на ВПП)
WIND	Ветер	YES*	Да (подтверждение) (подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала)
WIP	Работа выполняется	YR	Ваш
WKN	Уменьшиться или уменьшение, уменьшающийся	Z	
WNW	Запад-северо-запад	Z	Всемирное координированное время (в метеорологических сообщениях)
WO	Без		
WPT	Точка пути		
WRNG	Предупреждение		
WS	Сдвиг ветра		
WSPD	Скорость ветра		

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

СОКРАЩЕНИЯ

КОДИРОВАНИЕ

А			
Абсолютная высота	ALT	Автономный контроль целостности на борту	AAIM
Абсолютная высота начала разворота	TNA	Адрес (при использовании данного сокращения для запроса повторения сокращению предшествует знак вопроса (IMI), например IMI ADS) (подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала)	ADS*
Абсолютная высота перехода	TA	Азимут	AZM
Абсолютная высота прибытия в район аэродрома	TAA	Азимутальная опорная точка GBAS	GARP
Абсолютная высота принятия решения	DA	AIREP, донесение с борта (воздушного судна)	AIREP†
Абсолютная высота пролета препятствий	OCA	Апрель	APR
Аварийная ситуация, аварийный	EMERG	Асфальт	ASPH
Аварийное оповещение (указатель типа сообщения)	ALR	Атмосферное давление на превышении аэродрома (или на уровне порога ВПП)	QFE‡
Аварийный приводной передатчик	ELT	Атмосферные помехи	XS
Аварийный приводной радиомаяк (бортовой)	ELBA†	Аэродром	AD
Август	AUG	Аэродром, который закрыт из-за снега (используется в сводках METAR/SPECI)	SNOCLO
Авиатрасса	AWY	Аэродром, частично закрытый туманом	PRFG
Авиационная подвижная служба	AMS	Аэродромная служба полетной информации	AFIS
Авиационная подвижная спутниковая служба	AMSS	Аэродромный VOR	TVOR
Авиационная система адресации и передачи сообщений (следует произносить "ЭЙ-КАРС")	ACARS†	Аэродромный диспетчерский пункт (АДП)	TWR
Авиационная фиксированная служба	AFS	Аэродромный маяк	ABN
Авиационный бензин	AVGAS†	Аэродромный орган (указать службу)	ADO
Автоматизированное полетно-информационное обслуживание	FISA	Аэродромы, воздушные трассы и наземные средства	AGA
Автоматическая коррекция ошибок	ARQ	Аэронавигационная карта масштаба 1:500 000 (после этого следует номенклатура/название)	ANC . . .
Автоматическое радиопеленгаторное оборудование	ADF‡		
Автономный контроль целостности в приемнике	RAIM†		

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

Аэронавигационная карта мелкого масштаба (<i>после этого следует номенклатура/ название и масштаб</i>)	ANCS . . .	Буря песчаная	SS
Аэронавигационная карта мира масштаба 1:1 000 000 (ИКАО) (<i>после этого следует номенклатура/название</i>)	WAC. . .	Буря пыльная	DS
Аэронавигационные карты и схемы	MAP	Быть готовым (<i>поддерживать связь</i>)	SDBY
Аэропорт	AP	Бюллетень предполетной информации	PIB
Б		В	
Базовая точка пересечения	DCP	В (<i>в пределах</i>)	WI
Барическая система(ы)	PSYS	В (к, до) . . . (<i>пункт</i>)	TO . . .
Барометрическая вертикальная навигация (<i>следует произносить "БА-РО-ВИ-НАВ"</i>)	BARO-VNAV†	В (<i>после этого следует группа времени, когда согласно прогнозу произойдет изменение погоды</i>)	AT . . .
Башенкообразные кучевые	TCU	В ... (<i>время или пункт</i>)	ATP . . .
Без	WO	Ваш	YR
Без изменений	NC	Вблизи	VCY
Без названия, не названный	NN	В восточном направлении	EB
Без существенных изменений (<i>используется в прогнозах погоды на посадку типа "тренд"</i>)	NOSIG†	В долинах (<i>в низинах</i>)	VAL
Белый	W	В западном направлении	WB
Бензин авиационный	AVGAS†	В облаках	INC
Беспилотная авиационная система	UAS	В облаках и вне облаков	IAO
Беспилотное воздушное судно	UA	В северном направлении	NB
Бетон	CONC	В северо-восточном направлении	NEB
Бинарная универсальная форма для представления метеорологических данных	BUFR	В северо-западном направлении	NWB
Боковая навигация (<i>следует произносить "ЭЛ-НАВ"</i>)	LNAV†	В сторону увеличения (<i>тенденция к изменению RVR за предшествующий 10-минутный период</i>)	U
Большая дальность (<i>полета, действия</i>)	LRG	В сторону уменьшения (<i>тенденция к изменению RVR за предшествующий 10-минутный период</i>)	D
Бомбометание	BOMB	В течение	DRG
Бортовая земная станция	AES	В ходе выполнения	INPR
Бортовая система предупреждения столкновений	ACAS†	В юго-восточном направлении	SEB
Бортовое оборудование для проверки работы радиомаяков VOR	VOT	В юго-западном направлении	SWB
Бортовой речевой самописец	CVR	В южном направлении	SB
Будет выполнено	WILCO†	Ваш	YR
		Вблизи	VCY
		Вблизи крупных городов или над ними	CIT
		Вектор до конечного участка	VTF
		Вероятность	PROB†
		Вертикальная видимость (<i>после этого в сводках METAR/SPECI и TAF следуют цифры</i>)	VV . . .

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

Вертикальная навигация (<i>следует произносить "ВИ-НАВ"</i>)	VNAV†	Водяной смерч	WTSPT
Вертикальная скорость	VSP	Военный	MIL
Вертикальный	VER	Возвращаться, <i>или</i> возвращающийся, <i>или</i> возвращение	RTN
Вертикальный взлет и посадка	VTOL	Возвращение к работе	RTS
Вертолет	HEL	"Воздух – воздух"	A/A
Верхняя граница облаков	TOP†	"Воздух – земля"	A/G
Верхние плотные	DUC	Воздушное судно	ACFT
Вес	WT	Возможность инициализации	
Вес полный	AUW	линии передачи данных	DLIC
Ветер	WIND	Возможный	POSS
Ветер попутный	TAIL†	Волна геоида	GUND
Ветер в данной точке	SPOT†	Волна незатухающая	CW
Взлет	TKOF	Волна незатухающая,	
Взлет и посадка, вертикальный	VTOL	модулированная	MCW
Взлет и посадка, короткий	STOL	Волны орографические (<i>горные</i>)	MTW
Взлетно-посадочная полоса (ВПП)	RWY	Воронкообразные (<i>торнадо или</i>	
Взлетный конец ВПП	DER	<i>водяной смерч</i>)	FC
Вид обледенения из прозрачного льда	CLA	Воскресенье	SUN
Видимость	VIS	Восток-северо-восток	ENE
Видимость, облачность и текущие погодные условия лучше предписанных (<i>следует произносить "КЭВ-ОУ-КЕЙ"</i>)	CAVOK‡	Восток-юго-восток	ESE
Визуально звуковой радиомаяк	VAR	Восток или восточная долгота	E
Визуальные метеорологические условия (ВМУ)	VMC‡	Восход солнца	SR
Визуальный маневр с предписанной линией пути	VPT	ВПП (<i>после этого в сводках METAR/SPECI следуют цифры</i>)	R . . .
Включенный в слой (<i>для указания кучево-дождевых облаков, находящихся в слоях других облаков</i>)	EMBD	ВПП очищена(ы) (<i>используется в сводках METAR/SPECI</i>)	CLRD
Внести поправку <i>или</i> с внесенной поправкой (<i>используется для указания измененного метеорологического сообщения; указатель типа сообщения</i>)	AMD	Временно зарезервированное воздушное пространство	TRA
Внешний радиомаркер	OM	Временный (<i>предварительный</i>)	PROV
Внешняя приводная радиостанция	LO	Время захода на посадку, предполагаемое	EAT
Внимание	ATTN	Время прибытия (<i>прилета</i>) фактическое	ATA‡
Вновь разрешенный, вновь разрешено	RCLR	Время прибытия (<i>прилета</i>) расчетное <i>или</i> расчет времени прибытия (<i>прилета</i>)	ETA*‡
Внутренний	DOM	Время пролета основной точки, расчетное	ETO
Внутренний (<i>внутренняя часть территории</i>)	LAN	Время расчетное истекшее	EET
Внутренний радиомаркер	IM	Время среднее местное	LMT
		Время уборки колодок, расчетное	EOBT
		Время убытия (<i>вылета</i>), фактическое	ATD‡
		Время убытия (<i>вылета</i>) расчетное <i>или</i> расчет времени убытия (<i>вылета</i>)	ETD‡

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

Временный <i>или</i> временно	TEMPO†	Высота полета по маршруту, абсолютная, минимальная	MEA
Всемирная геодезическая система – 1984	WGS-84	Высота принятия решения, абсолютная	DA
Всемирная информационная сеть	WWW	Высота принятия решения, относительная	DH
Всемирное координированное время	UTC‡	Высота пролета препятствий, абсолютная	OCA
Всемирное координированное время (<i>в метеорологических сообщениях</i>)	Z	Высота пролета препятствий, относительная	OCH
Всемирный центр зональных прогнозов	WAFC	Выше	HYR
Всенаправленный ОБЧ-радиомаяк	VOR‡	Въездной (<i>прилетающий из за границы</i>)	INBD
Вспомогательный	AUX		
Вспомогательный центр поиска и спасания	RSC		
Вспомогательный, вторичный	SRY		
Вторичный обзорный радиолокатор	SSR‡	Г	
Вторник	TUE	Гектопаскаль	HPA
Вулканический пепел	VA	Географический <i>или</i> истинный	GEO
Входной(ые) огонь(и) ВПП	RTHL	Герц (<i>цикл в секунду</i>)	HZ
ВЧ- и ОБЧ-радиопеленгаторные станции (<i>установленные в одном месте</i>)	HVDF	Глиссада	GP
ВЧ-радиопеленгаторная станция	HDF	Глобальная навигационная спутниковая система	GNSS‡
Вызов, вызывающий	CLG	Глобальная навигационная спутниковая система (<i>следует произносить "ГЛОНАС"</i>)	GLONASS†
Вылетающий	OUBD	Глобальная система определения местоположения	GPS‡
Вылет по приборам, стандартный	SID†	Гора	MT
Выполнение прыжков с парашютом	PJE	Гравий	GRVL
Выполнение, <i>или</i> выполнено, <i>или</i> выполнить, <i>завершенный</i>	CMPL	Град	GR
Выполнение прыжков с парашютами	PJE	Градусы	DEG
Высокая интенсивность огня	LIH	Градусы по Цельсию (<i>по стоградус- ной шкале</i>)	C
Высокая частота [3000–30 000 кГц]	HF‡	Гражданский	CIV
Высококучевые	AC	Граница	BDRY
Высокослоистые	AS	Граница облаков верхняя	TOP†
Высота абсолютная	ALT	Граница облаков нижняя	BASE†
Высота опорной точки, относительная (<i>для ILS</i>)	RDH	Гроза (<i>в сводках и прогнозах по аэ- родрому; сокращение TS, используемое без допол- нительных обозначений, означает, что слышен гром, но осадки на аэродроме не наблюдаются</i>)	TS
Высота относительная <i>или</i> высота над	HGT		
Высота перехода, абсолютная	TA		
Высота в секторе, абсолютная, минимальная	MSA		

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

Гроза (<i>после этого следует RA – дождь, SN – снег, PL – ледяной дождь, GR – град, GS – ледяная и/или снежная крупа или сочетание этих элементов, например TSRASN – гроза с дождем и снегом</i>)	TS . . .	День нерабочий	HOL
Группа "дата – время"	DTG	Диспетчерская зона	CTR
Гряды тумана	BCFG	Диспетчерский пункт подхода или диспетчерское обслуживание подхода	APP
Д		Диспетчерский район	CTA
Да (подтверждение) (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)	YES*	Диспетчерский район верхнего воздушного пространства	UTA
Да, или подтверждать, или утвердительный ответ, или правильно	AFM	Диспетчерский центр, районный диспетчерское обслуживание, управление	ACC‡
Дальний конец ВПП (<i>о RVR</i>)	END	Дистанция взлета, располагаемая	CTL
Дальность (<i>полета, действия</i>) большая	LRG	Дистанция посадочная, располагаемая	TODA
Дальность (<i>полета, действия</i>) малая	SRG	Дистанция прерванного взлета, располагаемая	ADA
Дальность (<i>полета, действия</i>) очень большая	VLR	Длина	ASDA
Дальность (<i>полета, действия</i>) средняя	MRG	Длина разбега, располагаемая	LEN
Дальномерное оборудование	DME‡	Длинный (<i>используется для указания желаемого или требуемого вида захода на посадку</i>)	TORA
Дальность видимости на ВПП	RVR‡	До (<i>после этого следует группа времени, когда согласно прогнозу прекратится изменение погоды</i>)	LNG
Двигатель	ENG	До получения извещения от . . .	TL . . .
Двигаться, или движение, или двигающийся	MOV	До последующего извещения	UAB . . .
Движение (<i>поток</i>), корреспонденция	TFC	До пролета . . . (<i>пункт</i>)	UFN
Двойная боковая полоса	DSB	До, раньше	TIP
Двухканальная дуплексная связь	DCD	Дождь	BFR
Двухканальная симплексная связь	DCS	Дождь переохлажденный	RA
Действует немедленно или вступает в силу немедленно	WIE	Долгота	FZRA
Действует с . . . или вступает в силу с . . .	WEF	Должен ли я аннулировать телеграмму № . . . ? или Аннулируйте телеграмму № . . . (<i>подлежит использованию в AFS в качестве Q(Щ)-кода</i>)	LONG
Действующий, или приведенный в действие, или деятельность	ACT	Доложить достижение	QTA
Декабрь	DEC	Доложить покидание	(ЩТА)
		Донесение с борта (<i>указатель типа сообщения</i>)	RR
		Донесение с борта, AIREP	RL
		Донесение, передавать донесения, или передающий донесение, или пункт передачи донесений	ARP
			AIREP‡
			REP

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

Донесение специальное с борта (условное обозначение типа сообщения)	ARS	Заградительный светомаяк	HBN
Доплеровский VOR	DVOR	Задержанное метеорологическое сообщение (указатель типа сообщения)	RRA (или RRB, RRC . . . и т. д., последовательно)
Дополнение (дополнение к AIP)	SUP	Задержанный (используется для обозначения задержанного метеорологического сообщения; указатель типа сообщения)	RTD
Дополнение или дополнительный	ADDN	Задерживать, задержка или задержанный	DLA
Дополнительные региональные правила	SUPPS	Задержка (указатель типа сообщения)	DLA
Дополнительный план полета (указатель типа сообщения)	SPL	Закрывать, или закрыто, или закрытие	CLSD
Допуск на технику пилотирования	FTT	Заменить или замененный	RPLC
Дорожка рулевая	TWY	Замерзание, замерзающий	FZ
Достигать или достижение	RCH	Занятия, учения, или проведение учений, занимающийся, или проводить учения, заниматься	EXER
Достичь абсолютной высоты крейсерского полета	RCA	Запад-северо-запад	WNW
Дуга постоянного радиуса до контрольной точки	RF	Запад-юго-запад	WSW
Дым	FU	Запад или западная долгота	W
Дымка	BR	Запасной (аэродром)	ALTN
Е		Запрашиваемый эшелон не может быть предоставлен	RLNA
Европейская геостационарная навигационная оверлейная служба (следует произносить "ЭГ-НОС")	EGNOS†	Запрашивать изменение эшелона на маршруте	RLCE
Единицы измерения, метрические	MTU	Запретная зона (сопровождается ее обозначением)	P . . .
Ежедневно	DLY	Запрос (подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала)	RQ*
Если невозможно	INP	Запрос дополнительного плана полета (указатель типа сообщения)	RQS
Ж		Запрос плана полета (указатель типа сообщения)	RQP
Ждите следующего диспетчерского разрешения	EFC	Запрос, запрашивать или запрашиваемый	REQ
Желтая опасная зона (огни на ВПП)	YCZ	Запросчик	INTRG
Желтый	A	Затемнить, или затемненный, или затемнение, затемняющий	OBSC
Желтый	Y	Заход на посадку	APCH
З		Заход на посадку с помощью обзорного радиолокатора	SRA
Заблаговременная информация о пересечении границы диспетчерского района	ABI		

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

Заход на посадку с прямой	STA
Заход солнца	SS
Заходы на посадку по курсовому радиомаяку с вертикальным наведением	LPV
Здесь . . . или посредством этого	ER*
Зеленый	G
"Земля – воздух"	G/A
"Земля – воздух" и "воздух – земля"	G/A/G
Земля, наземный	GND
Знак запроса (знак вопроса) (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)	IMI*
Значительная облачность отсутствует	NSC
Зона аэродромного движения	ATZ
Зона высокого давления или центр высокого давления	H
Зона диспетчерская	CTR
Зона запретная (<i>сопровождается ее обозначением</i>)	P . . .
Зона конечного этапа захода на посадку и взлета	FATO
Зона консультативная	ADA
Зона низкого давления или центр низкого давления	L
Зона нормальных полетов	NOZ‡
Зона ограничения полетов (<i>сопровождается ее обозначением</i>)	R . . .
Зона опасная (<i>сопровождается ее обозначением</i>)	D . . .
Зона опасная желтая (<i>огни на ВПП</i>)	YCZ
Зона перепада превышений	EDA
Зона приводнения	ALA
Зона приземления	TDZ
Зона приземления и отрыва	TLOF
Зона противовоздушной обороны, опознавательная (<i>следует произносить "ЭЙ-ДИЗ"</i>)	ADIZ†
Зона, свободная от препятствий	OFZ
Зональная навигация (<i>следует произносить "АР-НАВ"</i>)	RNAV†
Зональный прогноз для полетов на малых высотах	GAMET

И

Из (<i>от</i>)	FM
Извещение, распространяемое средствами электросвязи и содержащее информацию о введении в действие, состоянии или изменении в аэронавигационном оборудовании, обслуживании, процедурах или об опасности, своевременное знание которых имеет важное значение для персонала, связанного с выполнением полетов	NOTAM†
Изменения (<i>указатель типа сообщения</i>)	CHG
Измененное метеорологическое сообщение (<i>указатель типа сообщения</i>)	AAA (<i>или AAB, AAC . . . и т. д., последовательно</i>)
Изменять маршрут	RERTE
Изменяющийся (<i>меняющийся</i>)	VRB
Изморозь (<i>используется в предупреждениях по аэродрому</i>)	RIME†
Изолированный, отдельный	ISOL
Имеющийся (<i>в распоряжении</i>), располагаемый или наличие	AVBL
Иммиграция (<i>иммиграционный контроль</i>)	IMG
Индикатор кругового обзора	PPI
Индикатор направления ветра	WDI
Иней (<i>используется в предупреждениях по аэродрому</i>)	FROST†
Инерциальная навигационная система	INS
Инерциальная опорная система	IRS
Интенсивность	INTST
Интенсивность огня высокая	LIH
Интенсивность огня низкая	LIL
Интенсивность огня средняя	LIM
Информация	INFO†
Информация метеорологическая, оперативная	OPMET†

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

Информация о возникновении определенных явлений погоды по маршруту полета, которые могут повлиять на безопасность полетов воздушных судов на малых высотах	AIRMET†	Карта визуального захода на посадку (<i>после этого следует номенклатура/название</i>)	VAC...
Информация об изменении направления не предоставляется (<i>используется в автоматизированных сводках METAR/SPECI</i>)	NDV	Карта захода на посадку по приборам (<i>после этого следует номенклатура/название</i>)	IAC...
Информация об условиях погоды на маршруте, могущих повлиять на безопасность полета воздушных судов	SIGMET†	Карта местности для точного захода на посадку (<i>после этого следует номенклатура/название</i>)	PATC...
Исправить, или исправление, или исправлено (<i>используется для указания исправленного метеорологического сообщения; указатель типа сообщения</i>)	COR	Карта минимальных абсолютных высот наблюдения при УВД (<i>после этого следует название</i>)	ATCSMAC...
Исправленное метеорологическое сообщение (<i>указатель типа сообщения</i>)	CCA (или CCB, CCC... и т. д., последовательно)	Карта наземного движения (<i>после этого следует номенклатура/название</i>)	GMC...
Истинная воздушная скорость	TAS	Карта района	ARC
Истинный (<i>обозначению предшествует пеленг для указания ссылки на истинный север</i>)	... T	Карта стоянки/постановки на стоянку воздушного судна (<i>после этого следует номенклатура/название</i>)	APDC...
Истинный пеленг	QTE	Карты и схемы аэронавигационные	MAP
Источник дистанционной установки высотомеров	RASS	Категория	CAT
Июль	JUL	Квадрант	QUAD
Июнь	JUN	Квадратный корень из суммы квадратов	RSS
К		Киловатты	KW
Каждый	EV	Килогерцы	KHZ
Как можно быстрее	SAP	Килограммы	KG
Калибровка, тарировка	CLBR	Километры	KM
Канал	CH	Километры в час	KMH
Кандела	CD	Килопаскаль	KPA
Карта аэродрома	ADC	Классификационное число воздушного судна	ACN
Карта аэродромных препятствий (<i>после этого следует тип и номенклатура/название</i>)	AOC...	Классификационное число покрытия	PCN
		Колеблющийся (<i>неустойчивый</i>), или колебание, или изменившийся	FLUC
		Количество, номер	NR
		Количество пассажиров на борту	POB
		Коллиматорный индикатор	HUD
		Комбинированная установка VOR и TACAN	VORTAC†
		Коммерческая радиовещательная станция	BS

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

Конец набора высоты	TOC	Координация (<i>указатель типа сообщения</i>)	CDN
Конечный участок захода на посадку	FAS	Координировать <i>или</i> координация	COOR
Конечный этап захода на посадку	FNA	Корабль-станция океанский	OSV
Консультативная зона	ADA	Короткий (<i>употребляется для указания желаемого или требуемого вида захода на посадку</i>)	BRF
Консультативная информация о воздушном движении	TA	Короткий взлет и посадка	STOL
Консультативная информация системы выдачи информации о воздушном движении и предупреждения столкновений (<i>следует произносить "ТИ-КАС-АР-ЭЙ"</i>)	TCAS RA†	Коррекция ошибок автоматическая	ARQ
Консультативное обслуживание	ADVS	Коэффициент сцепления	FCT
Консультативный маршрут	ADR	Крайне высокая частота [30 000–300 000 МГц]	EHF
Консультативный центр по вулканическому пеплу	VAAC	Красный	R
Консультативный центр по тропическим циклонам	TCAC	Крейсерский полет (<i>режим</i>)	CRZ
Контрактное автоматическое зависимое наблюдение	ADS-C‡	Кроме	EXC
Контролировать, <i>или</i> контроль, <i>или</i> контролирующий, <i>или</i> контролируемый	MNT	Круг правостороннего движения	RHC
Контроль иммиграционный, иммиграция	IMG	Круглосуточное обслуживание	H24
Контроль с использованием циклического избыточного кода	CRC	Крупа ледяная	PE
Контроль таможенный, таможня	CUST	Крупа снежная	SG
Контрольная точка аэродрома	ARP	Курс	HDG
Контрольная точка конечного этапа захода на посадку	FAF	Курс до абсолютной высоты	CA
Контрольная точка начального этапа захода на посадку	IAF	Курс до контрольной точки	CF
Контрольная точка ожидания при уходе на второй круг	MAHF	Курс магнитный (<i>при отсутствии ветра</i>)	QDM‡
Контрольная точка промежуточного этапа захода на посадку	IF	Курс от контрольной точки до абсолютной высоты	FA
Контрольная точка разворота при уходе на второй круг	MATF	Курс от контрольной точки до завершения режима вручную (<i>используется при кодировании навигационной базы данных</i>)	FM
Контрольная точка ступенчатого снижения	SDF	Курсовой радиомаяк	LOC
Концевая зона безопасности	RESA	Кучево-дождевые (<i>следует произносить "СИ БИ"</i>)	CB‡
Концевая полоса торможения (КПТ)	SWY	Кучевообразные	CUF
Координаты	COORD	Кучевые	CU
Координационный центр поиска и спасания	RCC		
		Л	
		Левая (<i>перед этим указывается номер обозначения ВПП для обозначения параллельной ВПП</i>)	... L
		Лед на взлетно-посадочной полосе	IR
		Ледяная и/или снежная крупа	GS

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

Ледяная крупа	PL	Максимальное значение скорости ветра или дальности видимости на ВПП (после этого в сводках METAR/SPECI и TAF следуют цифры)	P . . .
Ледяные кристаллы (очень мелкие ледяные кристаллы во взвешенном состоянии, называемые также алмазной пылью)	IC	Максимум, максимальный	MAX
Лететь или выполнение полета, летящий	FLY	Малая дальность (полета, действия)	SRG
Летная проверка	FLTCK	Мало	FEW
Летно-технические характеристики	PER	Маркерный радиомаяк	MKR
Ливень (после которого следует RA – дождь, SN – снег, PL – ледяной дождь, GR – град, GS – ледяная и/или снежная крупа или сочетание этих элементов, например SHRASN – ливневый дождь со снегом)	SH . . .	Март	MAR
Линия (используется в SIGMET)	LINE	Маршрут	RTE
Линия ВПП, осевая	RCL	Маршрут в верхнем воздушном пространстве	UAR
Линия передачи данных ATIS (следует произносить "ДИ-АТИС")	D-ATIS†	Маршрут консультативный	ADR
Линия передачи данных VOLMET	D-VOLMET	Маршрут по плану полета	FPR
Линия пути до контрольной точки	TF	Маршрутная карта (после этого следует номенклатура/название)	ENRC . . .
Линия пути, трек	TR	Маршрутный обзорный радиолокатор	RSR
Линия шквалов	SQL	Маршрутный, на маршруте	ENRT
Лицо очень большой важности	VIP‡	Матовый, вид обледенения белого цвета	OPA
Логическое подтверждение (указатель типа сообщения)	LAM	Маяк аэродромный	ABN
Лодка спасательная	RB	Маяк (наземный аэронавигационный огонь)	BCN
Луч	RDL	Маяк опознавательный	IBN
		Маяк-ответчик	RSP
М		Мгла	HZ
Магнитное направление ВПП	QFU	Мегагерц	MHZ
Магнитное склонение	VAR	Медленный	SLW
Магнитный	MAG	Между	BTN
Магнитный курс (при отсутствии ветра)	QDM‡	Между ярусами	BTL
Магнитный пеленг	QDR	Международная авиация общего назначения	IGA
Май	MAY	Международная система единиц	SI
Максимальная разрешенная абсолютная высота	MAA	Международная стандартная атмосфера	ISA
Максимальная температура (после этого в сводке TAF следуют цифры)	TX . . .	Международный	INTL
		Местная регулярная метеорологическая сводка (открытым текстом, сокращенно)	MET REPORT
		Местная специальная метеорологическая сводка (открытым текстом, сокращенно)	SPECIAL†

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

Местный, <i>или</i> для местного пространства, <i>или</i> местонахождение, <i>или</i> находящийся	LCA	Минус	MS
Место проверки высотомеров	ACL	Минуты	MIN*
Место стоянки	PRKG	Модель риска столкновения	CRM
Местоположение	PSN	Модулированная незатухающая волна	MCW
Метеорологическая информация для воздушных судов, находящихся в полете	VOLMET†	Можете ли передать в (на) . . . бесплатно? <i>или</i> Я передам в (на) . . . бесплатно (<i>подлежит использованию в AFS в качестве Q(Щ) кода</i>)	QSP (ЩСП)
Метеорологический <i>или</i> метеорология	MET†	Моноимпульсный вторичный обзорный радиолокатор	MSSR
Метрические единицы измерения	MTU	Море (<i>используется в связи с температурой поверхности моря и состоянием моря</i>)	SEA
Метры (<i>после цифр</i>)	. . . M	Морось	DZ
Метры в секунду	MPS	Морось переохлажденная	FZDZ
Микроволновая система посадки	MLS‡	Морские мили	NM
Микропорыв	MBST	Мощность	PWR
Минимальная абсолютная высота в секторе	MSA	Мы согласны <i>или</i> это правильно (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)	OK*
Минимальная абсолютная высота в зоне	AMA		
Минимальная абсолютная высота пересечения	MCA	Н	
Минимальная абсолютная высота полета по маршруту	MEA	На (в) море	MAR
Минимальная абсолютная высота приема (<i>сигнала</i>)	MRA	На каком расстоянии нахожусь я от вашей станции? <i>или</i> Вы находитесь от моей станции (<i>цифры и единицы измерения расстояния</i>) (<i>подлежит использованию в радиотелеграфии в качестве Q(Щ) кода</i>)	QGE (ЩГЕ)
Минимальная абсолютная высота пролета препятствий	MOCA	На маршруте	ENR
Минимальная абсолютная высота снижения	MDA	На траверзе	ABM
Минимальная высота пролета препятствий (<i>требуемая</i>)	MOC	Набирать высоту до . . . <i>или</i> набор высоты до . . ., набирающий высоту до . . .	ASC
Минимальная высота уровня глаз пилота над порогом ВПП (<i>для систем визуальной индикации глиссады</i>)	МЕНТ	Наблюдать, <i>или</i> наблюдаемый, <i>или</i> наблюдение	OBS
Минимальная относительная высота снижения	MDH	Набрать высоту до . . . и выдерживать	CTAM
Минимальная температура (<i>после этого в сводке TAF следуют цифры</i>)	TN . . .	Набрать высоту до <i>или</i> набор высоты до	CMB
Минимальное значение дальности видимости на ВПП (<i>после этого в сводках METAR/SPECI следуют цифры</i>)	M . . .	Навигация	NAV
Минимум, минимальный	MNM		

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

Навигация на основе GPS и дополнительных спутников на геостационарной орбите	GAGAN†	Не имеется <i>или</i> мне нечего вам передать	NIL*‡
Навигация, основанная на характеристиках	PBN	Не иметь возможности	UNA
Нагрузка, создаваемая одним колесом шасси	SIWL	Не иметь возможности выше из-за движения	UHDT
Над	ABV	Не иметь возможности одобрить	UNAP
Над горами	MON	Не раньше, не ближе	NBFR
Над средним уровнем моря	AMSL	Не укажете ли вы положение моей станции на основании пеленгов, взятых радиопеленгаторными станциями, находящимися в вашем распоряжении? <i>или</i> Положение вашей станции на основании пеленгов, взятых радиопеленгаторными станциями, находящимися в моем распоряжении, было . . . градусов широты, . . . градусов долготы (<i>или иные указания положения</i>), класс . . . в . . . часов (<i>подлежит использованию в радиотелеграфии в качестве Q(Щ)-кода</i>)	QTF (ЩТФ)
Над уровнем аэродрома	AAL	Не укажете ли мне ИСТИННЫЙ курс, по которому я должен следовать, чтобы достичь вас? <i>или</i> ИСТИННЫЙ курс, чтобы достичь меня составляет . . . градусов в . . . часов (<i>подлежит использованию в радиотелеграфии в качестве Q(Щ)-кода</i>)	QUJ (ЩУЙ)
Над уровнем земли	AGL	Неавтономный обмен данными	OLDI†
Наземная земная станция	GES	Недавний (<i>используется для характеристики явлений погоды, например, RERA – недавний дождь</i>)	RE
Наземная проверка	GNDCK	Независимая боковая полоса	ISB
Наземная региональная система функционального дополнения (<i>следует произносить "ДЖИ-РАС"</i>)	GRAS†	Незатухающая волна	CW
Наземная система функционального дополнения (<i>следует произносить "ДЖИ-БАС"</i>)	GBAS†	Немедленный <i>или</i> немедленно	IMT
Назначение	DEST	Ненадежный	UNREL
Намереваетесь ли вы запросить у меня ряд пеленгов? <i>или</i> Я намереваюсь запросить у вас ряд пеленгов (<i>подлежит использованию в радиотелеграфии в качестве Q(Щ)-кода</i>)	QD (ЩД)	Ненаправленный радиомаяк, приводная радиостанция	NDB‡
Направление ВПП, магнитное	QFU	Необходимо предварительное разрешение	PPR
Направление до абсолютной высоты	VA	Необходимо предварительное уведомление	PN
Направление до завершения режима вручную	VM	Неограниченный	UNL
Направление до пересечения	VI		
Направленный (<i>курсовой</i>) радиомаяк	RNG		
Направлять <i>или</i> направляющийся	DIV		
Находиться над	OHD		
Национальный	NTL		
Национальный центр системы САИ	NASC†		
Начало наборы высоты	SOC		
Начальный этап захода на посадку	INA		
Начинать (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)	OGN		

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

Неопознанные осадки (<i>используется в автоматизированных сводках METAR/SPECI</i>)	UP	NOTAM специальной серии, уведомляющий по установленному формату о существовании или ликвидации опасных условий, вызванных наличием снега, льда, слякоти или стоячей воды, образовавшейся в результате таяния снега, слякоти и льда, на рабочей площади аэродрома	SNOWTAM†
Непрерывный	CONS		
Непригодный (<i>для использования</i>)	U/S		
Неработающий	INOP		
Нерабочий день	HOL		
Нерегулярный <i>или</i> нерегулярно	OCNL		
Нет (отрицание) (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)	NO		
Нет, <i>или</i> отрицательный ответ, <i>или</i> разрешение не дается, <i>или</i> неправильно	NEG	О	
Неточный заход на посадку	NPA	Обзорный радиолокатор радиолокационной системы точного захода на посадку	SRE
Ниже . . .	BLW . . .	Облака не обнаружены (<i>используется в автоматизированных сводках METAR/SPECI</i>)	NCD
Ниже облаков	BLO	Облако	CLD
Нижняя граница облаков	BASE†	Облачность сплошная	OVC
Низкая интенсивность огня	LIL	Обледенение	ICE
Низкая частота [30–300 кГц]	LF	Обмен данными ОРМЕТ в Европейском регионе	EUR RODEX
Низкий туман	MIFG	Обмен данными между органами обслуживания воздушного движения	AIDC
Низовая метель (<i>после которого следует DU – пыль, SA – песок или SN – снег</i>)	BL . . .	Обмен региональными бюллетенями ОРМЕТ (<i>схема</i>)	ROBEX†
Низовой поземок (<i>после которого следует DU – пыль, SA – песок или SN – снег</i>)	DR . . .	Оборудование	EQPT
Новое диспетчерское разрешение в полете	RIF	Оборудование автоматического зависимого наблюдения	ADSU
Номер, количество	NR	Оборудование бортовое для проверки работы радиомаяков VOR	VOT
Нормальный	NML	Оборудование дальномерное	DME‡
Ночь	NGT	Оборудование радиопеленгаторное, автоматическое	ADF‡
Ноябрь	NOV	Обработанные метеоданные в виде значений в узлах регулярной сетки, выраженных в двоичной форме (<i>метеорологический код</i>)	GRIB
NOTAM специальной серии, содержащий представленную в особом формате информацию об изменении вулканической деятельности, о вулканическом извержении и/или облаке вулканического пепла, имеющую важное значение для производства полетов воздушных судов	ASHTAM		

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

Обслуживание круглосуточное	H24	Океанский корабль станция	OSV
Обслуживание полетно-информационное	FIS	Около, примерно, приблизительно	ABT
Обслуживание техническое	MAINT	Окрестности аэродрома (<i>после этого следует FG – туман, FC – воронкообразное облако, SH – ливень, PO – пыльный/песчаный вихрь, BLDU – пыльная низовая метель, BLSA – песчаная низовая метель, BLSN – общая метель, DS – пыльная буря, SS – песчаная буря, TS – гроза или VA – вулканический пепел, например VCFG – туман в окрестностях аэродрома</i>)	VC . . .
Обслуживание, предоставляемое в соответствии с эксплуатационными требованиями	HO	Октябрь	OCT
Обслуживание, предоставляемое в часы выполнения регулярных полетов	HS	Опасная зона (<i>сопровождается ее обозначением</i>)	D . . .
Обслуживание, служба, обслуживать, или обслуживающий, или обслуживаемый	SER	Опасность или опасный	DNG
Общая сеть обмена данными ИКАО	CIDIN†	Оперативная метеорологическая информация	OPMET†
Общий, общие сведения	GEN	Опознавание	IDENT†
ОВЧ-радиопеленгаторная станция	VDF	Опознавание "свой – чужой"	IFF
Огни выравнивания	RG	Опознавательная зона противозвоздушной обороны (<i>следует произносить "ЭЙ-ДИЗ"</i>)	ADIZ†
Огни фланговых горизонтов	WBAR	Опознавательное устройство, опознаватель или опознавать	ID
Огонь (<i>аэронавигационный</i>) или система огней (<i>аэронавигационных</i>)	LGT	Опознавательный маяк	IBN
Огонь(и) зоны приземления ВПП	RTZL	Опорная точка захода на посадку до точки в пространстве	PRP
Огонь(и) концевой полосы торможения	STWL	Определенные часы работы не установлены	HX
Огонь(и) осевой линии ВПП	RCLL	Орган международных сообщений NOTAM	NOF
Огонь(и) управления полетом по кругу	CGL	Орган метеорологического слежения	MWO
Ограниченный	LTD	Орган организации потока	FMU
Ограничительный(е) огонь(и) ВПП	RENL	Организация воздушного движения	ATM
Одна боковая полоса	SSB	Организация потока воздушного движения	ATFM
Одновременный или одновременно	SIMUL	Организовывать	ARNG
Одобрять, или одобрено, или одобрение	APV	Орографические (<i>горные</i>) волны	MTW
Ожидание/полет по схеме "ипподром" до абсолютной высоты	HA	Осевая линия	CL
Ожидание/полет по схеме "ипподром" до завершения режима вручную	NM	Осевая линия ВПП	RCL
Ожидание/полет по схеме "ипподром" до контрольной точки	HF	Основной, первичный	PRI
Ожидать, или ожидаемый, или ожидание, ожидающий	EXP		
Океанический диспетчерский район	OCA		
Океанический районный диспетчерский центр	OAC		

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

Особые явления погоды отсутствуют	NSW	Отсутствие четко выраженной тенденции (<i>к изменению RVR за предшествующий 10-минутный период</i>)	N
Особый, значительный	SIG	Охватить, или охваченный, или охват, охватывающий	COV
Остаток топлива	FR	Очень большая дальность (<i>полета, действия</i>)	VLR
От (<i>употребляется перед позывным вызывающей станции</i>) (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)	DE*	Очень высокая частота (ОВЧ)	VHF‡
От, из	FM	Очень низкая частота	VLF
От восхода до захода солнца	HJ	Ошибка (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)	EEE#
От захода до восхода солнца	HN		
Ответ, отвечать	ANS		
Ответа не слышно	NRH		
Отказ радиосвязи (<i>указатель типа сообщения</i>)	RCF		
Отклонение или отклоняющийся	DEV		
Отклонение от заданной абсолютной высоты	AAD		
Отклонение от среднего направления ветра (<i>перед этим и после этого в сводках METAR/SPECI следуют цифры, например 350V070</i>)	... V ...	П	
Отклонение от средней скорости ветра (порывы) (<i>после этого в сводках METAR/SPECI и TAF следуют цифры</i>)	G ...	Параллельный	PARL
Открыть, или открытие, открывающий, или открытый	OPN	Пассажир(ы)	PAX
Отложение	DEPO	Пеленг, азимут, румб	BRG
Отмена плана полета (<i>указатель типа сообщения</i>)	CNL	Пеленг истинный	QTE
Отменить или аннулированный	CNL	Пеленг магнитный	QDR
Отметка местоположения радиолокатора	RPS	Пеленгация	DF
Относительная высота или высота над	HGT	Первичный обзорный радиолокатор (ВОРЛ)	PSR‡
Относительная высота начала разворота	TNH	Первый	FST
Относительная высота опорной точки	RDH	Передавать или передатчик	TRANS
Относительная высота пересечения порога ВПП	TCH	Передается дубликат сообщения (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)	DUPE#
Относительная высота принятия решения	DH	Переданный с борта план полета	AFIL
Относительная высота пролета препятствий	OCH	Передать (<i>кому-либо, куда-либо</i>)	RLA
		Передвижной диспетчерский пункт у ВПП	VAN
		Передача симплексная излучением типа А1, ручная	MAS
		Передача факсимильная (фототелеграфная)	FAX
		Переменный или попеременный (<i>огонь переменного цвета</i>)	ALTN
		Переохлажденная морось	FZDZ
		Переохлажденный дождь	FZRA
		Переохлажденный туман	FZFG

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

Пересекать	X	Поле	FLD
Пересечение	INT	Полет	FLT
Пересечение	XNG	Полет в зоне ожидания	HLDG
Пересечение воздушных трасс	IAR	Полетно-информационное обслуживание	FIS
Перисто-кучевые	CC	Полеты	OPS†
Перисто-слоистые	CS	Полный вес	AUW
Перистые	CI	Полоса боковая, независимая	ISB
Перрон	APN	Полоса взлетно посадочная, ВПП	RWY
Перфорированная стальная плита	PSP	Полоса торможения, концевая	SWY
Песок	SA	Полоса, свободная от препятствий	CWY
Песчаная буря	SS	Помехи атмосферные	XS
План полета	PLN	Понедельник	MON
Планер	GLD	Поправка (<i>поправка к AIP</i>)	AMDT
Плотные верхние	DUC	Попутный ветер	TAIL‡
Площадка посадочная, травяная	GRASS	Порог ВПП	THR
Плюс	PS	Порядок (<i>действий</i>)	ORD
По запросу	O/R	Посадка	LDG
Поверхность (<i>площадь</i>)	SFC	Посадка с немедленным взлетом	TGL
Поверхность обозначения препятствий	OIS	Посадка с полной остановкой	FSL
Поверхность оценки препятствий	OAS	Посадочный(е) огонь(и) ВПП	REDL
Поверхность предельных высот препятствий	OCS	После . . . (<i>время или пункт</i>)	AFT . . .
Поверхность, площадь	SFC	После пролета, прохождения	APSG
Повсеместный	WDSPR	Посредством этого, здесь	ER*
Повторите <i>или</i> я повторяю (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)	RPT*	Последнее сообщение, переданное мною, было . . . <i>или</i> последнее сообщение было . . . (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)	LS
Повторяющийся план полета	RPL	Последнее сообщение, полученное мною, было . . . (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)	LR
Погода	WX	Постоянный	PERM
Погрешность навигационной системы	NSE	Правая (<i>перед этим указывается номер обозначения ВПП для обозначения параллельной ВПП</i>)	. . . R
Погрешность системы измерения высоты	ASE	Правила аэронавигационного обслуживания	PANS
Погрешность, обусловленная техникой пилотирования	FTE	Правила визуального полета (<i>ПВП</i>)	VFR‡
Поддерживать	MNTN	Правила, дополнительные региональные	SUPPS
Подтвердите <i>или</i> я подтверждаю (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)	CFM*	Правила полетов и обслуживание воздушного движения	RAC
Подтверждение приема	ACK	Правила полетов по приборам (<i>ППП</i>)	IFR‡
Позывной	CS		
Поиск и спасание	SAR		
Пока (<i>до</i>)	TIL†		
Покидать или покидание	LVE		

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

Правый (направление разворота)	RITE	Принять <i>или</i> принятый	ACPT
Превышение	ELEV	Причина техническая	TECR
Предварительное уведомление необходимо	PN	Проблесковый	FLG
Предварительный (<i>временный</i>)	PROV	Проблесковый (<i>огонь</i>)	OCC
Предвылетное диспетчерское разрешение	PDC‡	Проверка, проверять	CK
Предполагаемое время захода на посадку	EAT	Проверка летная	FLTCK
Представленный план полета (<i>указатель типа сообщения</i>)	FPL	Проверка наземная	GNDCK
Предупреждение	WRNG	Прогноз (<i>погоды</i>)	FCST
Предупреждение об осторожности, предупреждать	CTN	Прогноз по аэродрому (<i>по метеорологическому коду</i>)	TAF†
Препятствие	OBST	Прогноз типа "тренд"	TREND†
Прерывать, <i>или</i> прерывание, <i>или</i> прерванный	INTRP	Продолжайте передачу, возобно- вите передачу (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)	GA
При визуальной ориентировке по земным ориентирам	VSA	Продолжительность	DUR
При условии	SUBJ	Продолжить(ает) <i>или</i> продолжен- ный	CONT
Приблизительный <i>или</i> приблизи- тельно	APRX	Пролет, прохождение	PSG
Прибор	INSTR	Промежуточная защитная зона	NTZ‡
Приборная воздушная скорость в узлах	KIAS	Пропущено . . . (<i>обозначение пере- дачи</i>) (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)	MIS
Приборная скорость	IAS	Простираться <i>или</i> простирающийся	EXTD
Приборные метеорологические условия (<i>ПМУ</i>)	IMC‡	Процедуры полетов при низкой видимости	LVP
Прибывающий, въездной (<i>прилетающий из-за границы</i>)	INBD	Прямая связь "диспетчер – пилот"	DCPC
Прибытие (<i>прилет</i>) (<i>указатель типа сообщения</i>)	ARR	Прямой (<i>относится к разрешениям по плану полета и видам захода на посадку</i>)	DCT
Прибыть <i>или</i> прибытие (<i>прилет</i>)	ARR	Пункт диспетчерский районный верхнего воздушного пространства	UAC
Приводная радиостанция (<i>см.</i> LM, LO)	L	Пункт диспетчерский, аэродромный (АДП)	TWR
Пригодный (<i>для использования</i>)	SVCBL	Пункт диспетчерский, передвижной у ВПП	VAN
Приемы снижения шума при вылете	NADP	Пункт контрольный	REP
Примечание	RMK	Пункт передачи донесений ОВД/МЕТ	MRP
Принимать <i>или</i> приемник	REC	Пункт подхода, диспетчерский	APP
Принятие (<i>указатель типа сообщения</i>)	ACP	Пункт сбора донесений служб воздушного движения	ARO
Принято (подтверждение приема) (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)	R*	Пункт связи SAR	SPOC

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

Пустить ли мне пробную ленту/передать ли мне пробное предложение? или Пустите пробную ленту/передайте пробное предложение (подлежит использованию в AFS в качестве Q(Щ)-кода)	QJH (ЩЙХ)	Радиомаркер средний	MM
Путевая скорость	GS	Радиомаяк (курсовой), направленный	RNG
Пыль	DU	Радиомаяк звуковой визуальный	VAR
Пыльная буря	DS	Радиомаяк курсовой	LOC
Пыльные/песчаные вихри (пыльные бури)	PO	Радиомаяк маркерный	MKR
Пятница	FRI	Радиомаяк ненаправленный, приводная радиостанция	NDB‡
		Радиомаяк ОБЧ, всенаправленный	VOR‡
		Радиосвязь при рулении	TWYL
		Радиостанция приводная (см. LM, LO)	L
		Радиостанция приводная, внешняя	LO
		Радиостанция приводная, средняя	LM
		Радиотелеграф	RTG
		Радиотелетайп	RTT
		Радиотелефон	RTF
		Разворот на абсолютной/относительной высоте	TA/H
		Разворот стандартный	PTN
		Разорванные (об облаках)	BKN
		Разорванные (об облаках)	RAG
		Разрешать(ет), или разрешено до . . . или разрешение	CLR
		Разрешение предварительное необходимо	PPR
		Разрешено или разрешение	AUTH
		Район диспетчерский	CTA
		Район диспетчерский, океанический	OCA
		Район диспетчерский, узловой	TMA‡
		Район набора высоты	CLIMB-OUT
		Район осуществления военной деятельности	MOA
		Район поиска и спасания	SRR
		Район полетной информации	FIR‡
		Район полетной информации верхнего воздушного пространства	UIR‡
		Районный диспетчерский пункт верхнего воздушного пространства	UAC
		Районный диспетчерский центр	ACC‡
		Ракеты сигнальные	FLR
		Расписание или регулярный	SKED
		Располагаемая взлетная дистанция для вертолета	TODAN

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

Располагаемая дистанция взлета	TODA	С		
Располагаемая дистанция прерванного взлета	ASDA		С (после этого следует группа времени, когда согласно прогнозу начнется изменение погоды)	FM . . .
Располагаемая дистанция прерванного взлета для вертолета	RTODAH		С огнями (аэронавигационными)	LGTD
Располагаемая длина разбега	TORA		Санитарное воздушное судно	HOSP
Располагаемая посадочная дистанция	LDA		Санитарный	SAN
Располагаемая посадочная дистанция для вертолета	LDAN		Сантиметр	CM
Рассеянные (об облаках)	SCT		Сборник аэронавигационной информации	AIP
Рассеянный	DIF		Сверхвысокая частота [3000–30 000 МГц]	SHF
Расстояние	DIST		Сверхдальнего действия	ELR
Расстояние от указателя точки приземления	DFTI		Сверхдальнего действия	ULR
Рассчитывать, или расчетный, или расчет (в качестве указателя типа сообщения)	EST		Сверхзвуковой транспорт	SST
Расчетное время прибытия (прилета) или расчет времени прибытия (прилета)	ETA*‡		Сверху	OTP
Расчетное время пролета основной точки	ETO		Световой горизонт (системы огней приближения)	XBAR
Расчетное время уборки колодок	EOBT		Светомак заградительный	HBN
Расчетное время убытия (вылета) или расчет времени убытия (вылета)	ETD‡		Связь	COM
Расчетное истекшее время	EET		Связь двухканальная дуплексная	DCD
Расчетный градиент схемы	PDG		Связь двухканальная симплексная	DCS
Региональный центр системы САИ	RASC†		Связь "диспетчер – пилот" по линии передачи данных	CPDLC‡
Регистрация	REG		Связь, навигация и наблюдение	CNS
Регламентация и контролирование аэронавигационной информации	AIRAC		Сдвиг ветра	WS
Регулярная метеорологическая сводка по аэродрому (по метеорологическому коду)	METAR†		Север или северная широта	N
Рекомендация по разрешению угрозы столкновения	RA		Северная Атлантика	NAT
Рубеж возврата	PNR		Северо-восток	NE
Рулежная дорожка	TWY		Северо-запад	NW
Руление, выруливающий или рулить	TAX		Северо-северо-восток	NNE
Ручная симплексная передача излучением типа A1	MAS		Северо-северо-запад	NNW
			Сектор	SECT
			Секунды	SEC
		Секция	SECN	
		Селектор данных опорной траектории	RPDS	
		Сентябрь	SEP	
		Сеть авиационной фиксированной электросвязи	AFTN‡	
		Сеть авиационной электросвязи	ATN	
		Сигнал	SGL	
		Сигнальные ракеты	FLR	

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

Сильный (<i>используется для указания интенсивности явлений погоды, например, HVY RA – сильный дождь</i>)	HVY	Скорость вертикальная	VSP
Сильный (<i>используется, например, для определения степени обледенения и турбулентности</i>)	SEV	Скорость ветра	WSPD
Синий	B	Скорость воздушная истинная	TAS
Система дальней радионавигации (LORAN)	LORAN†	Скорость набора высоты	ROC
Система захода на посадку по командам с земли или заход на посадку по командам с земли	GCA‡	Скорость приборная	IAS
Система избирательного вызова	SELCAL†	Скорость путевая	GS
Система наведения при рулении	TGS	Скорость разворота	R
Система навигационная инерциальная	INS	Скорость снижения	ROD
Система обработки полетных данных	FDPS	Слабый (<i>используется для указания интенсивности явлений погоды, искусственных или атмосферных помех, например FBL RA – слабый дождь</i>)	FBL
Система огней подхода к ВПП	RLLS	Слабый и переменный (<i>о ветре</i>)	LV
Система огней приближения	ALS	Следовать (следует) или следующий	FLW
Система огней приближения для точного захода на посадку (<i>указать категорию</i>)	PALS	Следовать или следование	PCD
Система огней приближения, упрощенная	SALS	Следующий (<i>по очередности</i>)	NXT
Система организованных треков	OTS	Слоисто-дождевые	NS
Система посадки по приборам	ILS‡	Слоисто-кучевые	SC
Система посадки с использованием GBAS	GLS‡	Слоистые	ST
Система предупреждения о близости земли	GPWS‡	Слоистый	STF
Система предупреждения о минимальной безопасной высоте	MSAW	Служба аварийного оповещения	ALRS
Система технического зрения с расширенными возможностями визуализации	EVS	Служба автоматической передачи информации в районе аэродрома	ATIS†
Система УВЧ ближней радионавигации	TACAN†	Служба аэронавигационной информации	AIS
Система управления полетом	FMS‡	Служба полетной информации, аэродромная	AFIS
Система функционального дополнения широкой зоны действия	WAAS†	Служба, или обслуживающий, или обслуживаемый, обслуживание	SER
Система(ы) визуальной индикации глиссады	VASIS‡	Службы воздушного движения	ATS
Склонение магнитное	VAR	Служебное сообщение	SVC
		Смежный	ADJ
		Сменить частоту на ...	CF
		Смерч водяной	WTSPT
		Смешанная форма образования льда (<i>белого и прозрачного</i>)	MX
		Смещенный порог ВПП	DTHR
		Снег	SN
		Снежная крупа	SG
		Снизиться до и выдерживать	DTAM
		Снизиться до или снижение до, снижающийся до	DES
		Снова	AGN

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

Сокращенный минимум вертикального эшелонирования (300 м (1000 фут)) между ЭП 290 и ЭП 410	RVSM‡	Спутниковая система функционального дополнения, основанная на многофункциональном транспортном спутнике (MTSAT)	
Сообщение	MSG	(следует произносить "ЭМ-САС")	MSAS†
Сообщение . . . (обозначение передачи) было направлено ошибочно (подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала)	MSR#	Среда	WED
Сообщите, в какое время возможно	AWTA	Средневолновые и коротковолновые радиопеленгаторные станции (установленные в одном месте)	MHDF
Сообщить	ADZ	Средневолновые и ультракоротковолновые радиопеленгаторные станции (установленные в одном месте)	MVDF
Сооружение или построенный	CONST	Средневолновые, коротковолновые и ультракоротковолновые радиопеленгаторные станции (установленные в одном месте)	MHVDF
Состояние моря (после этого в сводках METAR/SPECI следуют цифры)	S . . .	Среднее местное время	LMT
Состояние поверхности ВПП	RSCD	Среднечастотная радиопеленгаторная станция	MDF
Спаренные колеса	DW	Средний	AVG
Спасательная лодка	RB	Средний радиомаркер	MM
Спасательное судно	RV	Средний уровень моря	MSL
Специальная метеорологическая сводка (открытым текстом сокращенно)	SPECIAL†	Средняя дальность (полета, действия)	MRG
Специальная метеорологическая сводка по аэродрому (по метеорологическому коду)	SPECI†	Средняя интенсивность огня	LIM
Специальное донесение с борта (указатель типа сообщения)	ARS	Средняя приводная радиостанция	LM
Специальной серии NOTAM, уведомляющий по установленному формату о существовании или ликвидации опасных условий, вызванных наличием снега, льда, слякоти или стоячей воды, образовавшейся в результате таяния снега, слякоти и льда, на рабочей площади аэродрома	SNOWTAM†	Средняя точка (о RVR)	MID
Специальный индикатор положения	SPI	Средняя частота [300–3000 кГц]	MF
Сплошная облачность	OVC	Средства и службы	FAC
Спутниковая связь	SATCOM†	Ссылка на . . . или ссылаться на . . .	REF
Спутниковая система функционального дополнения (следует произносить "ЭС-БАС")	SBAS†	Стадия бедствия	DETRESFA†
		Стадия неопределенности	INCERFA†
		Стадия тревоги	ALERFA†
		Стандарт	STD
		Стандартная схема прибытия по приборам	STAR†
		Стандартное отклонение	SD
		Стандартные частоты радиопередач для региональных маршрутов	RUT
		Стандартный вылет по приборам	SID†
		Стандартный разворот	PTN

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

Стандарты и Рекомендуемая практика [ИКАО]	SARPS	Схема полета, правило	PROC
Стандарты минимальных эксплуатационных характеристик	MOPS†	Счисление пути	DR
Становится	BECMG	T	
Станции радиопеленгаторные ВЧ и УВЧ (установленные в одном месте)	HVDF	Тайфун	TYPH
Станции радиопеленгаторные средневолновые и коротковолновые (установленные в одном месте)	MHDF	Таможня (таможенный контроль)	CUST
Станции радиопеленгаторные, средневолновые и ультракоротковолновые (установленные в одном месте)	MVDF	Текст [при использовании данного сокращения для запроса повторения сокращению предшествует знак вопроса (IMI), например IMI TXT] (подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала)	TXT*
Станции радиопеленгаторные, средневолновые, коротковолновые и ультракоротковолновые (установленные в одном месте)	MHVDF	Текущий план полета (указатель типа сообщения)	CPL
Станция	STN	Телетайп	TT
Станция радиовещательная, коммерческая	BS	Телетайп наземной линии связи	LTT
Станция радиопеленгаторная ВЧ	HDF	Телефон	TEL
Станция радиопеленгаторная ОВЧ	VDF	Температура	T
Станция радиопеленгаторная среднечастотная	MDF	Температура поверхности моря (после этого в сводках METAR/SPECI следуют цифры)	W . . .
Станция радиопеленгаторная УВЧ	UDF	Температура точки росы	DP
Станция службы обеспечения полетов	FSS	Техническая причина	TECR
Статус	STS	Технические требования к минимальным навигационным характеристикам	MNPS
Стационарный	STNR	Техническое обслуживание	MAINT
Стационарный, постоянный, неподвижный, фиксированный	F	Тип воздушного судна	TYP
Стрельбы	FRNG	Токсичное вещество	TOX
Строение	BLDG	Толщина	DPT
Струйное течение	JTST	Только прием	RON
Структура полярных треков	PTS	Торможение	BRKG
Стыковка	DCKG	Торможение (указать конкретно оборудование (или часть его) для торможения воздушного судна)	ARST
Суббота	SAT	Тормозное устройство на ВПП	RAG
Судно воздушное	ACFT	Торнадо	TDO
Судно воздушное санитарное	HOSP	Точка выставления направления траектории полета	FPAP
Судно спасательное	RV	Точка конечного этапа захода на посадку	FAP
Схема захода на посадку по приборам	IAP	Точка конечного этапа захода на посадку, контрольная	FAF

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

Точка начала уменьшения скорости	SLP	Уведомление предварительное необходимо	PN
Точка начального этапа захода на посадку, контрольная	IAF	Увеличение воздушной скорости <i>или</i> скорости встречного ветра	GAIN
Точка переключения	COP	УВЧ-радиопеленгаторная станция	UDF
Точка пересечения глиссады	GPIP	Угол наклона глиссады	GPA
Точка посадочного порога ВПП	LTP	Угол траектории в вертикальной плоскости	VPA
Точка промежуточного этапа захода на посадку, контрольная	IF	Узловой диспетчерский район	TMA‡
Точка пути	WPT	Узлы	KT
Точка разворота	TP	Указанный контроль является эксплуатационным	OPC
Точка ухода на второй круг	MAPT	Указатель входа в створ ВПП	RAI
Точка фиксированного порога ВПП	FTP	Указатель направления ветра	WDI
Точный заход на посадку	PA	Указатель направления посадки	LDI
Травяная посадочная площадка	GRASS	Указатель траектории захода на посадку вертолета	HAPI
Транспорт сверхзвуковой	SST	Указатель траектории точного захода на посадку	PAPI‡
Требования	RQMNTS	Улучшаться <i>или</i> улучшающийся	IMPR
Требования технические к минимальным навигационным характеристикам	MNPS	Ультравысокая частота [300–3000 МГц]	UHF‡
Требуемые навигационные характеристики	RNP‡	Уменьшение воздушной скорости <i>или</i> скорости встречного ветра	LOSS
Требуемые характеристики связи	RCP‡	Уменьшиться <i>или</i> уменьшение, уменьшающийся	WKN
Тренировочный заход на посадку на малых высотах	PLA	Умеренный (<i>используется для указания интенсивности явлений погоды, искусственных или атмосферных помех, например, MODRA – умеренный дождь</i>)	MOD
Тропический циклон	TC	Управление воздушным движением (<i>в целом</i>)	ATC‡
Тропопауза	TROP	Управление наземным движением	SMC
T-система визуальной индикации глиссады (<i>следует произносить "ТИ-ВАСИС"</i>)	T-VASIS†	Управление, диспетчерское обслуживание	CTL
Туман	FG	Управляемые пилотом светосигнальные средства	PCL
Туман переохлажденный	FZFG	Упрощение формальностей при международных воздушных перевозках	FAL
Турбулентность	TURB	Упрощенная система огней приближения	SALS
Турбулентность при ясном небе	CAT		
Тяжелый	HVY		
У			
У побережья	COT		
Убытие (<i>вылет</i>) (<i>указатель типа сообщения</i>)	DEP		
Убыть <i>или</i> убытие (<i>вылет</i>)	DEP		
Уведомление об авиационном происшествии	ACCID		

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

Упрощенная T-система визуальной индикации глиссады (<i>следует произносить "ЭЙ-ТИ-ВАСИС"</i>)	AT-VASIS†
Упрощенный указатель траектории точного захода на посадку (<i>следует произносить "ЭЙ-ПАПИ"</i>)	APAPI‡
Ураган	HURCN
Уровень моря, средний	MSL
Усиливаться <i>или</i> усиливающийся, увеличиваться <i>или</i> увеличивающийся	INTSF
Условие	COND
Условия метеорологические, визуальные (ВМУ)	VMC‡
Условия метеорологические, приборные (ПМУ)	IMC‡
Устанавливать, <i>или</i> установленный, <i>или</i> установка	INSTL
Установка комбинированная VOR и TACAN	VORTAC†
Установка на земле шкалы давлений высотомера для получения превышения аэродрома	QNH‡
Установление связи, устанавливать связь	CTC
Устройство опознавательное <i>или</i> опознавать	ID
Устройство селективного опознавания	SIF
Ухудшаться <i>или</i> ухудшение, ухудшающийся	DTRT
Учения, занятия, <i>или</i> проведение учений, занимающийся, <i>или</i> проводить учения, заниматься	EXER

Ф

Факсимильная (<i>фототелеграфная</i>) передача	FAX
Фактический эшелон	PLVL
Фактическое время прибытия (<i>прилета</i>)	ATA‡
Фактическое время убытия (<i>вылета</i>)	ATD‡
Фактическое местоположение	PPSN

Февраль	FEB
Форма образования льда, смешанная (<i>белого или прозрачного видов</i>)	MX
Фронт (о погоде)	FRONT†
Фут (<i>единица измерения размеров</i>)	FT
Футы в минуту	FPM

X

Химическое вещество	CHEM
---------------------	------

Ц

Центр поиска и спасания, вспомогательный	RSC
Центр поиска и спасания, координационный	RCC
Центр полетной информации	FIC
Центр полетной информации для верхнего воздушного пространства	UIC
Центр районный, диспетчерский	ACC‡
Центр районный, диспетчерский океанический	OAC
Центральная (<i>перед этим указывается номер обозначения ВПП для обозначения параллельной ВПП</i>)	... C
Циклон тропический	TC
Циркуляр аэронавигационной информации	AIC
Цифровой самописец полетных данных	DFDR
Цунами (<i>используется в предупреждениях по аэродрому</i>)	TSUNAMI†

Ч

Частота	FREQ
Частота высокая [3000–30 000 кГц]	HF‡
Частота крайне высокая [30 000–300 000 МГц]	EHF
Частота низкая [30–300 кГц]	LF
Частота очень высокая [30–300 МГц]	VHF‡

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

Частота очень низкая [3–30 кГц]	VLF	Электронная система пилотажного оборудования воздушного судна (<i>следует произносить "И-ФИС"</i>)	EFIS†
Частота сверхвысокая [3000–30 000 МГц]	SHF	Эмиссия	EM
Частота средняя [300–3000 кГц]	MF	Этап захода на посадку, конечный	FNA
Частота ультравысокая [300–3000 МГц]	UHF‡	Этап захода на посадку, начальный	INA
Частоты радиопередач для региональных маршрутов, стандартные	RUT	Это сообщение предназначено для контроля непрерывности передачи, по которому вы можете проверить запись последовательных номеров сообщений, полученных по данному каналу (<i>подлежит использованию в AFS в качестве процедурного сигнала</i>)	CH#
Частый	FRQ	Эффективность торможения	BA
Часы	HR	Эшелон	LVL
Через	THRU	Эшелон перехода	TRL
Четверг	THU	Эшелон полета	FL
Четырехколесная тележка шасси	DTW		
Число Маха (<i>после этого следуют цифры</i>)	M . . .	Ю	
Ш		Юг <i>или</i> южная широта	S
Шасси, четырехколесная тележка	DTW	Юго-юго-восток	SSE
Ширина <i>или</i> широкий	WID	Юго-юго-запад	SSW
Широта	LAT	Юго-восток	SE
Шквал	SQ	Юго-запад	SW
Э		Я	
ЭВМ управления полетом	FMC	Январь	JAN
Эксплуатант (<i>оператор</i>), <i>или</i> работать, <i>или</i> работающий, <i>или</i> эксплуатационный, в рабочем состоянии	OPR	Ярус <i>или</i> ярусами	LYR

† При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения произносятся как обычные слова.

‡ При использовании радиотелефонной связи сокращения и выражения передаются отдельно по буквам в нефонетическом виде.

* Сигнал также используется при связи со станциями морской подвижной службы.

Сигнал используется только при связи по телетайпу.

СОКРАЩЕНИЯ ДЛЯ ОБОЗНАЧЕНИЯ СООБЩЕНИЙ АВИАЦИОННОЙ ФИКСИРОВАННОЙ СЛУЖБЫ (AFS)

Сокращения, применяемые в качестве первого слова в тексте сообщений

КОДИРОВАНИЕ

<p>Сообщения, применяемы для уведомления об авиационных происшествиях</p>		<p>Метеорологические сообщения</p>
<p>Уведомление об авиационном происшествии</p>	<p>ACCID</p>	<p>Индексы данных по метеорологическим бюллетеням приводятся в <i>Руководстве по авиационной метеорологической практике</i> (Doc 8896)</p>
<p>Сообщение службы воздушного движения</p>		<p>Прочие сообщения</p>
<p>Аварийное сообщение</p>	<p>ALR</p>	<p>Служебное сообщение (<i>применяемое только станциями авиационной фиксированной службы AFS</i>)</p>
<p>О дополнительном плане полета</p>	<p>SPL</p>	<p>Специальной серии NOTAM, уведомляющий по установленному формату о существовании или ликвидации опасных условий, вызванных наличием снега, льда, слякоти или стоячей воды, образовавшейся в результате таяния снега, слякоти и льда, на рабочей площади аэродрома</p>
<p>О задержке</p>	<p>DLA</p>	<p>Уведомление, распространяемое средствами электросвязи и содержащее информацию о введении в строй, состоянии или изменении аэронавигационного оборудования, обслуживания, процедур или об опасности, своевременное знание которой имеет важное значение для лиц, связанных с выполнением полетов</p>
<p>О запросе дополнительного плана полета</p>	<p>RQS</p>	<p>SVC</p>
<p>О запросе плана полета</p>	<p>RQP</p>	<p>SNOWTAM</p>
<p>О координации</p>	<p>CDN</p>	
<p>О логическом подтверждении</p>	<p>LAM</p>	
<p>О представленном плане полета</p>	<p>FPL</p>	
<p>О прибытии</p>	<p>ARR</p>	
<p>О принятии</p>	<p>ACP</p>	
<p>О расчетных данных</p>	<p>EST</p>	
<p>О текущем плане полета</p>	<p>CPL</p>	
<p>Об изменениях</p>	<p>CHG</p>	
<p>Об отказе радиосвязи</p>	<p>RCF</p>	
<p>Об отмене плана полета</p>	<p>CNL</p>	
<p>Об убытии (вылете)</p>	<p>DEP</p>	<p>NOTAM</p>

СОКРАЩЕНИЯ И ВЫРАЖЕНИЯ, КОТОРЫЕ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ В РАДИОТЕЛЕФОННОЙ СВЯЗИ ПРОИЗНОСЯТСЯ КАК ОБЫЧНЫЕ СЛОВА

ДЕКОДИРОВАНИЕ

ACARS	Авиационная система адресации и передачи сообщений (<i>следует произносить "ЭЙ-КАРС"</i>)	EGNOS	Европейская геостационарная навигационная оверлейная служба (<i>следует произносить "ЭГ-НОС"</i>)
ACAS	Бортовая система предупреждения столкновений	ELBA	Бортовой аварийный приводной радиомаяк
ADIZ	Опознавательная зона противовоздушной обороны (<i>следует произносить "ЭЙ-ДИЗ"</i>)	FRONT	Фронт (<i>о погоде</i>)
AIREP	Донесение с борта	FROST	Иней (<i>используется в предупреждениях по аэродрому</i>)
AIRMET	Информация о возникновении определенных явлений погоды по маршруту полета, которые могут повлиять на безопасность полетов воздушных судов на малых высотах	GAGAN	Навигация на основе GPS и дополнительных спутников на геостационарной орбите
ALERFA	Стадия тревоги	GBAS	Наземная система функционального дополнения (<i>следует произносить "ДЖИ-БАС"</i>)
APAPI	Упрощенный указатель траектории точного захода на посадку (<i>следует произносить "ЭЙ-ПАПИ"</i>)	GLONASS	Глобальная навигационная спутниковая система (<i>следует произносить "ГЛО-НАС"</i>)
ATIS	Служба автоматической передачи информации в районе аэродрома	GRAS	Наземная региональная система функционального дополнения (<i>следует произносить "ДЖИ-РАС"</i>)
AT-VASIS	Упрощенная T-система визуальной индикации глиссады (<i>следует произносить "ЭЙ-ТИ-ВАСИС"</i>)	IDENT	Опознавание
AVGAS	Авиационный бензин	INCERFA	Стадия неопределенности
BARO-VNAV	Барометрическая вертикальная навигация (<i>следует произносить "БА-РО-ВИ-НАВ"</i>)	INFO	Информация
BASE	Нижняя граница облаков	LNAV	Боковая навигация (<i>следует произносить "ЭЛ-НАВ"</i>)
CAVOK	Видимость, облачность и текущие погодные условия лучше предписанных (<i>следует произносить "КЭВ-ОУ-КЕЙ"</i>)	LORAN	LORAN (<i>система дальней радионавигации</i>)
CIDIN	Общая сеть обмена данными ИКАО	MET	Метеорологический или метеорология
D-ATIS	Линия передачи данных ATIS (<i>следует произносить "ДИ-АТИС"</i>)	METAR	Регулярная авиационная сводка погоды (<i>по авиационному метеорологическому коду</i>)
DETRESFA	Стадия бедствия	MOPS	Стандарты минимальных эксплуатационных характеристик
EFIS	Электронная система пилотажного оборудования воздушного судна (<i>следует произносить "И-ФИС"</i>)	MSAS	Спутниковая система функционального дополнения, основанная на многофункциональном транспортном спутнике (MTSAT) (<i>следует произносить "ЭМ-САС"</i>)

NASC	Национальный центр системы САИ		
NIL	Не имеется <i>или</i> мне нечего вам передать		мату о существовании или ликвидации опасных условий, вызванных наличием снега, льда, слякоти или стоячей воды, образовавшейся в результате таяния снега, слякоти и льда на рабочей площадке аэродрома
NOSIG	Без существенных изменений (<i>используется в прогнозах погоды на посадку типа "тренд"</i>)		
NOTAM	Извещение, распространяемое средствами электросвязи и содержащее информацию о введении в действие, состоянии или изменении любого аэронавигационного оборудования, обслуживания и правил, или информацию об опасности, своевременное предупреждение о которых имеет важное значение для персонала, связанного с выполнением полетов	SPECI	Выборная специальная метеорологическая сводка для авиации (<i>по авиационному метеорологическому коду</i>)
		SPECIAL	Специальная метеорологическая сводка (<i>открытым текстом сокращенно</i>)
		SPOT	Ветер в данной точке
		STAR	Стандартная схема прибытия по приборам
OLDI	Неавтономный обмен данными	TACAN	Система УВЧ ближней радионавигации
OPMET	Оперативная метеорологическая (<i>информация</i>)	TAF	Прогноз по аэродрому
OPS	Полеты	TAIL	Попутный ветер
		TCAS RA	Консультативная информация системы выдачи информации о воздушном движении и предупреждения столкновений (<i>следует произносить "ТИ-КАС-АР-ЭЙ"</i>)
PAPI	Указатель траектории точного захода на посадку		
PROB	Вероятность	TEMPO	Временный <i>или</i> временно
		TIBA	Радиовещательные передачи воздушными судами информации о движении
RAIM	Автономный контроль целостности в приемнике	TIL	Пока (до)
RASC	Региональный центр системы САИ	TOP	Верхняя граница облаков
RIME	Изморозь (<i>используется в предупреждениях по аэродрому</i>)	TREND	Прогноз типа "тренд"
RNAV	Зональная навигация (<i>следует произносить "АР-НАВ"</i>)	TSUNAMI	Цунами (<i>используется в предупреждениях по аэродрому</i>)
ROBEX	Обмен региональными бюллетенями OPMET (<i>схема</i>)	T-VASIS	T-система визуальной индикации глиссады (<i>следует произносить "ТИ-ВАСИС"</i>)
SATCOM	Спутниковая связь		
SBAS	Спутниковая система функционального дополнения (<i>следует произносить "ЭС-БАС"</i>)	VNAV	Вертикальная навигация (<i>следует произносить "ВИ-НАВ"</i>)
SELCAL	Система избирательного вызова	VOLMET	Метеорологическая информация для воздушных судов, находящихся в полете
SID	Стандартный вылет по приборам	VORTAC	Комбинированная установка VOR и TACAN
SIGMET	Информация об условиях погоды на маршруте, могущих повлиять на безопасность полета воздушных судов	WAAS	Система функционального дополнения широкой зоны действия
SNOWTAM	NOTAM специальной серии, уведомляющий по установленному формату	WILCO	Будет выполнено

СОКРАЩЕНИЯ И ВЫРАЖЕНИЯ, КОТОРЫЕ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ В РАДИОТЕЛЕФОННОЙ СВЯЗИ ПРОИЗНОСЯТСЯ КАК ОБЫЧНЫЕ СЛОВА

КОДИРОВАНИЕ

Авиационная система адресации и передачи сообщений (<i>следует произносить "ЭЙ-КАРС"</i>)	ACARS	Зональная навигация (<i>следует произносить "АР-НАВ"</i>)	RNAV		
Авиационный бензин	AVGAS	Извещение, распространяемое средствами электросвязи и содержащее информацию о введении в действие, состоянии или изменении любого аэронавигационного оборудования, обслуживания и правил, или информацию об опасности, своевременное предупреждение о которых имеет важное значение для персонала, связанного с выполнением полетов	NOTAM		
Автономный контроль целостности в приемнике	RAIM				
Барометрическая вертикальная навигация (<i>следует произносить "БА-РО-ВИ-НАВ"</i>)	BARO-VNAV				
Без существенных изменений (<i>используется в прогнозах погоды на посадку типа "тренд"</i>)	NOSIG				
Боковая навигация (<i>следует произносить "ЭЛ-НАВ"</i>)	LNAV				
Бортовая система предупреждения столкновений	ACAS			Изморозь (<i>используется в предупреждениях по аэродрому</i>)	RIME
Бортовой аварийный приводной радиомаяк	ELBA			Иней (<i>используется в предупреждениях по аэродрому</i>)	FROST
Будет выполнено	WILCO			Информация	INFO
Вероятность	PROB			Информация о возникновении определенных явлений погоды по маршруту полета, которые могут повлиять на безопасность полетов воздушных судов на малых высотах	AIRMET
Вертикальная навигация (<i>следует произносить "ВИ-НАВ"</i>)	VNAV			Информация об условиях погоды на маршруте, могущих повлиять на безопасность полета воздушных судов	SIGMET
Верхняя граница облаков	TOP	Комбинированная установка VOR и TACAN	VORTAC		
Ветер в данной точке	SPOT				
Видимость, облачность и текущие погодные условия лучше предписанных (<i>следует произносить "КЭВ-ОУ-КЕЙ"</i>)	CAVOK	Консультативная информация системы выдачи информации о воздушном движении и предупреждения столкновений (<i>следует произносить "ТИ-КАС-АР-ЭЙ"</i>)	TCAS RA		
Временный или временно	TEMPO				
Выборная специальная метеорологическая сводка для авиации (<i>по авиационному метеорологическому коду</i>)	SPECI	Линия передачи данных ATIS (<i>следует произносить "ДИ-АТИС"</i>)	D-ATIS		
Глобальная навигационная спутниковая система (<i>следует произносить "ГЛО-НАС"</i>)	GLONASS	Метеорологическая информация для воздушных судов, находящихся в полете	VOLMET		
Донесение с борта	AIREP			Метеорологический или метеорология	MET
Европейская геостационарная навигационная оверлейная служба (<i>следует произносить "ЭГ-НОС"</i>)	EGNOS				

Навигация на основе GPS и дополнительных спутников на геостационарной орбите	GAGAN	Специальной серии NOTAM, уведомляющий по установленному формату о существовании или ликвидации опасных условий, вызванных наличием снега, льда, слякоти или стоячей воды, образовавшейся в результате таяния снега, слякоти и льда на рабочей площади аэродрома	SNOWTAM
Наземная региональная система функционального дополнения (<i>следует произносить "ДЖИ-РАС"</i>)	GRAS	Спутниковая связь	SATCOM
Наземная система функционального дополнения (<i>следует произносить "ДЖИ-БАС"</i>)	GBAS	Спутниковая система функционального дополнения (<i>следует произносить "ЭС-БАС"</i>)	SBAS
Национальный центр системы САИ	NASC	Спутниковая система функционального дополнения, основанная на многофункциональном транспортном спутнике (MTSAT) (<i>следует произносить "ЭМ-САС"</i>)	MSAS
Не имеется или мне нечего вам передать	NIL	Стадия бедствия	DETRESFA
Неавтономный обмен данными	OLDI	Стадия неопределенности	INCERFA
Нижняя граница облаков	BASE	Стадия тревоги	ALERFA
Обмен региональными бюллетенями ОРМЕТ (<i>схема</i>)	ROBEX	Стандартная схема прибытия по приборам	STAR
Общая сеть обмена данными ИКАО	CIDIN	Стандартный вылет по приборам	SID
Оперативная метеорологическая (<i>информация</i>)	OPMET	Стандарты минимальных эксплуатационных характеристик	MOPS
Опознавание	IDENT	Т-система визуальной индикации глиссады (<i>следует произносить "ТИ-ВАСИС"</i>)	T-VASIS
Опознавательная зона противоздушной обороны (<i>следует произносить "ЭЙ-ДИЗ"</i>)	ADIZ	Указатель траектории точного захода на посадку	PAPI
Пока (до)	TIL	Упрощенная Т-система визуальной индикации глиссады (<i>следует произносить "ЭЙ ТИ-ВАСИС"</i>)	AT-VASIS
Полеты	OPS	Упрощенный указатель траектории точного захода на посадку (<i>следует произносить "ЭЙ-ПАПИ"</i>)	APAPI
Попутный ветер	TAIL	Фронт (о погоде)	FRONT
Прогноз по аэродрому	TAF	Цунами (<i>используется в предупреждениях по аэродрому</i>)	TSUNAMI
Прогноз типа "тренд"	TREND	Электронная система пилотажного оборудования воздушного судна (<i>следует произносить "И-ФИС"</i>)	EFIS
Радиовещательные передачи воздушными судами информации о движении	TIBA		
Региональный центр системы САИ	RASC		
Регулярная авиационная сводка погоды (<i>по авиационному метеорологическому коду</i>)	METAR		
Система дальней радионавигации (<i>LORAN</i>)	LORAN		
Система избирательного вызова	SELCAL		
Система УВЧ ближней радионавигации	TACAN		
Система функционального дополнения широкой зоны действия	WAAS		
Служба автоматической передачи информации в районе аэродрома	ATIS		
Специальная метеорологическая сводка (<i>открытым текстом сокращенно</i>)	SPECIAL		

**СОКРАЩЕНИЯ И ВЫРАЖЕНИЯ, КОТОРЫЕ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ
В РАДИОТЕЛЕФОННОЙ СВЯЗИ ПЕРЕДАЮТСЯ ОТДЕЛЬНО ПО БУКВАМ
В НЕФОНЕТИЧЕСКОМ ВИДЕ**

ДЕКОДИРОВАНИЕ

ACC	Районный диспетчерский центр	HF	Высокая частота [3 000–30 000 кГц]
ADF	Автоматическое радиопеленгационное оборудование	IFR	Правила полета по приборам
ADS-B	Радиовещательное автоматическое зависимое наблюдение	ILS	Система захода на посадку по приборам
ADS-C	Контрактное автоматическое зависимое наблюдение	IMC	Приборные метеорологические условия
AFTN	Сеть авиационной фиксированной электросвязи	MLS	Микроволновая система посадки
ATA	Действительное время прибытия (прилета)	NDB	Направленный радиомаяк, приводная радиостанция
ATC	Управление воздушным движением <i>(в целом)</i>	NOZ	Зона нормальных полетов
ATD	Действительное время убытия (вылета)	NTZ	Промежуточная защитная зона
CB	Кучево-дождевые облака <i>(следует производить "СИ-БИ")</i>	PAR	Радиолокатор точного захода на посадку
CPDLC	Связь "диспетчер – пилот" по линии передачи данных	PDC	Предвылетное диспетчерское разрешение
DME	Дальномерное оборудование	PSR	Первичный обзорный радиолокатор (ВОРЛ)
ETA	Расчетное время прибытия (прилета) <i>или</i> расчет времени прибытия (прилета)	QDM	Магнитный курс <i>(при отсутствии ветра)</i>
ETD	Расчетное время убытия (вылета) <i>или</i> расчет времени убытия (вылета)	QFE	Атмосферное давление на превышении аэродрома <i>(или на уровне порога ВПП)</i>
FIR	Район полетной информации	QNH	Установка на земле шкалы давлений высотомера для получения превышения аэродрома
FMS	Система управления полетом	RCP	Требуемые характеристики связи
GCA	Система захода на посадку по командам с земли <i>или</i> заход на посадку по командам с земли	RNP	Требуемые навигационные характеристики
GLS	Система посадки с использованием GBAS	RPI	Радиолокационное отображение местоположения воздушного судна
GNSS	Глобальная навигационная спутниковая система	RVR	Дальность видимости на ВПП
GPS	Глобальная система определения местоположения	RVSM	Сокращенный минимум вертикального эшелонирования (300 м (1000 фут)) между ЭП 290 и ЭП 410
GPWS	Система предупреждения о близости земли	SSR	Вторичный обзорный радиолокатор
		TMA	Узловой диспетчерский район
		UHF	Ультравысокая частота [300–3000 МГц]

UIR	Верхний район полетной информации	VHF	Очень высокая частота [30–300 МГц]
UTC	Координированное всемирное время	VIP	Лицо очень большой важности
VFR	Правила визуального полета	VMC	Визуальные метеорологические условия
		VOR	Всенаправленный ОВЧ-радиомаяк

**СОКРАЩЕНИЯ И ВЫРАЖЕНИЯ, КОТОРЫЕ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ
В РАДИОТЕЛЕФОННОЙ СВЯЗИ ПЕРЕДАЮТСЯ ОТДЕЛЬНО ПО БУКВАМ
В НЕФОНЕТИЧЕСКОМ ВИДЕ**

КОДИРОВАНИЕ

Автоматическое радиопеленгационное оборудование	ADF	Первичный обзорный радиолокатор (ВОРЛ)	PSR
Атмосферное давление на превышении аэродрома (<i>или на уровне порога ВПП</i>)	QFE	Правила визуального полета	VFR
		Правила полета по приборам	IFR
		Предвылетное диспетчерское разрешение	PDC
		Приборные метеорологические условия	IMC
		Промежуточная защитная зона	NTZ
Верхний район полетной информации	UIR		
Визуальные метеорологические условия	VMC		
Всенаправленный ОВЧ-радиомаяк	VOR	Радиовещательное автоматическое зависимое наблюдение	ADS-B
Вторичный обзорный радиолокатор	SSR	Радиолокатор точного захода на посадку	PAR
Высокая частота [3 000–30 000 кГц]	HF	Радиолокационное отображение местоположения воздушного судна	RPI
Глобальная навигационная спутниковая система	GNSS	Район полетной информации	FIR
Глобальная система определения местоположения	GPS	Районный диспетчерский центр	ACC
		Расчетное время прибытия (прилета) <i>или</i> расчет времени прибытия (прилета)	ETA
Дальномерное оборудование	DME	Расчетное время убытия (вылета) <i>или</i> расчет времени убытия (вылета)	ETD
Дальность видимости на ВПП	RVR		
Действительное время прибытия (прилета)	ATA	Связь "диспетчер – пилот" по линии передачи данных	CPDLC
Действительное время убытия (вылета)	ATD	Сеть авиационной фиксированной электросвязи	AFTN
Зона нормальных полетов	NOZ	Система захода на посадку по командам с земли <i>или</i> заход на посадку по командам с земли	GCA
		Система захода на посадку по приборам	ILS
Контрактное автоматическое зависимое наблюдение	ADS-C	Система посадки с использованием GBAS	GLS
Координированное всемирное время	UTC	Система предупреждения о близости земли	GPWS
Кучево-дождевые облака (<i>следует производить "СИ-БИ"</i>)	CB	Система управления полетом	FMS
Лицо очень большой важности	VIP	Сокращенный минимум вертикального эшелонирования (300 м (1000 фут)) между ЭП 290 и ЭП 410	RVSM
Магнитный курс (<i>при отсутствии ветра</i>)	QDM		
Микроволновая система посадки	MLS		
Направленный радиомаяк, приводная радиостанция	NDB	Требуемые навигационные характеристики	RNP
Очень высокая частота [30–300 МГц]	VHF	Требуемые характеристики связи	RCP

Узловой диспетчерский район	TMA	Установка на земле шкалы давлений	
Ультравысокая частота [300–3000 МГц]	UHF	высотомера для получения	
Управление воздушным движением (в целом)	ATC	превышения аэродрома	QNH

ОБОЗНАЧЕНИЕ ТИПОВЫХ РАДИОИЗЛУЧЕНИЙ

<i>Тип модуляции основной несущей частоты</i>	<i>Тип передачи</i>	<i>Дополнительная характеристика</i>	<i>Обозначение</i>	
Отсутствует	Непрерывная волна	–	NON	
Амплитудная модуляция	Телеграфия без использования модулирующей звуковой частоты	–	A1A	
	Телеграфия посредством манипуляции ключом амплитудно-модулирующей звуковой частоты или звуковых частот или посредством манипуляции ключом модулированного излучения (особый случай: неманипулируемая передача амплитудно-модулированного излучения)	–	A2A	
	Телефония	Двойная боковая полоса		A3A
		Одна боковая полоса, ослабленная несущая частота		R3E
		Одна боковая полоса, полная несущая частота		H3E
		Одна боковая полоса, подавленная несущая частота		J3E
		Две независимые боковые полосы, содержащие квантизированную или цифровую информацию		B7E
		Две независимые боковые полосы, содержащие аналогичную информацию		B8E
	Факсимильная передача (с модуляцией посредством частотно-модулированной поднесущей частоты)	–		A4
		Одна боковая полоса, ослабленная несущая частота		R3C
Одна боковая полоса, с подавленной несущей			J3C	
Телевидение	Остаточная боковая полоса		C3F	
Тональная многоканальная телеграфия	Одна боковая полоса, ослабленная несущая частота		R7B	
Случаи, не указанные выше, например сочетание телефонии и телеграфии	Две независимые боковые полосы		B9W	
Частотная (или фазовая) модуляция	Телеграфия посредством манипуляции смещением частоты без использования модулирующей звуковой частоты: попеременно излучается каждая из двух частот	–	F1A	

<i>Тип модуляции основной несущей частоты</i>	<i>Тип передачи</i>	<i>Дополнительная характеристика</i>	<i>Обозначение</i>
	Телеграфия посредством манипуляции частотно-модулирующей звуковой частоты или посредством манипуляции частотно-модулированного излучения (особый случай: неманипулируемая передача частотно-модулированного излучения)	–	F2A
	Телефония	–	F3E
	Факсимильная передача с прямой частотной модуляцией несущей частоты	–	F1C
	Телевидение	–	F3F
	Дуплексная телеграфия с четырьмя частотами	–	F7B
Импульсная модуляция	Импульсная передача несущей частоты без какой-либо модуляции, предназначенной для сообщения сведений (например, радиолокация)	–	P0N
	Телеграфия посредством манипуляции импульсами несущей частоты без использования модулирующей звуковой частоты	–	P1D
<p><i>Примечание. Излучение, при котором основная несущая непосредственно модулируется сигналом, закодированным в квантизированной форме (например, кодово-импульсной модуляции), должно определяться соответствующим излучением на основании амплитудной или частотной модуляции, упомянутой выше.</i></p>			
	Случаи, не указанные выше, с импульсной модуляцией – основной несущей частоты		WXX

Примечание. В качестве вспомогательного материала см. добавление 1 и рекомендацию ИТУ-Р SM.1138 Регламента радиосвязи МСЭ.

КОДЫ ДЛЯ СООБЩЕНИЙ О КАЧЕСТВЕ СИГНАЛОВ

Коды, предназначенные для использования при обслуживании международной авиационной электросвязью с целью составления сообщений, касающихся контроля передач, помех распространению волн и радиопомех

Введение

1. Сообщение о качестве прохождения сигналов составляется из кодовых слов SINPO или SINPFEMO, сопровождаемых соответственной группой из пяти или восьми цифр, определяющих пять или восемь характеристик из кода.
2. Если какая-либо характеристика не была определена, то вместо цифры применяется X.
3. Оба кодовые слова могут использоваться как для телеграфии, так и для телефонии, несмотря на то, что кодовое слово SINPFEMO предназначено для телефонии.

Код SINPO для сообщений о качестве сигналов

Оценочная шкала	S	I	N	P	O
	Сила сигнала	Ухудшение качества из-за:			Общая оценка разборчивости (QRK)
		помехи (QRM)	шума (QRN)	изменения условий распространения	
5	Отлично	Отсутствуют	Отсутствует	Отсутствует	Отлично
4	Хорошо	Слабые	Слабый	Слабое	Хорошо
3	Удовлетворительно	Умеренные	Умеренный	Умеренное	Удовлетворительно
2	Неудовлетворительно	Сильные	Сильный	Сильное	Неудовлетворительно
1	Еле слышно	Очень сильные	Очень сильный	Очень сильное	Непригодно

Код SINPFEMO для сообщений о качестве сигналов

Оценочная шкала	S	I	N	P	F	E	M	O
	Сила сигнала	Ухудшение качества из-за:			Частота замираний	Модуляция		Общая оценка
		помехи (QRM)	шума (QRN)	изменения условий распространения		Качество	Глубина	
5	Отлично	Отсутствуют	Отсутствует	Отсутствует	Отсутствуют	Отлично	Максимальная	Отлично
4	Хорошо	Слабые	Слабый	Слабое	Слабые	Хорошо	Хорошая	Хорошо
3	Удовл.	Умеренные	Умеренный	Умеренное	Умеренные	Удовл.	Удовл.	Удовл.
2	Неудовл.	Сильные	Сильный	Сильное	Сильные	Неудовл.	Неудовл. или отсутствует	Неудовл.
1	Еле слышно	Очень сильные	Очень сильный	Очень сильное	Очень сильные	Очень плохое	Непрерывная модуляция	Непригодно

КОД NOTAM

ПРЕДИСЛОВИЕ

(См. п. 5.2.2 и добавление 6 Приложения 15)

1. Введение

Код NOTAM служит для кодирования сведений о введении, состоянии или изменении радиотехнических средств, аэродромов и светотехнических средств, об опасностях для воздушных судов или о поисково-спасательных средствах. Код NOTAM представляет собой всеобъемлющее описание информации, содержащейся в извещении NOTAM. Он служит необходимым критерием для хранения и получения информации, а также для определения того, является ли данный пункт важным с эксплуатационной точки зрения. Он также позволяет установить соответствие NOTAM различным типам полетов и, следовательно, определить, должно ли это извещение быть частью бюллетеня предполетной информации. Кроме того, он позволяет определить те элементы, которые требуют немедленного уведомления. Код NOTAM также позволяет стандартизировать представление соответствующего открытого текста, требуемого в пункте E) формата NOTAM, представленного в добавлении 6 Приложения 15. Таким образом, код NOTAM служит основой для установления определителей ДВИЖЕНИЕ, ЦЕЛЬ И СФЕРА ДЕЙСТВИЯ, используемых в строке Q (определители), и соответствующего текста в пункте E) формата NOTAM.

2. Процедуры

Передача сообщений NOTAM по сети международной службы авиационной электросвязи осуществляется согласно процедурам, изложенным в соответствующих разделах тома II Приложения 10 и Приложения 15. Первые процедуры содержат сведения относительно согласования принятия и очередности передачи сообщений NOTAM по сети авиационной фиксированной службы (AFS). Вторые процедуры содержат подробные сведения по форме и содержанию текста сообщений NOTAM.

3. Составление

Общие положения

3.1 Каждая группа кода NOTAM состоит из пяти (5) букв. Первой буквой всегда является буква Q, указывающая на то, что сообщение NOTAM составлено с использованием кодовых сокращений. Буква Q была выбрана с тем, чтобы отличить сигналы NOTAM от каких либо позывных сигналов.

3.2 Вторая и третья буквы определяют средство, о котором сообщается, а четвертая и пятая буквы указывают состояние работы. Код, определяющий средство или указывающий состояние работы, является, в тех случаях, когда это возможно, самоочевидным. В тех случаях, когда более чем одно средство может определяться одним и тем же самоочевидным кодом, выбирается наиболее важное средство.

3.3 В том случае, если указанное в NOTAM средство отсутствует в коде NOTAM, в качестве второй и третьей букв используется группа "XX".

3.4 В том случае, если состояние работы средства не указано в коде NOTAM, в качестве четвертой и пятой букв используется группа "XX".

3.5 В том случае, когда выпущен NOTAM, содержащий контрольный перечень действующих NOTAM, в качестве второй, третьей, четвертой и пятой букв используется группа "KKKK". В том случае, когда в соответствии с положениями добавления 4 и главы 6 Приложения 15 выпущен NOTAM, содержащий важную для эксплуатации информацию, и когда он используется для уведомления о наличии поправок или дополнений к AIP, публикуемых в соответствии с AIRAC (триггерный NOTAM), в качестве четвертой и пятой букв включается "TT".

Классификация по средствам (вторая и третья буквы)

3.6 Средства и оборудование, обслуживание и другая информация, которые требуют кодирования, классифицированы по предмету в разделы и подразделы. Вторая буква кодовой группы, которая может быть любой буквой алфавита, за исключением буквы Q, указывает предметные подразделы следующим образом:

AGA (Аэродромы)

.....	Светотехническое оборудование	– L
.....	Рабочая площадь и посадочная площадка	– M
.....	Средства, оборудование и обслуживание	– F

ATM (Организация воздушного движения)

.....	Организация воздушного пространства	– A
.....	Обслуживание воздушного движения и обслуживание VOLMET	– S
.....	Правила воздушного движения	– P

CNS (Связь, навигация и наблюдение)

.....	Связное и радиолокационное оборудование	– C
.....	Система захода на посадку по приборам и микроволновая система посадки	– I
.....	Обслуживание GNSS	– G
.....	Аэродромные и маршрутные навигационные средства	– N

Навигационные предупреждения

.....	Ограничения воздушного пространства	– R
.....	Предупреждения	– W

Прочая информация

.....	Прочая информация	– O
-------	-------------------	-----

Классификация по состоянию работы средств (четвертая и пятая буквы)

3.7 Четвертая буква кодовой группы, которая может быть любой буквой алфавита, за исключением буквы Q, указывает состояние работы средств в соответствии со следующей классификацией:

A	Наличие
C	Изменения
H	Опасные условия
L	Ограничения
XX	Прочие условия

3.8 При аннулировании NOTAM следует использовать следующие четвертую и пятую буквы кода NOTAM:

AK: НОРМАЛЬНАЯ РАБОТА ВОЗОБНОВЛЕНА

AL: ФУНКЦИОНИРУЕТ (ИЛИ ВОЗОБНОВЛЕНО ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ) С УЧЕТОМ РАНЕЕ ОПУБЛИКОВАННЫХ ОГРАНИЧЕНИЙ/УСЛОВИЙ

AO: В РАБОЧЕМ СОСТОЯНИИ

CS: ЗАВЕРШЕНО

XX: ОТКРЫТЫЙ ТЕКСТ

4. Значения/единообразная сокращенная фразеология

Значения/утвержденная единообразная фразеология, предписанные для групп кода NOTAM и требуемые для использования в пункте E) формата NOTAM (добавление 6 к Приложению 15), могут быть расширены или дополнены, если необходимо, добавлением соответствующих указателей местонахождения, наименования станции, географических координат, сокращений, частот, позывных, цифр или открытого текста. Во всех возможных случаях желательно употреблять сокращения ИКАО вместо открытого текста. Для того чтобы облегчить распространение NOTAM посредством сокращения времени передачи по каналам электросвязи, исключить перевод и составить приемлемую запись в бюллетене предполетной информации, необходимо, по мере возможности, вместо значений использовать утвержденную единообразную сокращенную фразеологию, предписанную для каждого значения двухбуквенной комбинации в разделе "Код NOTAM – декодирование".

Примечание. Кроме того, для удовлетворения определенных требований государство может обеспечить перевод утвержденной единообразной фразеологии на другой язык.

5. Текст в круглых скобках

В соответствующих случаях приводится указываемая в круглых скобках информация, необходимая для завершения значения/единообразной сокращенной фразеологии сообщения.

6. Дополнение значений/единообразной сокращенной фразеологии

Для дополнения NOTAM, если необходимо пояснить значение сообщения, применяются:

- a) дополнения, связанные со значениями/единообразной сокращенной фразеологией второй и третьей букв (предмет NOTAM), которые должны *предшествовать* значению/единообразной сокращенной фразеологии кода NOTAM;
- b) дополнения, связанные со значениями/единообразной сокращенной фразеологией четвертой и пятой букв (состояние работы), которые должны *следовать* за значением/единообразной сокращенной фразеологией кода NOTAM.

Примеры формата NOTAM (применительно к пункту E):

- a) Из за отказа питания нет в наличии огней зоны приземления ВПП 27.
E) RWY 27 RTZL NOT AVBL DUE PWR FAILURE
- b) Рулежные огни РД В затенены снегом.
E) TWY В EDGE LGT OBSCURED BY SN
- c) На летной полосе ВПП 09/27 имеются снежные заносы высотой до 15 фут.
E) RWY 09/27 STRIP SN BANKS HGT 15 FT
- d) Минимальная безопасная абсолютная высота в секторе от 90 до 180° при подходе к маяку VOR с опознавательным индексом DOM изменена на 3600 фут над средним уровнем моря.
E) 90 TO 180 DEG INBD VOR DOM MSA CHANGED 3 600 FT MSL

7. Применение групп кода NOTAM

7.1 В формате NOTAM следует использовать пятибуквенные группы кода NOTAM (пп. 5.2.1 и 5.3.2 и добавление 6 Приложения 15). Они также служат основой для установления определителей "движение", "цель" и "сфера действия". Группы кода NOTAM и определители NOTAM должны указываться в строке Q (определители) формата NOTAM.

Примечание. Информация о наиболее широко используемых группах кода NOTAM и их увязке с определителями "движение", "цель" и "сфера действия" содержится в таблицах критериев выбора NOTAM (добавление С к дополнению Руководства по службам аэронавигационной информации, Doc 8126).

7.2 Пятибуквенные группы кода NOTAM составляются следующим образом:

ПЕРВАЯ БУКВА

Первой буквой является буква Q (см. п. 3.1).

ВТОРАЯ И ТРЕТЬЯ БУКВЫ

Соответствующее сочетание двух букв, выбранное из раздела "Вторая и третья буквы" кода NOTAM, обозначает средство, обслуживание или опасность для воздушных судов, подлежащих извещению об этой опасности (см. пп. 3.3, 3.5 и 3.6).

ЧЕТВЕРТАЯ И ПЯТАЯ БУКВЫ

Соответствующее сочетание двух букв, выбранное из раздела "Четвертая и пятая буквы" кода NOTAM, обозначает состояние работы, средства обслуживания или опасности для воздушных судов, подлежащих извещению об этой опасности (см. пп. 3.4, 3.5 и 3.7).

Примеры

Примечание. В приводимых ниже примерах сообщений NOTAM буквы от Q до G включительно, за каждой из которых следует закрытая круглая скобка, определяют пункт формата сообщения NOTAM (Приложение 15, добавление б).

- а) Дальномерное оборудование (DME) аэропорта Орли в Париже не будет работать с 2359 UTC 31 марта 1992 года до 0600 UTC 1 апреля 1992 года.

Сообщение NOTAM:

Q) LFFF/QNDAU/IV/BO/AE/ . . .
A) LFPO B) 9203312359 C) 9204010600
E) DME NOT AVBL

Значение NOTAM:

Пункт Q):

- LFFF: принятый в ИКАО индекс местоположения, соответствующий РПИ Париж, в котором расположено указываемое средство;
- QNDAU: буква Q указывает на то, что пятибуквенная кодовая группа относится к группе кода NOTAM. Вторая и третья буквы ND означают "дальномерное оборудование", а четвертая и пятая буквы AU означают, что средство "не используется";
- IV: буквы, означающие, что информация касается полетов по ППП и ПВП;
- BO: буквы, означающие, что NOTAM выбран для включения в бюллетень предполетной информации и что информация с эксплуатационной точки зрения является важной для полетов по ППП;
- AE: буквы, означающие, что средство используется в качестве аэродромного и маршрутного средства.

Пункт A):

- LFPO: принятый в ИКАО индекс местоположения, соответствующий аэропорту Орли (Париж) – местонахождение указываемого средства.

Пункт B):

- 9203312359: группа "дата/время" начала периода, в течение которого средство не работает.

Пункт C):

- 9204010600: группа "дата/время" окончания периода, в течение которого средство не работает.

Пункт Е):

– DME NOT AVBL: запись открытым текстом с использованием сокращений ИКАО.

- b) С момента выпуска NOTAM всенаправленный ОБЧ-радиомаяк на частоте 116,9 МГц в аэропорту Ла Гардиа (Нью-Йорк) не будет работать приблизительно до 0900 UTC 13 ноября 1992 года.

Сообщение NOTAM:

Q) KZWY/QNVAS/IV/BO/AE/ . . .
A) KLGA B) 9211020615 C) 9211130900 EST
E) 116,9 MHZ VOR U/S

Примечание. В вышеприведенном примере дополнение (т. е. частота VOR 116,9 МГц), связанное со второй и третьей буквами, предшествует значению кода NOTAM.

- c) ВПП в аэропорту Бромма (Стокгольм) постоянно закрыта для полетов по ПВП.

Сообщение NOTAM:

Q) ESOS/QMRLV/V/NB/A/ . . .
A) ESSB B) 9210221430 C) PERM
E) RWY 30 CLSD TO VFR OPS

- d) Всенаправленный ОБЧ-радиомаяк на частоте 116,30 МГц станции ВОЗИЦЕ в РПИ ПРАГА не будет работать с 0800 UTC 10 ноября 1992 года до 0900 UTC 13 ноября 1992 года.

Сообщение NOTAM:

Q) LKAA/QNVAS/IV/BO/E/ . . .
A) LKAA B) 9211100800 C) 9211130900
E) VOZ 116,30 MHZ VOR U/S

Примечание. В вышеприведенном примере дополнение (т. е. обозначение станции VOZ и частота 116,30 МГц маяка VOR), связанное со значением второй и третьей букв, предшествует значению кода NOTAM.

- e) В РПИ Монреаль 21 февраля 1993 года с 0800 до 1100 UTC будут проводиться стрельбы до абсолютной высоты 6100 м (20 000 фут) над средним уровнем моря в зоне, ограниченной радиусом 10 м. миль вокруг точки с координатами 45°37' с. ш. и 74°00' з. д.

Сообщение NOTAM:

Q) CZUL/QWMLW/IV/BO/W/000/200/4537N07400W010
A) CZUL B) 9302210800 C) 9302211100
E) GUN FRNG WILL TAKE PLACE RADIUS 10 NM AROUND 4537N07400W
F) SFC G) 6100 M (20000 FT) MSL

КОД NOTAM – ДЕКОДИРОВАНИЕ

ВТОРАЯ И ТРЕТЬЯ БУКВЫ

<i>Код</i>	<i>Значение</i>	<i>Единообразная сокращенная фразеология</i>
AGA Светотехническое оборудование (L)		
LA	Система огней приближения (<i>указать ВПП и тун</i>)	als
LB	Аэродромный светомаяк	abn
LC	Огни осевой линии ВПП (<i>указать ВПП</i>)	rcll
LD	Огни указателя направления посадки	ldi lgt
LE	Посадочные огни ВПП (<i>указать ВПП</i>)	redl
LF	Бегущие проблесковые огни (<i>указать ВПП</i>)	sequenced flg lgt
LG	Системы аэронавигационных огней, управляемые пилотом	pcl
LH	Огни ВПП высокой интенсивности (<i>указать ВПП</i>)	high intst rwy lgt
LI	Ограничительные опознавательные огни ВПП (<i>указать ВПП</i>)	rwy end id lgt
LJ	Огни указателя входа в створ ВПП (<i>указать ВПП</i>)	rai lgt
LK	Компоненты системы огней приближения категории II (<i>указать ВПП</i>)	cat II components als
LL	Огни ВПП малой интенсивности (<i>указать ВПП</i>)	low intst rwy lgt
LM	Огни ВПП средней интенсивности (<i>указать ВПП</i>)	medium intst rwy lgt
LP	Указатель траектории точного захода на посадку (<i>указать ВПП</i>)	papi
LR	Полное светотехническое оборудование посадочной площадки	ldg area lgt fac
LS	Огни концевой полосы безопасности (<i>указать ВПП</i>)	stwl
LT	Входные огни (<i>указать ВПП</i>)	thr lgt
LU	Указатель траектории захода на посадку вертолета	hapi
LV	Система визуальной индикации глиссады (<i>указать тун и ВПП</i>)	vasis
LW	Светооборудование вертопорта	heliport lgt
LX	Огни осевой линии РД (<i>указать РД</i>)	twy cl lgt
LY	Рулежные огни (<i>указать РД</i>)	twy edge lgt
LZ	Огни зоны приземления (<i>указать ВПП</i>)	rtzl
AGA Рабочая площадь и посадочная площадка (M)		
MA	Рабочая площадь	mov area
MB	Несущая способность (<i>указать часть посадочной площадки или рабочей площади</i>)	bearing strength
MC	Полоса, свободная от препятствий (<i>указать ВПП</i>)	cwy
MD	Объявленные расстояния (<i>указать ВПП</i>)	declared dist
MG	Система наведения для руления	tgs
MH	Тормозная установка на ВПП (<i>указать ВПП</i>)	rag
MK	Место стоянки	prkg area
MM	Дневная маркировка (<i>указать порог, осевую линию и т. д.</i>)	day markings
MN	Перрон	apron
MO	Огни линии "стоп" (<i>указать РД</i>)	stopbar
MP	Места стоянки воздушных судов (<i>указать</i>)	acft stand
MR	ВПП (<i>указать ВПП</i>)	rwy
MS	Концевая полоса безопасности (<i>указать ВПП</i>)	swy

Код	Значение	Единообразная сокращенная фразеология
MT	Порог (<i>указать ВПП</i>)	thr
MU	Участок разворота на ВПП (<i>указать ВПП</i>)	rwy turning bay
MW	Летная полоса/боковая полоса безопасности (<i>указать ВПП</i>)	strip/shoulder
MX	Рулежная дорожка (рулежные дорожки) (<i>указать</i>)	twy
MY	Скоростная выводная РД (<i>указать</i>)	rapid exit twy
AGA		
Средства, оборудование и обслуживание (F)		
FA	Аэродром	ad
FB	Устройство измерения коэффициента сцепления (<i>указать тип</i>)	friction measuring device
FC	Оборудование для измерения высоты нижней границы облаков	ceiling measurement eqpt
FD	Система стыковки (<i>указать тип: AGNIS, BOLDS и т. д.</i>)	dckg system
FE	Кислород (<i>указать сорт</i>)	oxygen
FF	Борьба с пожарами и спасание	fire and rescue
FG	Управление наземным движением	gnd mov ctl
FH	Зона приводнения/платформа для вертолетов	hel alighting area
FI	Противообледенительная обработка воздушного судна (<i>указать</i>)	acft de-ice
FJ	Масла (<i>указать сорт</i>)	oil
FL	Указатель направления посадки	ldi
FM	Метеорологическое обслуживание (<i>указать тип</i>)	met
FO	Система рассеивания тумана	fg dispersal
FP	Вертопорт	heliport
FS	Оборудование для удаления снега	sn removal eqpt
FT	Трансмиссометр (<i>указать ВПП и, если применимо, обозначение(я) трансмиссометра(ов)</i>)	transmissometer
FU	Наличие топлива	fuel avbl
FW	Указатель направления ветра	wdi
FZ	Таможенная/иммиграционная служба	cust/immigration
ATM		
Организация воздушного пространства (A)		
AA	Минимальная абсолютная высота (<i>указать маршрут/пересечение/безопасную величину</i>)	min alt
AC	Диспетчерская зона	ctr
AD	Опознавательная зона ПВО	adiz
AE	Диспетчерский район	cta
AF	Район полетной информации	fir
AH	Верхний диспетчерский район	uta
AL	Минимальный используемый эшелон полета	min usable fl
AN	Маршрут зональной навигации	rnav rte
AO	Океанический диспетчерский район	oca
AP	Контрольный пункт (<i>указать наименование или кодированное обозначение</i>)	rep
AR	Маршрут ОВД (<i>указать</i>)	ats rte
AT	Узловой диспетчерский район	tma
AU	Верхний район полетной информации	uir
AV	Верхняя консультативная зона	uda
AX	Основная точка	sig

Код	Значение	Единообразная сокращенная фразеология
AZ	Зона аэродромного движения	atz
ATM		
Обслуживание воздушного движения и обслуживание VOLMET (S)		
SA	Служба автоматической передачи информации в районе аэродрома	atis
SB	Пункт сбора донесений, касающихся ОВД	aro
SC	Районный диспетчерский центр	acc
SE	Полетно-информационное обслуживание	fis
SF	Аэродромная служба полетной информации	afis
SL	Центр управления потоком	flow ctl centre
SO	Океанический районный диспетчерский центр	oac
SP	Диспетчерское обслуживание подхода	app
SS	Станция службы обеспечения полетов	fss
ST	Аэродромный диспетчерский пункт	twr
SU	Верхний районный диспетчерский центр	uac
SV	Радиовещательная передача VOLMET	volmet
SY	Консультативное обслуживание верхнего воздушного пространства (указать)	upper advisory ser
ATM		
Правила воздушного движения (P)		
PA	Стандартная схема прибытия по приборам (указать обозначение маршрута)	star
PB	Стандартная схема прибытия по ПВП	std vfr arr
PC	Аварийные процедуры	contingency proc
PD	Стандартный вылет по приборам (указать обозначение маршрута)	sid
PE	Стандартный вылет по ПВП	std vfr dep
PF	Управление потоком	flow ctl proc
PH	Полет в зоне ожидания	hldg proc
PI	Порядок захода на посадку по приборам (указать тип и ВПП)	instr apch proc
PK	Схема захода на посадку по ПВП	vfr apch proc
PL	Обработка, представление планов полета и связанные с этим непредвиденные обстоятельства	fpl
PM	Эксплуатационные минимумы аэродрома (указать процедуру и измененный минимум)	opr minima
PN	Эксплуатационные ограничения по шуму	noise opr restrictions
PO	Абсолютная и относительная высота пролета препятствий (указать процедуру)	oca och
PR	Порядок действий при отказе радиосвязи	rdo failure proc
PT	Абсолютная высота перехода или эшелон перехода (указать)	ta/trl
PU	Порядок ухода на второй круг (указать ВПП)	missed apch proc
PX	Минимальная абсолютная высота полета в зоне ожидания (указать контрольную точку)	mnm hldg alt
PZ	Полет в опознавательной зоне ПВО	adiz proc

Код	Значение	Единообразная сокращенная фразеология
CNS		
Средства связи и наблюдения (C)		
CA	Оборудование связи "воздух – земля" (<i>указать обслуживание и частоту</i>)	a/g fac
CB	Радиовещательное автоматическое зависимое наблюдение (<i>подробные сведения</i>)	ads-b
CC	Контрактное автоматическое зависимое наблюдение (<i>подробные сведения</i>)	ads-c
CD	Связь "диспетчер – пилот" по линии передачи данных (<i>подробные сведения</i>)	cpdlc
CE	Маршрутный обзорный радиолокатор	rsr
CG	Радиолокационная система посадки по командам с земли	gca
CL	Система избирательного вызова	selcal
CM	Радиолокатор управления наземным движением	smr
CP	Радиолокатор точного захода на посадку (<i>указать ВПП</i>)	par
CR	Обзорный радиолокатор радиолокационной системы точного захода на посадку (<i>указать длину волны</i>)	sre
CS	Вторичный обзорный радиолокатор	ssr
CT	Обзорный радиолокатор аэродромной зоны	tar

CNS

Системы захода на посадку по приборам и микроволновая система посадки (I)

IC	Система посадки по приборам (<i>указать ВПП</i>)	ils
ID	DME, взаимодействующее с системой ILS	ils dme
IG	Глиссада ILS (<i>указать ВПП</i>)	ils gp
II	Внутренний маркер ILS (<i>указать ВПП</i>)	ils im
IL	Курсовой радиомаяк ILS (<i>указать ВПП</i>)	ils llz
IM	Средний маркер ILS (<i>указать ВПП</i>)	ils mm
IN	Курсовой радиомаяк (<i>не связанный с ILS</i>)	llz
IO	Внешний маркер ILS (<i>указать ВПП</i>)	ils om
IS	ILS категории I (<i>указать ВПП</i>)	ils cat I
IT	ILS категории II (<i>указать ВПП</i>)	ils cat II
IU	ILS категории III (<i>указать ВПП</i>)	ils cat III
IW	Микроволновая система посадки (<i>указать ВПП</i>)	mls
IX	Приводная радиостанция, внешняя (ILS) (<i>указать ВПП</i>)	ils lo
IY	Приводная радиостанция, средняя (ILS) (<i>указать ВПП</i>)	ils lm

CNS

Обслуживание GNSS (G)

GA	Полеты на основе использования GNSS на летном поле (<i>указать вид полета</i>)	gnss airfield
GW	Полеты на основе использования GNSS в районе (<i>указать вид полетов</i>)	gnss area

Код	Значение	Единообразная сокращенная фразеология
CNS		
Аэродромные и маршрутные навигационные средства (N)		
NA	Все радионавигационные средства (за исключением . . .)	all rdo nav fac
NB	Ненаправленный радиомаяк	ndb
NC	Система DECCA	decca
ND	Дальномерное оборудование	dme
NF	Веерный маркерный радиомаяк	fan mkr
NL	Приводная радиостанция (<i>указать позывной</i>)	1
NM	Маяк VOR/DME	vor/dme
NN	Система TACAN	tacan
NO	Система OMEGA	omega
NT	Система VORTAC	vortac
NV	Маяк VOR	vor
NX	Пеленгаторная станция (<i>указать тип и частоту</i>)	df
Навигационные предупреждения		
Ограничения воздушного пространства (R)		
RA	Резервирование воздушного пространства (<i>указать</i>)	airspace reservation
RD	Опасная зона (<i>указать</i>)	. . d . .
RM	Район осуществления военной деятельности	moa
RO	Пролет. . . (<i>указать</i>)	overflying
RP	Запретная зона (<i>указать</i>)	. . p . .
RR	Зона ограничения полетов (<i>указать</i>)	. . r . .
RT	Зона временного ограничения полетов (<i>указать зону</i>)	tempo restricted area
Навигационные предупреждения		
Предупреждения (W)		
WA	Показательные полеты	air display
WB	Выполнение фигур высшего пилотажа	aerobatics
WC	Привязной аэростат или воздушный змей	captive balloon/kite
WD	Подрыв взрывчатых веществ	demolition of explosives
WE	Учения (<i>указать</i>)	exer
WF	Заправка топливом в полете	air refuelling
WG	Полеты планеров	gld fly
WH	Взрывные работы	blasting
WJ	Буксировка полотнища/мишени	banner/target towing
WL	Подъем свободного аэростата	ascent of free balloon
WM	Пуски ракет, стрельба из пушек или стрельба ракетами	missile/gun/rocket/frng
WP	Тренировочные парашютные прыжки, парапланеризм и дельтапланеризм	pje/paragliding/hang gliding
WR	Радиоактивные материалы или токсические химикаты (<i>указать</i>)	radioactive materials/toxic chemicals
WS	Горение или фонтанирование газа	burning/blowing gas
WT	Массовое движение воздушных судов	mass mov of acft
WU	Беспилотное воздушное судно	ua
WV	Полет в строю	formation flt
WW	Значительная вулканическая деятельность	significant volcanic act

<i>Код</i>	<i>Значение</i>	<i>Единообразная сокращенная фразеология</i>
WY	Аэрофотосъемка	aerial survey
WZ	Полеты моделей	model fly
Прочая информация (O)		
OA	Служба аэронавигационной информации	ais
OB	Препятствие <i>(указать подробности)</i>	obst
OE	Требования к входу воздушного судна	acft entry rqmnts
OL	Заградительные огни на . . . <i>(указать)</i>	obst lgt
OR	Координационный центр поиска и спасания	rcc

КОД NOTAM – ДЕКОДИРОВАНИЕ

ЧЕТВЕРТАЯ И ПЯТАЯ БУКВЫ

<i>Код</i>	<i>Значение</i>	<i>Единообразная сокращенная фразеология</i>
Наличие (A)		
AC	Снято для технического обслуживания	withdrawn maint
AD	Используется в наличии для дневных полетов	avbl day ops
AF	Проверено в полете и признано надежным	fltck okay
AG	В рабочем состоянии, но произведена только наземная проверка работы, летная проверка ожидается	opr but gnd ck only, awaiting fltck
AH	Часы обслуживания . . . (указать)	hr ser
AK	Возобновлена нормальная работа	okay
AL	В рабочем состоянии (или вновь в рабочем состоянии) с сохранением ранее опубликованных ограничений/условий	opr subj previous cond
AM	Только военные полеты	mil ops only
AN	Используется для ночных полетов	avbl ngt ops
AO	Работает	opr
AP	Используется по предварительному разрешению	avbl, ppr
AR	Используется по запросу	avbl o/r
AS	Не используется	u/s
AU	Не используется (указать причину, если необходимо)	not avbl
AW	Изъято полностью	withdrawn
AX	Предварительное извещение о выключении отменено	promulgated shutdown cnl
Изменения (C)		
CA	Включено	act
CC	Завершено	cmpl
CD	Выключено	deactivated
CE	Смонтировано	erected
CF	Рабочая частота (рабочие частоты) изменена(ы) на	opr freq changed to
CG	Категория снижена до	downgraded to
CH	Изменено	changed
CI	Опознавание или позывной для радиосвязи изменены	ident/rdo call sign changed to
CL	Направление изменено	realigned
CM	Смещенный	displaced
CN	Аннулированный	cnl
CO	В рабочем состоянии	opr
CP	Работа на пониженной мощности	opr reduced pwr
CR	Временно заменено	tempo rplcd by
CS	Установлено	instl
CT	В стадии проверки, не использовать	on test, do not use

Код	Значение	Единообразная сокращенная фразеология
Опасные условия (H)		
HA	Эффективность торможения . . . 1) плохая 2) средняя/плохая 3) средняя 4) средняя/хорошая 5) хорошая	ba is...
HB	Коэффициент сцепления составляет . . . (указать используемое устройство измерения коэффициента сцепления)	friction coefficient is
HC	Покрыто уплотненным снегом на толщину	cov compacted sn depth
HD	Покрыто сухим снегом на толщину	cov dry sn depth
HE	Покрыто водой на толщину	cov water depth
HF	Полностью свободно от снега и льда	free of sn and ice
HG	Выполняется покос травы	grass cutting inpr
HN	Опасность из-за (указать)	hazard due
HI	Покрыто льдом	cov ice
HJ	Старт запланирован . . . (указать обозначение полета аэростата или кодовое наименование проекта, стартовую площадку, запланированный период старта (стартов) – дату/время, предполагаемое направление набора высоты, расчетное время пересечения 18 000 м (60 000 фут) или достижения крейсерского эшелона, если он проходит на высоте 18 000 м (60 000 фут) или ниже, вместе с данными расчетного местоположения)	launch plan
HK	Миграция птиц (указать направление)	bird migration inpr
HL	Расчистка от снега закончена	sn clr cml
HM	Обозначено	marked by
HN	Покрыто сырым снегом или слякотью на толщину	cov wet sn/slush depth
HO	Загорожено снегом	obscured by sn
HP	Выполняется расчистка снега	sn clr inpr
HQ	Полет отменен . . . (указать обозначение аэростата или кодовое наименование проекта)	opr cml
HR	Стоячая вода	standing water
HS	Выполняется посыпка песком	sanding inpr
HT	Заход на посадку только соответственно сигнальной площадке	apch according signal
HU	Старт выполняется. . . (указать обозначение полета аэростата или кодовое наименование проекта, стартовую площадку, дату/время старта (стартов), расчетное время пересечения 18 000 м (60 000 фут) или достижения крейсерского эшелона, если он проходит на высоте 18 000 м (60 000 фут) или ниже, вместе с данными расчетного местоположения, расчетную дату/время окончания полета и запланированное местоположение контакта с землей, если применимо)	launch inpr
HV	Работа закончена	work cml
HW	Ведутся работы	wip
HX	Скопление птиц	bird concentration
HY	Имеются снежные заносы (указать высоту)	sn banks hgt
HZ	Покрыто замерзшими выбоинами и выступами	cov frozen ruts and ridges

<i>Код</i>	<i>Значение</i>	<i>Единообразная сокращенная фразеология</i>
Ограничения (L)		
LA	Работа от вспомогательного источника	opr aux pwr
LB	Зарезервировано для базирующихся на нем воздушных судов	reserved for acft based therein
LC	Закрыто	clsd
LD	Небезопасно	unsafe
LE	Работа без вспомогательного источника энергоснабжения	opr aux wo pwr
LF	Помехи от	interference fm
LG	Работа без позывного	opr wo ident
LN	Непригодно для воздушных судов, тяжелее	u/s acft heavier than
LI	Закрыто для полетов по ППП	clsd ifr ops
LK	Работает как огонь постоянного излучения	opr as f lgt
LL	Используется по длине . . . и ширине . . .	usable len.../wid...
LN	Закрыто для всех ночных полетов	clsd to all ngt ops
LP	Запрещено для	prohibited to
LR	Воздушные суда с правом движения только по ВПП и РД	acft restricted to rwy and twy
LS	Возможны перерывы в работе	subj intrp
LT	Ограничено до	ltd to
LV	Закрыто для полетов по ПВП	clsd vfr ops
LW	Будет иметь место	will take place
LX	В рабочем состоянии, но рекомендуется осторожность ввиду следующих обстоятельств	opr but ctn advised due to
Прочая информация (XX)		
XX	Открытый текст	

КОД NOTAM – КОДИРОВАНИЕ

ВТОРАЯ И ТРЕТЬЯ БУКВЫ

<i>Значение</i>	<i>Код</i>	<i>Значение</i>	<i>Код</i>
AGA Светотехническое оборудование (L)		AGA Рабочая площадь и посадочная площадка (M)	
Аэродромный светомаяк	LB	ВПП (<i>указать ВПП</i>)	MR
Бегущие проблесковые огни (<i>указать ВПП</i>)	LF	Дневная маркировка (<i>указать порог, осевую линию и т. д.</i>)	MM
Входные огни (<i>указать ВПП</i>)	LT	Концевая полоса безопасности (<i>указать ВПП</i>)	MS
Компоненты системы огней приближения категории II (<i>указать ВПП</i>)	LK	Летная полоса/боковая полоса безопасности (<i>указать ВПП</i>)	MW
Огни ВПП высокой интенсивности (<i>указать ВПП</i>)	LH	Места стоянок воздушных судов (<i>указать</i>)	MP
Огни ВПП малой интенсивности (<i>указать ВПП</i>)	LL	Место стоянки	MK
Огни ВПП средней интенсивности (<i>указать ВПП</i>)	LM	Несущая способность (<i>указать часть посадочной площадки или рабочей площади</i>)	MB
Огни зоны приземления (<i>указать ВПП</i>)	LZ	Объявленные расстояния (<i>указать ВПП</i>)	MD
Огни концевой полосы безопасности (<i>указать ВПП</i>)	LS	Огни линии "стоп" (<i>указать РД</i>)	MO
Огни осевой линии ВПП (<i>указать ВПП</i>)	LC	Перрон	MN
Огни осевой линии РД (<i>указать РД</i>)	LX	Полоса, свободная от препятствий (<i>указать ВПП</i>)	MC
Огни указателя входа в створ ВПП (<i>указать ВПП</i>)	LJ	Порог (<i>указать ВПП</i>)	MT
Огни указателя направления посадки	LD	Рабочая площадь	MA
Ограничительные опознавательные огни ВПП (<i>указать ВПП</i>)	LI	Рулежная дорожка (рулежные дорожки) (<i>указать</i>)	MX
Полное светотехническое оборудование посадочной площадки	LR	Система наведения для руления	MG
Посадочные огни ВПП (<i>указать ВПП</i>)	LE	Скоростная выводная РД (<i>указать</i>)	MY
Рулежные огни (<i>указать РД</i>)	LY	Тормозная установка на ВПП (<i>указать ВПП</i>)	MH
Светооборудование вертопорта	LW	Участок разворота на ВПП	MU
Система аэронавигационных огней, управляемые пилотом	LG	AGA Средства, оборудование и обслуживание (F)	
Система визуальной индикации глиссады (<i>указать тип и ВПП</i>)	LV	Аэродром	FA
Система огней приближения (<i>указать ВПП и тип</i>)	LA	Борьба с пожарами и спасание	FF
Указатель траектории захода на посадку вертолета	LU	Вертопорт	FP
Указатель траектории точного захода на посадку (<i>указать ВПП</i>)	LP	Зона приводнения/платформа для вертолетов	FH
		Кислород (<i>указать сорт</i>)	FE
		Масла (<i>указать сорт</i>)	FJ
		Метеорологическое обслуживание (<i>указать тип</i>)	FM

Значение	Код	Значение	Код
Наличие топлива	FU	Верхний районный диспетчерский центр	SU
Оборудование для измерения высоты нижней границы облаков	FC	Диспетчерское обслуживание подхода	SP
Оборудование для удаления снега	FS	Консультативное обслуживание верхнего воздушного пространства (<i>указать</i>)	SY
Противообледенительная обработка воздушного судна (<i>указать</i>)	FI	Океанический районный диспетчерский центр	SO
Система рассеивания тумана	FO	Полетно-информационное обслуживание	SE
Система стыковки (<i>указать: AGNIS, BOLDS и т. д.</i>)	FD	Пункт сбора донесений, касающихся ОВД	SB
Таможенная/иммиграционная служба	FZ	Радиовещательная передача (VOLMET)	SV
Трансмиссометр (<i>указать ВПП и, если применимо, обозначение (обозначения) трансмиссометра(ов)</i>)	FT	Районный диспетчерский центр	SC
Указатель направления ветра	FW	Служба автоматической передачи информации в районе аэродрома	SA
Указатель направления посадки	FL	Станция службы обеспечения полетов	SS
Управление наземным движением	FG	Центр управления потоком	SL
Устройство измерения коэффициента сцепления (<i>указать тип</i>)	FB	АТМ	
АТМ		Правила воздушного движения (P)	
Организация воздушного пространства (A)		Абсолютная высота перехода или эшелон перехода (<i>указать</i>)	PT
Верхний диспетчерский район	АН	Абсолютная и относительная высота пролета препятствий (<i>указать процедуру</i>)	PO
Верхний район полетной информации	AU	Аварийные процедуры	PC
Верхняя консультативная зона	AV	Минимальная абсолютная высота полета в зоне ожидания (<i>указать контрольную точку</i>)	PX
Диспетчерская зона	AC	Обработка, представление планов полета и связанные с этим непредвиденные обстоятельства	PL
Диспетчерский район	AE	Полет в зоне ожидания	PH
Зона аэродромного движения	AZ	Полет в опознавательной зоне ПВО	PZ
Контрольный пункт (<i>указать наименование или кодированное обозначение</i>)	AP	Порядок действий при отказе радиосвязи	PR
Маршрут зональной навигации	AN	Порядок захода на посадку по приборам (<i>указать тип и ВПП</i>)	PI
Маршрут ОВД (<i>указать</i>)	AR	Порядок ухода на второй круг (<i>указать ВПП</i>)	PU
Минимальная абсолютная высота (<i>указать маршрут/пересечение/безопасную величину</i>)	AA	Стандартная схема прибытия по ПВП	PB
Минимальный используемый эшелон полета	AL	Стандартная схема прибытия по приборам (<i>указать обозначение маршрута</i>)	PA
Океанический диспетчерский район	AO	Стандартный вылет по ПВП	PE
Опознавательная зона ПВО	AD	Стандартный вылет по приборам (<i>указать обозначение маршрута</i>)	PD
Основная точка	AX	Схема захода на посадку по ПВП	PK
Район полетной информации	AF	Управление потоком	PF
Узловой диспетчерский район	AT	Эксплуатационные минимумы аэродрома (<i>указать процедуру и измененный минимум</i>)	PM
АТМ		Эксплуатационные ограничения по шуму	PN
Обслуживание воздушного движения и обслуживание VOLMET (S)			
Аэродромная служба полетной информации	SF		
Аэродромный диспетчерский пункт	ST		

Значение	Код	Значение	Код
CNS Средства связи и наблюдения (C)		Приводная радиостанция, внешняя (ILS) (указать ВПП)	IX
Вторичный обзорный радиолокатор	CS	Приводная радиостанция, средняя (ILS) (указать ВПП)	IY
Контрактное автоматическое зависимое наблюдение (подробные сведения)	CC	Система посадки по приборам (указать ВПП)	IC
Маршрутный обзорный радиолокатор	CE	Средний маркер (ILS) (указать ВПП)	IM
Обзорный радиолокатор аэродромной зоны	CT	CNS	
Обзорный радиолокатор радиолокационной системы точного захода на посадку (указать длину волны)	CR	Аэродромные и маршрутные навигационные средства (N)	
Оборудование связи "воздух – земля" (указать обслуживание и частоту)	CA	Веерный маркер	NF
Радиовещательное автоматическое зависимое наблюдение (подробные сведения)	CB	Все радионавигационные средства (за исключением . . .)	NA
Радиолокатор точного захода на посадку (указать ВПП)	CP	Дальномерное оборудование	ND
Радиолокатор управления наземным движением	CM	Маяк VOR/DME	NM
Радиолокационная система посадки по командам с земли	CG	Маяк VOR	NV
Связь "диспетчер – пилот" по линии передачи данных и автоматическое зависимое наблюдение (подробные сведения)	CD	Ненаправленный радиомаяк	NB
Система избирательного вызова	CL	Пеленгаторная станция (указать тип и частоту)	NX
CNS		Приводная радиостанция (указать позывной)	NL
Обслуживание GNSS (G)		Система DECCA	NC
Полеты на основе использования GNSS в районе (указать вид полетов)	GW	Система OMEGA	NO
Полеты на основе использования GNSS на летном поле (указать вид полета)	GA	Система TACAN	NN
CNS		Система VORTAC	NT
Система захода на посадку по приборам и микроволновая система посадки (I)		Навигационные предупреждения	
Внешний маркер (ILS) (указать ВПП)	IO	Ограничения воздушного пространства (R)	
Внутренний маркер (ILS) (указать ВПП)	II	Запретная зона (указать)	RP
Глиссада (ILS) (указать ВПП)	IG	Зона временного ограничения полетов (указать зону)	RT
DME, взаимодействующее с системой ILS	ID	Зона ограничения полетов (указать)	RR
ILS категории I (указать ВПП)	IS	Опасная зона (указать)	RD
ILS категории II (указать ВПП)	IT	Пролет. . . (указать)	RO
ILS категории III (указать ВПП)	IU	Район осуществления военной деятельности	RM
Курсовой радиомаяк (ILS) (указать ВПП)	IL	Резервирование воздушного пространства (указать)	RA
Курсовой радиомаяк (не связанный с ILS)	IN	Навигационные предупреждения	
Микроволновая система посадки (указать ВПП)	IW	Предупреждения (W)	
		Аэрофотосъемка	WY
		Беспилотное воздушное судно	WU
		Буксировка полотнощца/мишени	WJ
		Взрывные работы	WH
		Выполнение фигур высшего пилотажа	WB
		Горение или фонтанирование газа	WS
		Заправка топливом в полете	WF

<i>Значение</i>	<i>Код</i>	<i>Значение</i>	<i>Код</i>
Значительная вулканическая деятельность	WW	Тренировочные парашютные прыжки,	
Массовое движение воздушных судов	WT	парапланеризм или дельтапланеризм	WP
Подрыв взрывчатых веществ	WD	Учения (<i>указать</i>)	WE
Подъем свободного аэростата	WL		
Показательные полеты	WA		
Полет в строю	WV		
Полеты моделей	WZ	Прочая информация (O)	
Полеты планеров	WG		
Привязной аэростат или воздушный змей	WC	Заградительные огни на . . . (<i>указать</i>)	OL
Пуски ракет, стрельба из пушек или стрельба ракетами	WM	Координационный центр поиска и спасания	OR
Радиоактивные материалы или токсические химикаты (<i>указать</i>)	WR	Препятствие (<i>указать подробности</i>)	OB
		Служба аэронавигационной информации	OA
		Требования к входу воздушного судна	OE

КОД NOTAM – КОДИРОВАНИЕ

ЧЕТВЕРТАЯ И ПЯТАЯ БУКВЫ

<i>Значение</i>	<i>Код</i>	<i>Значение</i>	<i>Код</i>
Наличие (A)		Рабочая частота (рабочие частоты) изменена(ы) на	CF
В рабочем состоянии <i>(или вновь в рабочем состоянии)</i> с сохранением ранее опубликованных ограничений/условий	AL	Смещенный	CM
В рабочем состоянии, но произведена только наземная проверка работы, летная проверка ожидается	AG	Смонтировано	CE
Возобновлена нормальная работа	AK	Установлено	CS
Изъято полностью	AW	Опасные условия (H)	
Используется для дневных полетов	AD	Ведутся работы	HW
Используется для ночных полетов	AN	Выполняется подрезание травы	HG
Используется по запросу	AR	Выполняется посыпка песком	HS
Используется по предварительному разрешению	AP	Выполняется расчистка снега	HP
Не используется	AS	Загорожено снегом	HO
Не используется <i>(указать причину, если необходимо)</i>	AU	Заход на посадку только соответственно сигнальной площадке	HT
Предварительное извещение о выключении отменено	AX	Имеются снежные заносы <i>(указать высоту)</i>	HU
Проверено в полете и признано надежным	AF	Коэффициент сцепления составляет . . . <i>(указать используемое устройство измерения коэффициента сцепления)</i>	HB
Работает	AO	Миграция птиц <i>(указать направление)</i>	HK
Снято для технического обслуживания	AC	Обозначено	HM
Только военные полеты	AM	Опасность из-за <i>(указать)</i>	HN
Часы работы в настоящее время . . . <i>(указать)</i>	AN	Очистка от снега закончена	HL
Изменения (C)		Покрыто водой на толщину	HE
Аннулированный	CN	Покрыто замерзшими выбоинами и выступами	HZ
В рабочем состоянии	CO	Покрыто льдом	HI
В стадии проверки, не использовать	CT	Покрыто сухим снегом на толщину	HD
Включено	CA	Покрыто сырым снегом или слякотью на толщину	HN
Временно заменен	CR	Покрыто уплотненным снегом на толщину	HC
Выключено	CD	Полет отменен . . . <i>(указать обозначение полета аэростата или кодовое наименование проекта)</i>	HQ
Завершено	CC	Полностью свободно от снега и льда	HF
Изменено	CH	Работа закончена	HV
Категория снижена до	CG	Скопление птиц	HX
Направление изменено	CL	Старт выполняется . . . <i>(указать обозначение полета аэростата или кодовое наименование проекта, стартовую площадку, дату/время старта(ов), расчетное время пересечения 18 000 м (60 000 фут) или</i>	
Опознавание или позывной для радиосвязи изменены	CI		
Работа на пониженной мощности	CP		

Значение	Код	Значение	Код
достижения крейсерского эшелона, если он проходит на высоте 18 000 м (60 000 фут) или ниже, вместе с данными расчетного местоположения, расчетную дату/время окончания полета и запланированное местоположение контакта с землей, если применимо)	NU	В рабочем состоянии, но рекомендуется осторожность ввиду следующих обстоятельств	LX
Старт запланирован . . . (указать обозначение полета аэростата или кодовое наименование проекта, стартовую площадку, запланированный период старта(ов) – дату/время, предполагаемое направление набора высоты, расчетное время пересечения 18 000 м (60 000 фут) или достижения крейсерского эшелона, если он проходит на высоте 18 000 м (60 000 фут) или ниже, вместе с данными расчетного местоположения)	HJ	Воздушные суда с правом движения только по ВПП и РД	LR
Стоячая вода	HR	Возможны перерывы в работе	LS
Эффективность торможения:		Закрывается	LC
1) плохая		Закрывается для всех ночных полетов	LN
2) средняя/плохая		Закрывается для полетов по ПВП	LV
3) средняя		Закрывается для полетов по ППП	LI
4) средняя/хорошая		Запрещено	LP
5) хорошая	HA	Зарезервировано для базирующихся на нем воздушных судов	LB
Ограничения (L)		Используется на длину . . . и ширину . . .	LL
Будет иметь место	LW	Небезопасно	LD
		Непригодно для воздушных судов тяжелее	LH
		Ограничено до	LT
		Помехи от	LF
		Работа без вспомогательного источника энергоснабжения	LE
		Работа без опознавания	LG
		Работа от вспомогательного источника энергоснабжения	LA
		Работает как огонь постоянного излучения	LK
		Прочая информация (XX)	
		Открытый текст	XX

– КОНЕЦ –

